

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

MARTES, 9 DE FEBRERO DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
CUATRO PESETAS  
AÑO LXXXI - N.º 24.651  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## INVASION DE LAOS

## SOLEMNE CONSTITUCION DEL NUEVO AYUNTAMIENTO DE BURGOS

Se efectuó el domingo, bajo la presidencia del gobernador civil de la provincia



Con la tradicional solemnidad se celebró a mediodía del domingo sesión extraordinaria para la ceremonia de juramento de los concejales recientemente elegidos, por los distintos tercios, para formar parte del Ayuntamiento de la capital, quedando seguidamente constituido el nuevo Ayuntamiento. Del acto, presidido por el gobernador civil de la provincia, señor Trillo-Figueroa y Vázquez, ofrecemos en la precedente placa el momento en que don Antonio García Martín, que obtuvo el mayor número de votos en las elecciones por el tercio de representación familiar, presta juramento como concejal. — Foto FEDE (Información, en sexta y séptima páginas)

### Tropas de Saigón con apoyo U. S. A.

#### Dura condena de U Thant

Washington (Efe). — Tropas survietnamitas iniciaron anoche la invasión de Laos, ha sido anunciado en Washington.

En un comunicado, la Embajada de Vietnam del Sur en la capital federal norteamericana anunció que los 60.000 soldados, survietnamitas, que se encontraban al Noroeste del país desde hacía más de una semana, habían cruzado la frontera laosiana.

El comunicado de la Embajada survietnamita subrayó que los soldados norteamericanos que apoyan la operación no habían cruzado la frontera con Laos.

#### ANUNCIO OFICIAL

Washington (Efe). — El Gobierno de Vietnam del Sur declaró anoche, por medio de su Embajada en Washington, que la permanencia de las tropas survietnamitas que esta noche entraron en Laos sería limitada tanto en tiempo como en espacio.

“El único objetivo es interrumpir la infiltración y aprovisionamiento de los comunistas norvietnamitas en Laos”, añadió una declaración firmada por el presidente Van Thieu.

Se añade que el Gobierno de Saigón solemnemente confirmaba “la independencia y neutralidad del Reino soberano de Laos y que Vietnam del Sur no mantenía ambiciones territoriales en aquel país”.

#### APOYO TOTAL DE NIXON

Washington (Efe). — La invasión de tropas survietnamitas con apoyo aéreo norteamericano en Laos

(Pasa a la página 10)

### LOPEZ BRAVO A EL CAIRO

Saldrá mañana invitado por su colega egipcio

A fin de mes  
-del 22 al 24-  
visitará Túnez

Madrid (Cifra). — El ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, viajará mañana a El Cairo, ciudad en la que permanecerá dos días, manteniendo importantes contactos con su colega egipcio, Mahamud Riad.

Su presencia en la capital egipcia debe inscribirse en el marco de la política exterior española, sobre el próximo Oriente

Asimismo, el señor López Bravo efectuará una visita oficial a Túnez del 22 al 24 del presente mes de Febrero, invitado por el ministro de Asuntos Exteriores tunecino, Mohamed Masmoudi.

### LOS SOLDADOS ALEMANES QUE LLEVEN MELENAS DEBERAN USAR REDECILLAS

Sonthofen (República Federal de Alemania) (Efe). — Los soldados del Ejército de la República Federal de Alemania que quieran llevar el pelo largo tendrán que usar redecillas, ha anunciado el general del Ejército Ulrich Maiziere. La medida se toma “por no estar esta moda de acuerdo con la higiene, con la eficiencia en el cumplimiento de sus obligaciones militares y con las normas para evitar accidentes”.

## «EL CAMPO NO ESTA HUNDIDO» (ALLENDE)

A poco que acompañe el tiempo  
la situación será favorable

Madrid (Logos). — «El campo no está hundido; está pasando por una etapa mala, provocada por las dificultades climatológicas del pasado año, que ha puesto de relieve la necesidad de llegar a una revisión de sus estructuras y a una capitalización eficaz y duradera. Las perspectivas para 1971 no son pesimistas, ya que los déficits y los excedentes es un problema que está resuelto y, a poco que nos acompañe el tiempo, la favorable situación del campo se hará sentir en nuestra economía», ha dicho el ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, en rueda de Prensa celebrada en su departamento.

Informó sobre la actuación llevada a cabo por el Ministerio durante el pasado Enero, destacando su visita a Murcia, con motivo del trasvase Tajo-Segura y versión total de la zona del Sureste, que se convertirá, por su importancia y trascendencia, en el «escaparate del mundo» en cuanto a planteamientos agrarios. Anunció que actualmente se está preparando el decreto que desarrolle el acuerdo de Consejo de ministros para extender los créditos y subvenciones a las zonas de concentración parcelaria a todo el ámbito nacional.

A preguntas de los periodistas significó que, por lo que respecta a la carne, el Ministerio continúa con su política de protección al ganadero, con el fin de sostener el precio del mercado.

Declaró que durante Enero se habían exportado 30.000 cabezas de corderos y que se esperaba llegar, al final del año, a una exportación de 150.000. Por lo que respecta a la lana auguró al sector un mal porvenir.

## EN LA LUNA



Fresnedillas (Madrid). — Los astronautas Alan B. Shepard y Edgar Mitchell trasladan el vehículo sobre el cual portan el equipo científico. La fotografía, ha sido recibida en la Estación de Fresnedillas. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

## LOS «POLOS» A FIN DE 1970

El de Burgos figura en primer lugar por puestos de trabajo, entre los cubiertos ya y los que serán creados (12.920)

Con el de Zaragoza, presenta el mayor número de empresas

Madrid (Logos). — A 31 de Diciembre de 1970, las de Desarrollo son 533, en ejecución otras 282. Las inversiones totales realizadas se elevan a 44.220 millones de pesetas, y se encuentran en curso de inversión 36.458,6 millones más. En total se han creado ya 43.913 puestos de trabajo y se prevé la creación de otros 26.023. El Polo de Huelva es el de mayor inversión realizada y pendiente y por el número de empresas, destacan Burgos y Zaragoza, con industria transformadora de dimensión media.

La distribución de las inversiones por los distintos “Polos” es la siguiente:

Huelva, con 9.831 millones de pesetas, 50 empresas y 2.707 nuevos puestos de trabajo; Valladolid, 8.060 millones, 70 empresas y 10.929 puestos de trabajo; Burgos, 6.225 millones, 138 empresas y 7.497 puestos; Sevilla, 6.194 millones, 61 empresas y 5.689 puestos; Zaragoza, 5.591 millones, 125 empresas y 6.925 puestos; Vigo, 4.199 millones, 55 empresas y 8.568 puestos, y La Co-

(Pasa a la página 9.)

## DE DOMINGO A MARTES

Por el camino de Febrerillo el loco —que luego resulta que no es tanto—, llegamos a este domingo del año de gracia de 1971, cuyo eje fundamental estuvo formado por los cambios en los Ayuntamientos. Aquí en Burgos, lo mismo que en Aranda y Miranda, los actos los presidió el gobernador, con lo cual, si no nos equivocamos, se ha querido dar justa importancia a la función del concejal.

Se marchan unos, se quedan otros y vienen los que en su día fueron elegidos. Mucho antes de que la crítica los alcance —que todo ha de llegar en esta vida municipal nuestra y con ella suponemos que cuentan de antemano— conviene que empecemos por darles las gracias, ya que vienen al servicio de la comunidad, la que da más disgustos que satisfacciones, aunque se digan otras cosas cuando llega la hora de los discursos de despedida.

Ya están constituidos esos Ayuntamientos y en ellos está depositada la esperanza de tantos y tantos vecinos. Tarea por delante queda y mucha, tanto como para ver en el margen un motivo de muy poca alegría y de sí mucho servicio. Esto último es lo que queremos ver en los nuevos concejales, y que nos vayan perdonando por haber enseñado el filo de la reprimenda cuando todavía es hora de felicitaciones, pero es tan cercano el dolor del municipio, tan agudo y tan urgente, que la pluma se nos va sin querer. En fin, perdón y enhorabuena.

Fiesta de los fotógrafos. Santa Verónica. Santa simpática para gremio simpático. Decimos esto porque, entre los fotógrafos que conocemos —y son varios— la simpatía es elemento que abunda. Pues que sea enhorabuena y que lo celebren muchos años.

Miren ustedes por dónde andan las cosas que si nos valiera, aquí tendríamos que hacer punto final porque, de entre las notas que habíamos tomado para ir pergeñando el artículo de cada martes, hemos llegado al fin sin que veamos la forma de seguir adelante.

Sólo se nos ocurre hablar del tiempo, ese que no es clima, sino aquel otro que se mide a golpe de reloj y de calendario. Allá vamos.

Parece mentira pero nos estamos a cercando al recordo que se vuelve sobre Febrero, es decir, a su mitad. Es motivo de meditación ver cómo el tiempo, sabiendo que aún quedan, o poco menos, los fogonazos de las luminarias de Navidad, y ya están atrás la Candelaria, San Blas, San Antón y todos los santos y santas que abundan en el refranero. Ya verán cómo sin darnos cuenta estamos hablando de San Pedro y volviéndonos a lamentar de lo pronto que pasa el tiempo, aunque esto sea una tremenda mentira, ya que el paso del mismo siempre es igual: sesenta segundos tienen los sesenta minutos de las veinticuatro horas de esos trescientos sesenta y cinco días que tiene el año. ¿Por qué será que luego se presenta la evidencia de su paso raudo?

En fin, ya está bien de cuentos por el hecho de que no haya noticias que traernos a la pluma. Mal que bien, dicho está lo que había que decir y ahí se queda.

Mañana, que será otro día, ya volveremos con el tema adecuado o extemporáneo —depende— que nos toque dentro de la obligación diaria. Por hoy, punto final y a esperar que la actualidad dé más de lo que ha dado este tranquilo fin de semana que por poco nos

**BURGENSE**

# QUISICOSAS

En el nuevo edificio «Gas-set» ya brillan las luces del primer local comercial que se abre en la planta baja. Corresponde al de una farmacia y ofrece la impresión de un establecimiento vistoso y de moderna traza.

Se desveló el misterio que envolvía la nueva combinación de tenencias de Alcaldía, facultad que la Ley reserva al alcalde-presidente. Salvo uno de los antiguos ediles los demás del anterior equipo han sido objeto de este nombramiento.

A los nuevos concejales les han sido confiadas misiones de cierta responsabilidad en cuanto a determinados servicios y delegaciones.

En la calle hemos captado en concretos ambientes cierta sorpresa por no haber incorporado a los nuevos capitulares en la lista de teniente de alcalde.

Nosotros no osaremos discutir la decisión de la Alcaldía, pero sí importa hacer notar que antes de dar cuenta de los nombramientos y designaciones, el señor Dancausa explicó los motivos que le habían inducido a tener en cuenta criterios de antigüedad y otros factores, entre ellos la conveniencia de ir ejercitándose los nuevos ediles, en la experiencia municipal.

Siempre hemos venido abogando por la existencia en el Ayuntamiento de un servicio especial dedicado a atender los pequeños problemas y minucias que, juntos, pueden llegar a hacer una montaña.

Agrada ver que ahora se responsabiliza a un concejal de esa misión entre otras.

Confiemos, pues, en que con la buena voluntad de todos, se irán corrigiendo pequeños problemas como —por no citar sino unas pequeñas muestras— lo son las alcantarillas y registros sin tapas, el mal estado del pavimento a la entrada de la barriada «La Inmaculada», en Gamonal y la falta de alumbrado en este lugar; nivelar el piso del patio de la Casa de Socorro para evitar riadas, dejándolo como está el otro piso del local contiguo de la Jefatura de Sanidad, y tantas otras pequeñas cosas; enderezar farolas inclinadas o columnas, señales laterales, etc.

Buena la hicieron —por emplear un término castizo que sirve no para elogiar, sino para censurar— los hombres que en los días de las terribles heladas arrojaron sal sobre el nuevo y pétreo pavimento de la Llanza de Afuera.

Echar sal a temperaturas mínimas de 7 y 8 grados bajo cero supuso calentar y pulverizar la piedra. El valor de los daños parece que asciende a 300.000 pesetas.

Entendemos que los técnicos deben poner mayor atención en estas delicadas cuestiones.

Las obras de la Autovía de Ronda —según la última solución técnica que toma también en cuenta parte del proyecto de la travesía de la carretera general Madrid-Irún— pueden significar, además de la mejora de los accesos y la primera fase de la circunvalación de la capital, el dar empleo a muchos trabajadores que, en paro, vienen mal que tirando, acogidos al Seguro de Desempleo.

Vamos a ver si muy pronto es una realidad el sueño que sueña todo buen burgalés.

La siguiente fase de la Autovía de Ronda debe

marcar metas más altas: la circunvalación que arranque de Villafria. De lo contrario la solución no será satisfactoria pues tendremos dentro del casco urbano a los hoy populísimos barrios de Gamonal y Capiscol.

El vecino de esta ciudad don I. G. A. nos dirige la siguiente carta:

«Por razón de mi domicilio y puesto de trabajo me veo precisado la mayoría de los días a recorrer la

avenida de los Reyes Católicos y lamento que unos jardines que en el pasado año se embellecieron, constituyan en la actualidad nada menos que un campo de fútbol para los alumnos del colegio «Santo Tomás», quienes ya no se han contentado con jugar en los paseos al fútbol, sino que hoy mismo (su carta tiene fecha del pasado día 5), han tenido la poca delicadeza de jugar en los mismos jardines, es decir, en toda la hierba.

En ocasiones, he llamado la atención a alguno de los chicos que, al pasar el balón al otro lado, cruzan por toda la hierba, pero yo me digo: ¿Es que no hay un señor que sea responsable del Colegio y les adviertan que no pisen todo? Espero se cercioren de ello de tres y media a cuatro de la tarde».

De ser cierto lo que nos dice nuestro comunicante en lo que se refiere a la identidad de los supuestos escolares, claro que deben adoptarse las oportunas medidas, pero en este asunto más que la dirección del supuesto Centro, quienes tienen que intervenir también, en grado de eficacia, son los guardias de paseos y jardines si es que esta misión no compete también a la Policía municipal.

Don Enrique Alvarez discrepa con todos los respetos del industrial taxista que hace unos días expuso sus argumentos contrarios al aumento de taxis en nuestra ciudad. Dice que es cierto «que el porcentaje es grande —no grandísimo— de vecinos que tienen coche propio, pero también es cierto que el porcentaje es mucho mayor de los que no disponen de medios propios y que, naturalmente, tenemos que utilizar los servicios públicos.

Y nos cita el siguiente ejemplo: «En León, con menos habitantes que Burgos y cerca de 60.000 coches matriculados, coches de alquiler sin conductor, de gran turismo y un servicio de autobuses con un mínimo de diez viajes a cada uno de los barrios de la ciudad que se encuentran alejados hasta ocho kilómetros del centro, posee un número de 130 taxis.

Si esto tiene una ciudad como León, menos en habitantes ¿por qué no puede tenerlos Burgos con ciento veinte mil?».

Añade que bien merecen una oportunidad los «sufridos asalariados que llevan cinco o más años cobrando un poco más del salario mínimo y el diez por ciento de recaudación, y esperan con ansiedad ser algún día propietarios. Un premio que bien se merecen y nadie debe oponerse a que ellos también se sitúen mejor. Indudablemente nos beneficiaríamos todos: público y taxistas asalariados».

El mismo lector nos pide que traslademos a quien corresponda (al Ayuntamiento, por supuesto) el ruego de que se amplíen los límites de servicios de taxis hasta Villafria y Castañares «pues actualmente se encuentran las señales situadas en el «Polo» y en el paso a nivel de la carretera de Logroño, respectivamente, ya que considero que, una vez que han pasado a ser barrios de la ciudad, deben tener los mismos privilegios que el centro».

**Martinillos**

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES	XXI.
12,30 Apertura y presentación.	14,00 Sobre la marcha.
12,32 Primera hora. «La caballada de Atienza» y «Biografía: Gaudí».	15,00 Noticias a las tres.
13,30: Conviene saber. «Las tierras escandinavas» e «Inglés. Lección 11».	15,25 Buenas tardes. Incluye el telefilm «El y ella»: «Las vacaciones de Dick».
14,00 Sobre la marcha.	17,00 Despedida y cierre.
15,00 Noticias a las tres.	19,00 Apertura y presentación.
15,25 Buenas tardes.	19,02 Con vosotros. Incluye dibujos animados: «Los Picapiedra» y Furia: «Atrapados en la mina».
17,00 Despedida y cierre.	
19,00 Apertura y presentación.	
19,03 Con vosotros.	20,00 Ojos nuevos. Tele-revista religiosa.
19,55 Teleclub. No estamos solos.	20,25 Esta noche...
20,25 Esta noche...	21,00 Novela.
20,30 Novela.	21,00 Telediario.
21,00 Telediario.	21,30 Superagente 86: «El misterio de Adrián Listenger».
21,20 Los españoles: «Monjes de hoy».	21,55 Programa de actualidad.
La Orden de Predicadores fue fundada por Santo Domingo de Guzmán.	22,25 Al compás de las estrellas.
21,45 Apolo XIV. Retransmisión desde el centro espacial de Houston vía satélite y la Red de Eurovisión de la recuperación de la cápsula.	23,25 Veinticuatro horas.
22,45 El cine. Ciclo Marilyn Monroe: «Niágara».	23,50 Despedida y cierre.
0,25 Veinticuatro horas.	
0,45 Despedida y cierre.	

MIÉRCOLES
12,30 Apertura y presentación.
12,32 Primera hora: «Burgo de Osma». Concierto: Segunda parte recital Jean Guillou y «Los números viven».
13,30 Conviene saber: «Siglo

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO-MOTO**

## EMPRESA DE CONSTRUCCIONES Y OBRAS PUBLICAS

Precisa para ampliar su plantilla:

- ★ OPERARIOS DE MOTO-NIVELADORA.
- ★ OPERARIOS DE PALAS CARGADORAS DE RUEDAS Y ORUGAS
- ★ CONDUCTORES.
- ★ ENCARGADOS DE OBRAS. —
- ★ MECANICOS OFICIALES DE 1.ª

Interesados, escribir de puño y letra, indicando edad, estado y aspiraciones al APARTADO 376. — SECCION PERSONAL — BURGOS.

*Germaine Monteil*

Se complace en informarle que su «esteticienne»

Señorita MERCEDES ROURA

estará a su disposición del 8 al 13 de Febrero, ambos inclusive, en

**PERFUMERIA RIDRUEJO**

Calle Moneda, 15

Para brindarle sus consejos de belleza y el tratamiento adecuado con sus productos.

**UN ABRIGO DE PIEL... LA JOYA DE SU ROPERO**

DIRECTAMENTE EN FABRICA



Carretera Logroño-Capiscol  
Teléfonos 200148 y 201603

**BURGOS**

**PRECIOS FIN TEMPORADA**

**SU EQUIPO DE PESCA**

EN

**CAMPO**  
GRANDES ALMACENES

# SER ACADEMICO

Por Juan MOLINA

**E**l duro, difícil, inconformista, rebelde, siempre crítico, inteligente y a veces hiriente Buero Vallejo ya es padre de la lengua castellana. Ha entrado a formar parte de los venerables cultivadores y cuidadosos del idioma. Ha sido elegido miembro de la lustrada Real Academia Española, con el fin de que contribuya —“dando brillo y esplendor”— a la fijeza del castellano, felizmente adecuado a los tiempos.

La llegada de Buero a la Academia —futuros esfuerzos lingüísticos aparte— es ya una satisfacción auténtica. Pocas veces podrán alegrarse los intelectuales españoles con el reconocimiento de unos méritos como en esta ocasión. Es mucho el esfuerzo comprendido entre “En la ardiente oscuridad” o la “Historia de una escalera” y “El tragaluz”. Hay mucho escondido —y el futuro dirá cuántos— en ese bagaje laboral de nuestro primer dramaturgo presente.

Que Buero merezca estar en la Academia es algo meridianamente claro. Su ingreso no viene sino a confirmar lo que todos piensan del autor. Aunque él, con una inteligencia poco frecuente, a las repetidas preguntas de los periodistas sobre su paso a la posteridad siempre respondió que debe ser el futuro quien dé respuesta a ese interrogante. Una posteridad a cien años vista. Sólo que en esta casión la posteridad ya tendrá juicio claro tras el reconocimiento presente de unos méritos.

Ser académico no tiene importancia —con perdón—, o la tiene, pero menos. Entre otras razones porque los méritos del hombre son olvidados por los semejantes con demasiada frecuencia y entonces resulta que la calidad se dobla ante la cantidad, el pavoneamiento, la cobarde. Todos esperaban que Buero fuese académico algún día, pero también eran muchos los que pensaban que Buero tardaría en serlo. Fundamentalmente porque el autor de “El tragaluz” anduvo siempre muy lejos del politiquero de tertulia, aunque él sea buen amigo de las tertulias. Así ha resultado que para muchos la entrada de Buero en la Academia ha sido una sorpresa —grata— y para otros una sorpresa “ingrata”.

Ser académico es importante, pero lo es más haber realizado una obra importante. Cosa ya no muy frecuente. En la Academia, como en todo lo humano, muchas veces “ni están todos los que son, ni son todos los que están”. La ausencia de Buero hasta ahora, o la de Delibes —el gran ausente todavía—, junto con la presencia “en” de otros venerables menos realizados a lo largo de toda una vida confirman el dicho. De donde resulta que ser académico es importante, pero menos. Porque lo importante es dejarle al mundo “El concierto de San Ovidio”, “Historia de una escalera”, “El tragaluz”, “La sombra del ciprés es alargada”, “Diario de un cazador”, “El camino”, “Cinco horas con Mario”..., no el sentarse porque sí en un sillón clasificado por letras.

## ULTIMA NOVEDAD: COLCHONES DE AGUA



Se está celebrando en el Earl Court de Londres la tradicional Exposición de Muebles, donde todos los años pueden admirarse las últimas novedades de la especialidad. Este año ha constituido una gran sorpresa el colchón de agua. Dicen que es el último grito en confort. Efectivamente, el colchón lleva en su interior cámaras con agua, cuya temperatura puede ser regulada, como si se tratara de una manta eléctrica. La maniquí Willow está diciendo sobre él: «Vean lo mullido que es». Dicen y aseguran los fabricantes que no hay ningún peligro de «inundación». — (Foto FIEL).

## LA DELINCUENCIA JUVENIL AUMENTA

- Desde 1.936 creció en un 300 por ciento
- En España se duplicó a lo largo de los años sesenta

Los índices universales de delincuencia juvenil dan para España el más bajo de Europa, pero, lamentablemente, ese índice se eleva día a día y sus consecuencias van resultando, lógicamente, cada vez más nefastas para el país. Más dramáticamente aún: en España son más en número los delinquentes menores de dieciséis años que los comprendidos entre esa edad y los veintuno. O sea, que la delincuencia de adolescentes en nuestro país empieza a adquirir unos caracteres negros seriamente inquietantes.

En un reciente trabajo de Octavio Morán, especialista en temas de delincuencia juvenil, se citan, sólo en un mes, 846 casos de delinquentes menores. De ellos, 433 varones y 53 hembras, especificándose así los delitos cometidos: 311 contra la propiedad y el resto, fuga de domicilio.

España, aproximadamente, cuenta con 2.500.000 jóvenes entre los catorce y los veinte años. Más del millón y medio viven en las ciudades y éstos son los que dan los porcentajes más elevados de delincuencia, correspondiendo los mínimos, lógicamente, a la juventud rural. Ante este hecho puede afirmarse tranquilamente que la delincuencia juvenil tiene su origen en los problemas que la gran ciudad crea: pobreza, exhibicionismo, violencia, coreada apasionadamente por el cine y la televisión, homosexualismo, libertad descontrolada...

### EN TODO EL MUNDO

Ese crecimiento de la delincuencia juvenil no es un fruto nacional, sino universal. En esa edad difícil de los «teen-agers» —13 a 19 años— caben todos los tipos de expresión externa que van desde la simple trastada al crimen, pasando por la gamberrada intolerable. Y en cada país recibe un nombre. En España son los «gamberros» de siempre; en Inglaterra los «teddy-boys», en Francia los «blousons noirs»; en Italia «viteloni»; en Yugoslavia los «tapkareschi», en Rusia los «stiligyi». Con denominaciones distintas todos practican un mismo «oficio»:

la delincuencia en sus distintos grados.

En Estados Unidos, según estadísticas recientes, el 40 por 100 de los crímenes más graves fueron cometidos por jóvenes y ante los tribunales comparecen cientos de miles cada año, superando el millón, en los últimos años. Según esas mismas estadísticas, desde 1963 la delincuencia juvenil en todo el Mundo ha aumentado en casi un 300 por ciento. ¿Qué hace el Mundo para frenarla?

Lo que hace no parece ser suficiente, aunque difícilmente se pueden luchar ante ese alud de estímulos externos que empujan a los adolescentes y jóvenes hacia el delito. Diariamente se pueden leer noticias sobre robos de coches, de motocicletas, atracos a comercios, a Bancos, ajuste de cuentas entre bandas..., con protagonista único en la juventud.

### ESPAÑA MARCHA ASI

En nuestro país el crecimiento de la delincuencia juvenil va lento. De 824 casos en 1960 se ha saltado a casi 1.500 en el último año, con una evidente línea de ascenso.

Recientemente me decía el profesor Del Rosal:

—La delincuencia juvenil en España no es alarmante, pero va en aumento. También hay que tener en cuenta que el repertorio delictivo es menor en España que en otros países. Un hecho curioso es que a medida que se va desarrollando industrialmente el país, el índice de criminalidad va siendo mayor. Son brotes de criminalidad desconocida hasta ahora por la forma.

Y esos tipos de criminalidad se presentan en dos factas: una violenta, apoyada en la comodidad de una sociedad aburrida y llena de tedio, sin motivo aparente, y otra de cuello blanco, de delitos económicos y sociales.

—Nosotros no disponemos de leyes para combatir esta criminalidad social y económica. Dos tipos de criminalidad tan contradictoria que reflejan y dan a entender una sociedad como la actual.

En 1970 había en España más de 8.000 menores en libertad vigilada. ¿No es dramática esa cifra? El que nuestro índice de delincuencia sea menor que el de Inglaterra, por ejemplo, no es como para echar las campanas al vuelo, sino, en todo caso, para callarnos y arregiar nuestro problema.

Son muchos —y aún quedan bastantes sin esa protección— los 66.737 menores protegidos por las distintas obras en España: Tribunales Tutelares de Menores y Juntas provinciales en primer lugar. Pero el presupuesto para la Obra de Protección de Menores es todavía bajo, muy bajo: 800 millones de pesetas.

### UNA LOCA CARRERA

Hace unos años Kruschef dijo que el juego del capitalismo occidental está corrompiendo a la juventud rusa, especialmente con libros empapados de erotismo. El presidente de los Estados Unidos, Nixon, habla en estos momentos de imponer penas de hasta cinco años y multas de 5.000 dólares, para frenar la obscenidad, la inmoralidad que lleva a una delincuencia adolorada. ¿Queremos llegar a esos extremos?

Recientemente se celebró en Santander el primer Curso de Inadaptación infantil y delincuencia juvenil, donde se llegó a estas conclusiones sabiamente resumidas:

—«Que la sociedad cambie el concepto de inadaptación para la prevención y reducción de gastos y tratamientos judiciales».

—«Atención a la ineludible influencia del desarrollo económico en la delincuencia».

—«Planteamiento de planes de educación como prevención y recuperación».

—«Medidas de tipo intuitivo para la prevención y reducción de gastos y tratamientos judiciales».

Cuatro puntos escuetos, breves, que dicen todo lo que se quiera para el que sepa leer entre líneas y quienes tienen la obligación de ponerlos en práctica saben, de sobra, leer de esa forma. No son necesarios más tomos explicativos: el problema está ahí y esa es la forma de ir derecho a resolverlo. ¿Se hará?

## NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

TRESILLOS  
precios ocasión  
muebles  
**evelio**  
VITORIA 56 58 60, 62

## LOCALES MUY COMERCIALES

VENDO EN CALLE:

### CARMEN

2 de 37 m.<sup>2</sup> CADA UNO.  
1 de 48 m.<sup>2</sup>

### FRCO. GRANDMONTAGNE

1 de 22 m.<sup>2</sup>  
1 de 61 m.<sup>2</sup>  
UN LOCAL-PABELLON DE 615 m.<sup>2</sup>

### AVDA. ELADIO PERLADO

1 de 130 m.<sup>2</sup>  
1 de 160 m.<sup>2</sup>  
1 de 185 m.<sup>2</sup>  
UN PABELLON DE 300 m.<sup>2</sup>

### GAMONAL:

JUNTO CHALETS DE AVIACION, PARTE DERECHA, EDIFICIOS VICARIO

1 de 85 m.<sup>2</sup>  
1 de 103 m.<sup>2</sup>  
1 de 142 m.<sup>2</sup>  
UN PABELLON DE 700 m.<sup>2</sup>

INFORMES: Sr. González - San Francisco, letra E, bajo

## El teniente general García Rebull se despide de Santander

Ayer, el capitán general de la región, teniente general, don Tomás García Rebull se trasladó a Santander en compañía del general Dáldo Gutiérrez, jefe de Estado Mayor, para despedirse de la guarnición de aquella plaza y de las autoridades sanderinas.

Para algo están los «pasos de cebra». Utilízalos, peatón, al cruzar la calzada; respétalos, automovilista.

## VIDA RELIGIOSA

### SANTORAL

#### SANTOS DE HOY:

Ss. Apolonia, Alejandro, Ammonio, Nicéforo, Primo, Donato, dcs., mrs.; Ansberto, Sabino, obs.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

#### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Escolástica, Austreberta, Sotera, vgs.; Zótico, Ireneo, Jacinto, Amanco, mrs.; Silvano, ob.; Guillermo, erm.

Misa de tercera clase y color blanco de Santa Escolástica.

#### RETIRO DEL «OPUS DEI»

Hoy, martes, a las cuatro y media de la tarde, en la capilla de la Facultad de Teología (entrada por Martínez del Campo), habrá un retiro para señoras, dirigido por don Manuel de Sancristóbal.

## Planes de construcción de 3.300 viviendas de la Obra Sindical del Hogar de Burgos

### La programación fue dada a conocer ayer en la reunión del Pleno de dicha Obra

Con el fin de recibir información sobre las viviendas que actualmente tiene en construcción la Organización Sindical en nuestra provincia y tener a la vez conocimiento de la programación de nuevas viviendas, en la mañana de ayer se reunió el pleno del Patronato de la Obra Sindical del Hogar, que estuvo presidido en nombre del delegado provincial de Sindicatos, por el secretario de la Organización, don Enrique Quirós.

El secretario técnico de la Obra Sindical del Hogar, señor García Berzosa informó sobre las viviendas que actualmente tiene en construcción dicha Obra, indicando a este respecto que próximamente serán inauguradas en Aranda de Duero y Salas de los Infantes, sendos grupos de 150 y 50 viviendas, respectivamente.

Se trató a continuación de las 250 viviendas que la Obra del Hogar va a construir en esta ciudad, en terrenos adquiridos al efecto en las proximidades de la Academia de Ingenieros y cuyas obras fueron subasta-

das y adjudicadas el pasado año. El señor García Berzosa informó detalladamente sobre las diversas circunstancias que han impedido el comienzo de la construcción de estas 250 viviendas, confiado que en fecha próxima se inicie dicha construcción.

El Patronato, por último, estudió la programación de nuevas viviendas que la Organización Sindical burgalesa proyecta llevar a cabo en esta capital y en determinados pueblos de la provincia, la cual comprende 3.300 viviendas, distribuidas de la siguiente forma:

Burgos, 700; Roa, 104; Lerma, 68; Briviesca, 60; Villarcayo, 60; Oña, 24; Villasana de Mena, 24; Treviño, 24; Pradoluengo, 36; Salas de los Infantes, 48; Belorado, 48; Melgar de Fernamental, 44; Villadiego, 36; Miranda de Ebro, 800 y Aranda de Duero, 1.000.

Sobre este programa de nuevas viviendas, el Patronato quedó enterado de las características y distribución de las mismas así como de los sistemas de financiación, cuotas y plazos de amortización, etc.

## ALCOHOLISMO

Tratamiento psico-médico a cargo de un equipo altamente especializado.

Dirección médica: DR. ROLDAN.

Consulta: previa petición hora a partir 4 tarde. TEL. 458.06.35. Av. Alfonso XIII núm. 52 (chalet) — MADRID-16 (C. S. 172).

## GRAN TRIUNFO DE ROMAN EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES DE VALENCIA

Conocedor de la excelente pintura del burgalés Román, que tantos éxitos alcanzó en esta ciudad, de Castellón de la Plana, sentí el irresistible deseo de visitar su exposición anunciada en el Círculo de Bellas Artes, de Valencia.

Cuando entramos en la prestigiosa Sala vimos que 21 de las 22 obras expuestas lucían el codiciado «adquirido».

El mismo día publicaba el vespertino «Jornada» una elogiada crítica firmada por Rafael, ilustrada con la fotografía del magnífico cuadro titulado «Don Quijote».

Días antes Eduardo López-Chavarri Andújar había lanzado las campanas al vuelo en el matutino «Las Provincias».

Y últimamente Cámara, en el diario regional «Levante», compartía estos criterios.

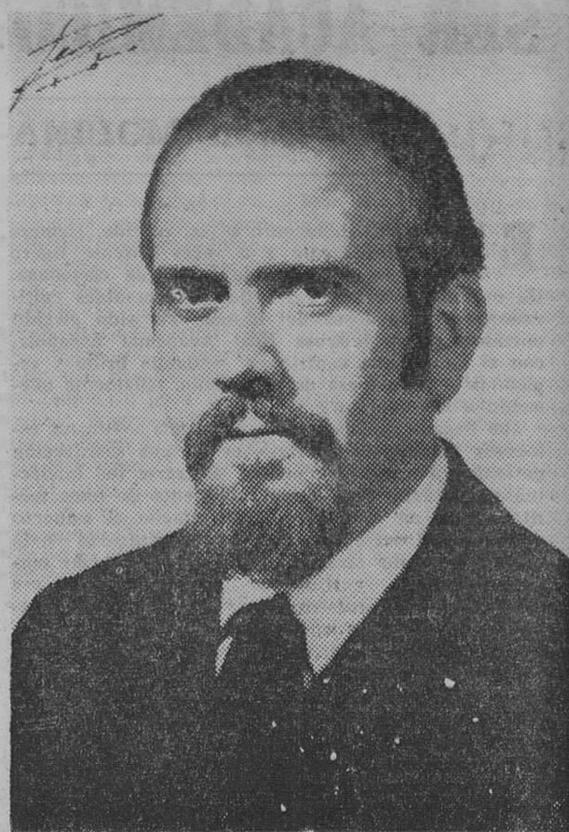
El concepto de estos compañeros en las tareas periodísticas coincide con el mío expuesto varias veces en la Prensa. En Castellón hemos tenido ocasión de ver, en muchas ocasiones, la obra de Román bastantes años antes. Quizá sus triunfos en esta capital de la Plana lanzaran resonancias con vigor suficiente para que en la hermana Valencia se hicieran eco y le invitaran a irrumpir con su obra en la ciudad del Turia.

No es fácil conseguir allí un éxito tan rotundo como el logrado por Román, porque para ello se precisa ser un artista bueno y completo ya que todos los valencianos tienen un alto sentido innato del arte, y por ello cuenta con muchos y excelentes pintores que son competidores en el propio escenario de sus vidas.

Román sabe que el dibujo es el medio más fascinador de expresar las ideas y por ello no dudó en dedicarle un trabajo prolongado, tenaz e ilusionado hasta conseguir la maestría que le caracteriza. El dibujo está presente en toda su obra plástica: óleos y acuarelas. Y también libre, limpio, sin insistencia ni pesadez construyendo firmes y sólidas corporeidades.

Sus acuarelas nos ofrecen cuanto es posible pedir al viejo arte de la pintura al agua. Pintura de concepción rigurosa, resuelta en gamas y matices, con una factura suelta, con calidades de la mejor ley, con unas aguadas limpias que extienden bellas y atractivas coloraciones con las que resuelve holgadamente los problemas de luces, profundidades y transparencias. Dominio de técnica y dicción propia son los criterios que completan nuestro juicio.

Con el óleo el lenguaje plástico de Román es rotundo y grave. No deja nada vago o indeterminado. Juega con el modelado a plena pasta y también con el claroscuro en un dibujo macizo y



severo. Su capacidad de apreciación le permite ejecutar figuras de sobrio empaque, las cuales, según cual es el modelo, se suavizan en delicada expresión. Las figuras de Román no son simples descripciones de rasgos y fisonomías, sino la plasmación más certeramente aguda de la psicología del sujeto a la que colaboran forma y color en gozosa elocución. La sobriedad de su color en la figura se anima en el paisaje, que es una visión directa de la Naturaleza; en tales obras se perfilan los elementos y los distintos planos. Román se muestra artista sensitivo y experimentado a un tiempo, que sabe ver el paisaje sin prevenciones que puedan desvirtuar en lo más mínimo la limpidez de su visión. En resumen: hemos visto un progreso en la ya excelente producción de Román de tiempos pasados.

ONZALO PUERTO  
(Crítico de Arte del diario «Mediterráneo»)  
Castellón de la Plana, 23 de Enero de 1971.

## Le ofrecemos trabajo

Digno, seguro y bien retribuido que le permitirá elevar constantemente su nivel de vida, desarrollando interesante gestión de venta en Empresa, moderna e introducida en el mercado.

Ingresos iniciales de 10.000 Ptas. si reúne los siguientes requisitos:

PRESENCIA AGRADABLE  
FACILIDAD DE EXPRESION  
CULTURA MEDIA  
DINAMISMO  
Y DESEO DE SUPERACION

Si no conoce la venta, pero le atrae esta profesión, nuestro departamento técnico le asesorará sobre sus posibilidades y si es elegido, le especializaremos, en cursillo gratuito de formación

Si se considera capacitado para esta gestión. Visítanos hoy de 11,30 a 1,30 y de 5 a 7,30.

Puede ser decisivo para su porvenir. Aparicio y Ruiz, 3 y 5, bajo. Atenderá Sr Mendez.



EL SEÑOR

## DON JESUS DE SAN EUSTAQUIO Y MIGUEL

(Farmacéutico de Cerezo de Río Tirón)

Falleció en dicha localidad, el pasado día 7, a los 68 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Consuelo Bartolomé Lecea; hermanos, doña Soledad, don Juan, doña Florentina y don Rafael de San Eustaquio y Miguel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida suplican oraciones por el eterno descanso de su alma y expresan su agradecimiento a cuantos tuvieron a bien en asistir a las honras fúnebres y funeral corpore presente, que se celebró en la iglesia parroquial de Cerezo de Río Tirón y acompañaron a los restos del finado hasta el Cementerio de San José de nuestra ciudad donde recibieron cristiana sepultura.

Cerezo de Río Tirón, 9 de Febrero de 1971.



II ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

## Don Luis López Martínez

(Industrial que fue de esta plaza)

Falleció el 10 de Febrero de 1969

Q. E. P. D.

ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 10, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Anunciación. Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 9 de Febrero de 1971.



LA SEÑORA

## D.ª PATRICIA CASTRILLO CASTRO

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

La apenada esposa, don Augusto Sastre Simón; hijos, don Idelfonso, don Teodoro (empleado de Electra de Burgos) y don Faustino; hijos políticos, doña Filomena Concejo, doña Carmen Pérez y doña Virtudes Urbán; hermanas, doña Benigna, doña Francisca y doña Antonia; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, HOY, MARTES, a las CUATRO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: Padre Flórez, 4. Burgos, 9 de Febrero de 1971.

«La Cruz»

## INFORMACION OFICIAL

### AUDIENCIA TERRITORIAL

SEÑALAMIENTOS PARA HOY (Sala de lo civil).— Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de primera instancia de Bilbao, número 1, seguido por don Ricardo Sánchez Villaescusa con don Antonio Navas Rodrigo.

Incidente, procedente del Juzgado de primera instancia de Bilbao, número 1, seguido por don Alfonso Martínez de las Rivas y otros con Comercial Cartago, S. A.

Otro de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Lerma, seguido por don Francisco Sánchez Setién con don Torcuato Ruiz García y otros.

Audiencia provincial. — Apelación, procedente del Juzgado comarcal de Salas de los Infantes, seguido por don Emilio García de Abajo con don José Ruiz de Rivas y otros.

Apelación, procedente del Juzgado comarcal de Lerma, seguido por don Félix Cantero García con S. Excavaciones y Desmontes Ramón Arambarri, S. A.

Otra, procedente del Juzgado Municipal, núm. 1, seguido por Entidad Mercantil Hermanos Mata, S. A. con don Pedro Olalla Martín.

### INFORMACION MILITAR

DESTINOS. — Se designa jefe de la segunda sección (Estudios y experiencias) de la Escuela de Aplicación de Caballería y Equitación del Ejército al coronel de Caballería, don Manuel Ordovás González, jefe del Regimiento Acorazado de Caballería España número 11. Pasa a juez del Juzgado militar especial permanente instructor de las diligencias derivadas de la aplicación de vehículos de motor en la plaza de Burgos al teniente coronel de Ingenieros, don Miguel Corbi Lafita, disponible en Burgos.

### AYUNTAMIENTO DE BURGOS

NEGOCIADO DE QUINTAS. — Se pone en conocimiento de los mozos pertenecientes al reemplazo de 1971 o familiares de los mismos, que la rectificación del alistamiento de expresado reemplazo, tendrá lugar mañana, a las once, en el Negociado de Quintas de la Casa Consistorial, en cuyo acto se atenderán cuantas omisiones o errores pueda haber en las listas que han estado expuestas en los arcos del Consistorio.

## D. Román García Maqueda, Cruz de San Raimundo de Peñafort

Por el ministro de Justicia ha sido condecorado con la Cruz sencilla de San Raimundo de Peñafort, don Román García Maqueda, jefe de la Administración de Justicia, con destino en el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 2 de nuestra ciudad.

Reciba el señor García Maqueda nuestra más cordial enhorabuena por este galardón, otorgado en premio a sus servicios a la Justicia.

## Campaña provincial de Teatro en el Teleclub de Pedrosa del Príncipe

El pasado domingo se inauguró en el Teleclub de Pedrosa del Príncipe la II Campaña provincial de Teatro para los Teleclubs.

Asistió el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo que pronunció unas palabras al comienzo de la representación, señalando el sentido de la campaña y felicitando al Teleclub de Pedrosa del Príncipe por su intensa labor cultural. Terminó su breve intervención con unas palabras de esperanza sobre el pueblo como protagonista de la cultura.

La representación de la obra «Crimen perfecto» corrió a cargo de «Alarife Teatral», conjunto vocacional que lleno de ilusión viene trabajando acertadamente en el fomento de la inquietud teatral.

## ASOCIACION PROVINCIAL DE AMAS DE CASA

Se recuerda a todas las señoras asociadas, que la Junta general para renovación de la directiva se celebrará mañana, miércoles a las cuatro y media de la tarde, en el salón de actos de la Delegación provincial de Sindicatos.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Juan Cristóbal Gómez-Salas Villanueva, María Nieves García Santamaría, Fernando Castaño Camarero, Víctor Manuel Dueñas Viera, María Susana Carrasco González, Alberto José Bravo Fernández, Luis González Hernando, José Sanjuanes Gamarra, Alvaro Peñaranda Molinero, Enrique Sadornil Renedo, María Asunción López Serrano, Benito Mifión Martínez, Oscar Navazo Ruiz, Luis Fernando del Olmo Ortega, Gerardo León Trespaderne, María del Mar Molinos Durán, Elena María Quintano Calzada.

Defunciones. — Celestina Evolet Calzada, de Cevico de la Torre, 88 años; Segundo González Calleja, de Castriello Matajudíos, 83 años, Hospital provincial; Antonio Sevilla García, de Vivar del Cid, 86 años, Juan XXIII, 6 y Clemente López Martínez, de Villafuentes, 38 años, Hospital provincial.

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 075 y con 125 pesetas todos los números terminados en 75.

PADRE E HIJA CON QUEMADURAS GRAVES.— Poco antes de las cinco de la tarde de ayer, cuando se encontraban en su domicilio, Fuente Nueva, 6 primer piso, al ir a poner gasolina a un encededor, se inflamó la lata que contenía el líquido explotando y alcanzando las llamas la dueño de la casa, Jesús Ruiz Sedano, de 61 años y a su hija Olga Ruiz Sanz, de 7 años. Ambos resultaron con quemaduras de primero y segundo grado; la niña en piernas y brazos y el padre en las manos. Padre e hija fueron trasladados a donde quedaron ingresados, calificándose su estado de grave. Fueron avisados los bomberos que procedieron a sofocar el pequeño incendio registrado. Sufrieron daños algunos muebles y el edificio, si bien no de consideración.

BOLETIN METEOROLOGICO.—Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenino: Barómetro.—A las ocho de la mañana, 692,7; a la una de

la tarde, 693,7; a las siete de la tarde, 691,5.

Temperatura ambiente. — Máxima, 7,6 grados a las 17 horas; mínima, 1 grado bajo cero a las 4,45 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E—18 kilómetros; a la una de la tarde, E—14 kilómetros; a las siete de la tarde, E—11 kilómetros.

Humedad, 83 por 100.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Sanz Ruiz, Avenida del Cid, 85; Jiménez, carretera de Logroño, 15 y Lastra, Molinillo, 24.

INCENDIO.—El domingo, a las once de la mañana, acudieron los bomberos a la calle de Romanceros donde se había declarado un incendio en un camión, como consecuencia, al parecer, de una falsa explosión. El vehículo sufrió graves daños, siendo el fuego sofocado por los bomberos.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al día 8 de Febrero de 1941

ACEDIENDO a reiterados deseos de don Florentino Martínez Mata de cesar en su cargo, ha sido nombrado jefe provincial de FET y de las JONS don José Alvarez Imaz, gobernador civil de la provincia.

COMPLETAMENTE restablecido de la ligera operación quirúrgica a que fue sometido en Madrid, ha regresado a nuestra capital el capitán general de la sexta región, general López Pinto.

## Los socios de la Cooperativa «San Miguel» visitan la fábrica de cervezas «San Miguel»

Días pasados los miembros titulares de la Cooperativa «San Miguel», que agrupa a 160 establecimientos del grupo de ultramarinos, radicados en nuestra ciudad, visitaron, acompañados de sus respectivas esposas, la fábrica de cervezas «San Miguel».

En esta factoría cervecera fueron recibidos por el personal dirigente quienes les mostraron las diferentes instalaciones y secciones. Por último fueron gentilmente agasajados y recibieron un obsequio, como testimonio de recuerdo de esta visita a dicha fábrica, que constituye un legítimo orgullo, dentro de las realizaciones industriales del Polo burgalés, quedando muy reconocidos a las finezas de que fueron objeto durante la citada visita — R.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA.—Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Estreno colosal! «La muñeca de trapo» (s. c.). Don Ameche, Martha Hyer Zsa Zsa Gabor. Un film diferente a todos... Una carga de angustia, «suspense» y tensión, imposible de superar. Mayores 18 años.

CALATRAVAS.—5,30, 7,45, 10,45. Divertidísimo estreno. Eastmancolor. Con el genial Tony Leblanc, en «El hombre que se quiso matar» (3). y Antonio García, José Sacristán, Elisa Ramírez, Emma Cohen. Sorprende emoción y divierte. Mayores 14.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. ¡Colosal programa! «El sargento Ryker» (2). Dos colosos del cine unidos en una extraordinaria superproducción: Lee Marvin y Bradford Dillman e «Ypocriton» (s. c.). Acción, intriga y qué mujeres. Mayores 18 años.

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa gigantesco ¡super seleccionado! Con caracteres de estreno la grandiosa producción en Todd-Ao «Primera victoria» (3 R). Kirk Douglas, John Wayne, Henry Fonda y «La cabina del Tío Tom» (2).

CONSULADO. — Super estreno Technicolor. «Negresco» (s. c.). Ira de Fürstenberg ¡La película que todo Burgos esperaba! Una historia de amor con la belleza de Ira, en el ritmo más trepidante del cine moderno 5,30, 7,45 y 10,45 Mayores 18 años.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45 Con Kim Novak y Zero Mostel, un estreno «western» alegre y divertido, con peleas, disparos, un

«tri-golpe» al Banco y... ¡Muchas carcajadas! «Ojos verdes, rubia y peligrosa» (3). Technicolor Scop. Mayores 18.

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Monumental programa doble. «Europa canta» (2). Sensación al estreno. Un «western» yeyé, regocijante y con muchos tiros y Sean Connery en «Operación trueno» (3 R). La apoteosis de James Bond. Mayores 18 años.

GOYA. — La gran super producción en technicolor «El incomprendido» (3). Anthony Quayle. ¡Dadme padres mejores y os daré un mundo mejor! Jamás el cine ofreció tanto en 100 minutos de proyección. ¡Sencillita! ¡Sincera! 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 14 años.

GRAN TEATRO. — Hoy, a las 5,15, 7,45, 10,45. Grandioso estreno en Todd-Ao Color y Sonido estereofónico «Tepepa» (3). Tomás Milian, Orson Welles. La biografía de un cabecilla de la revolución mejicana del presidente Madero. Mayores 18 años.

REX. — Hoy, de 4 a 10. Grandioso programa. «Hacia los grandes horizontes» (s. c.) El «western» que marca un hito en la historia del cine, con Ann Margret, Bing Crosby y «Espejismo» (3). Gregory Peck. Incontenible «suspense» y emoción Mayores 14 años.

TIVOLI. — 5,30, 7,45, 10,45. Estreno genial excitante, espectacular ¡el más loco y turbulento de la temporada! «Los locos años de Chicago» (4). Color Beau Bridges Melina Mercuri. Sátira y mucho humor en el frívolo Chicago de 1910. Mayores 18 años.

## LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL AÑO

Febrero - Mes aniversario

La calidad de siempre

Establecimientos CAMPO

## Cine Goya

SUPERPRODUCCION EN TECHNICOLOR

La película que marcará una época en la historia del cine mundial

## EL INCOMPRENDIDO

DEDICADA A TODOS LOS PADRES DEL MUNDO

Dadme padres mejores y... os daré un Mundo mejor

IMPORTANTE. — Jamás el cine ofreció tanto en 100 minutos de proyección.

5'30 - 7'45 - 10'45

(Mayores 14)

## MUTUALIDADES LABORALES DE AUTONOMOS

La afiliación tiene carácter obligatorio. Informes y aclaraciones en la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales. Conde Jordana, 3-1.º

## Perfumería COLON

Los caminos de belleza coinciden con la línea

## CHEN-YU

que usted puede conocer a través de «ESTHETICIENNE», hasta el día 13 en.

## Perfumería COLON

San Pablo, 9.

Tel 20-29-48

(Consultas gratuitas.)

Reserve su hora)

# EL DOMINGO, EN SOLEMNE SESION, QUEDO CONSTITUIDO EL NUEVO AYUNTAMIENTO

## Presidió el gobernador civil, D. Federico Trillo Figueroa y Vázquez

### La Alcaldía dio a conocer la composición y comisiones del Concejo

Tal y como dispone la vigente legislación, en la mañana del pasado domingo tuvo lugar la solemne sesión plenaria del Ayuntamiento, en el transcurso de la cual tomaron posesión de sus cargos los concejales electos en las pasadas elecciones municipales, despidiéndose al mismo tiempo a los ediles salientes por imperativo de la ley y al ver cumplido el tiempo reglamentario como miembros de la Corporación municipal para cuyos escaños fueron elegidos por los tres tercios correspondientes. Presidió la solemne sesión el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez. En las escalinatas de acceso al piso principal de la Casa Consistorial formaban pelotillas municipales en traje de gala y timbales y clarines interpretaron la Marcha de la Ciudad, a la llegada de las autoridades.

A la una y cuarto en punto, el gobernador civil abrió la sesión, procediéndose seguidamente, por parte del secretario, señor Pellico, a la invocación al Santísimo Cristo de Burgos.

Frente a la mesa presidencial, en la que ocuparon asientos junto con el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel y el primer teniente de alcalde saliente, don José Antonio Olano, se situaron el presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero; vicepresidente de la Diputación y procurador en Cortes por el tercio familiar, don Eduardo Mateos Martín y el secretario de la Organización Sindical en nuestra ciudad, en representación del delegado, don Enrique Quirós. Asistieron numerosos familiares de los concejales entrantes y salientes, así como numeroso público. A ambos lados de la mesa presidencial se situaron maceros del Ayuntamiento. Los escaños de la derecha estaban ocupados por los miembros de la Corporación que continúan formando parte de la misma y en los de la izquierda los concejales entrantes y salientes.

#### JURAMENTO DE LOS NUEVOS CONCEJALES

Concluida la invocación al Santísimo Cristo de Burgos, el secretario de la Corporación dio lectura al acta de la sesión anterior, que fue aprobada por la Corporación y posteriormente al escrito del presidente de la Junta del Censo Electoral por el que certifica el resultado de las pasadas elecciones celebradas en los meses de Noviembre y Diciembre.

Con la ritual solemnidad y comenzando por el tercio de representación familiar y finalizando por el de entidades, conforme al resultado de las elecciones, fueron prestando juramento los nuevos concejales del Ayuntamiento de Burgos, respondiendo a la fórmula del juramento el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien impuso a cada uno la venera distintivo de miembro del Concejo burgalés. Por su parte el alcalde les hizo entrega de la vara de plata.

Conforme al orden citado prestaron juramento y recibieron sus distintivos los concejales electos, don An-

tonio García Martín, don José Matesanz Sanz, don Fernando Pacheco Pérez, por el tercio familiar; don José Luis Azcona Carrasco, don Teófilo Espino de la Cal, don Miguel Revenga Román, por el tercio sindical y don César Rica Pardo (reelegido), don Ricardo Cardona Ortega y don Pedro Sevilla Vélez, por el tercio de entidades.

A medida que los nuevos concejales prestaban juramento, pasaron a ocupar los escaños de la derecha, donde se encontraban los corporativos que continúan en el Ayuntamiento.

A la una y treinta y cinco minutos de la tarde, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, declaraba constituido el nuevo Ayuntamiento de Burgos, mientras timbales y clarines interpretaban la Marcha de la Ciudad.

A partir de este momento concluyó el mandato, por imperativo legal, de los concejales salientes, señores don José Antonio Olano y López de Letona, don José María Francés Gil, don Jesús Giménez Izquierdo, don Eduardo Rico y Díez de la Lastra, don Jesús Cortezón Bernal, don Felipe de Abajo Ontañón, don Martín Ezquerro Rivas y don Carlos Alonso Martínez Andrés.

#### PALABRAS DEL SEÑOR OLANO Y LOPEZ DE LETONA



Constituido el nuevo Ayuntamiento, el primer teniente de alcalde saliente, en nombre propio y en el de sus compañeros pronunció un discurso en el que comenzó diciendo:

«Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos: Ya, desde ahora, con mis compañeros del anterior Concejo hemos dejado de integrar esta entrañable Corporación burgalesa y quedamos apartados del honor y, paralelamente, eximidos de la responsabilidad de ser regidores de la ciudad, aunque continuaremos a su servicio como simples ciudadanos.

«Todos los compañeros —dijo a continuación— con quien a lo largo de nuestra gestión hemos compartido, bajo la presidencia de nuestro alcalde, afanes e ilusiones, logros o decepciones y siempre tareas o trabajos que, en todo momento, tanto en coincidencias como en contraste de pareceres, hemos estado unidos en estrecha amistad, en la común ilusión de servir a Burgos.

Se despidió también y manifestó su gratitud a todas las autoridades militares y

jerarquías eclesiásticas, al gobernador civil, señor Trillo-Figueroa, de quien exaltó su vocación municipalista; a la Diputación, Audiencia y todas las delegaciones ministeriales y organismos, entidades y «peñas», tan compenetradas —dijo— con la vida municipal y a la Prensa que «con su crítica sana y constructiva ha servido de acelerante de las iniciativas municipales y cauce por el que se han canalizado legítimas aspiraciones», citando, además, a la Radiodifusión local y a todos los funcionarios, técnicos, empleados y obreros municipales, así como al pueblo burgalés que puso su confianza en los concejales que ahora cesaban.

El señor Olano dedicó un especial saludo a la Corporación que se renovaba y su bienvenida a los nuevos concejales, diciendo que eran todos protagonistas no sólo de un acto protocolario sino actores en el desarrollo del proceso que continuidad de un ente social, vivo e impercedero: el Municipio, y que en la nueva Corporación recae ahora la responsabilidad de la vida municipal burgalesa. Subrayó seguidamente la expansión y crecimiento de Burgos desde que se creó el «Polo» Industrial, lo que se debe a la decisión del Caudillo y de su Gobierno y tuvo un piadoso recuerdo para el finado alcalde, don Honorato Martín-Cobos que —dijo el señor Olano— puso decidido empeño en conseguir este beneficio y agotó sus últimos días en iniciar el desarrollo de la ciudad.

Después habló del esfuerzo conjunto de autoridades, concejales y vecindario, felicitándose de haber conseguido Burgos positivas realizaciones y expresando su esperanza de que el nuevo Plan general de Ordenación Urbana y las Ordenanzas de la zona histórico-artística, serán un valioso instrumento para el desarrollo del Burgos del futuro. El señor Olano manifestó su ilusión en que los compañeros que integran la nueva Corporación se entreguen con tesón a esa tarea, deseándoles los mejores logros y dedicando un fervoroso elogio al alcalde, señor Dancausa, de quien puso de manifiesto cómo «con una enorme carga de afectividad pero con espíritu de justicia, dinamismo, caudal de iniciativas, inteligencia y tesón ha dejado ya y seguirán dejando hondas huellas de su paso por la Alcaldía, traducidas en vitales realizaciones, fundamentales para el futuro de la ciudad y que su inmensa humanidad dejará una estela profunda de simpatía y popularidad.

El señor Olano puso fin a sus palabras formulando el deseo de que, en el momento oportuno, cuando el articulado de la Ley lo permita,

le sea otorgado al señor Dancausa el máximo galardón de la ciudad.

Concluyó invocando al Santísimo Cristo de Burgos y a Santa María la Mayor para que el nuevo Ayuntamiento vea conseguidas sus aspiraciones.

Una salva de aplausos subrayó la intervención del señor Olano y López de Letona.

#### INTERVENCION DE DON ANTONIO GARCIA MARTIN



Habló a continuación, en nombre propio y en el de sus compañeros electos en las pasadas elecciones y que acababan de pasar a formar parte del Concejo, don Antonio García Martín, concejal de representación familiar.

Comenzó señalando que su llegada al Ayuntamiento es la expresión más fuerte y la síntesis más fecunda de su amor y disposición de servicio a los hombres, a Burgos y a todos los burgaleses, que desde siempre —indicó— supo sembrar en su alma aquel hombre de bien, caballero sin tacha y funcionario ejemplar que fue Julio García Merino, su padre, médico y decano de la Beneficencia Municipal, cuyo recuerdo —indicó— está aún vivo en los burgaleses, que recibieron pruebas bien patentes de su bondad y generosidad y que dedicó todo su cariño y esfuerzo a los demás y de forma muy especial a los más necesitados.

El señor García Martín hizo profesión de amor a la ciudad que le ha visto nacer, prometiendo que él y sus nuevos compañeros trabajarán «sin cansarnos de cansarnos» por un Burgos mejor, orgullosos de haber sido llamados a formar parte de este Ayuntamiento —dijo— siempre fiel rector de las aspiraciones y más justos intereses de la ciudad. Confesó que, hasta ahora, había tenido una visión un tanto vulgar y corriente de lo que es la labor municipal, como tantos otros ciudadanos, pero que tenía que reconocer la incitante tarea que incumbía a los concejales en bien de su ciudad, añadiendo que un concejal puede perder todas las votaciones pero nunca la fe en el pueblo, el contacto directo con él y la visión auténtica de la realidad, manifestándose partidario de las tomas de contacto personal con ciudadanos, servicios y barrios, pues aun cuando somos conscientes —agregó— de las limitaciones de un concejal, el Ayuntamiento es una vía con plataforma y cauce para

el avance de la promoción.

Enumeró seguidamente la serie de problemas que el Ayuntamiento tiene planteados, de los que dijo que eran conscientes y responsables los nuevos ediles, prometiendo poner la mayor ilusión y entrega total al servicio de la capital y con espíritu de servicio a la comunidad sin distinción de clases sociales ni de núcleos urbanos y extrurbanos. A este respecto manifestó su confianza en poder contar con la veterana experiencia y competencia de los compañeros que continúan integrando la Corporación, con el celo, desinterés, competencia y laboriosidad de los funcionarios y empleados municipales, con el ejemplo y estímulo de los concejales que cesan y con la garantía del alcalde-presidente, de quien en día tan señalado pedimos —puntualizó el señor García Martín— como amigo y alcalde, que nos oriente con su magisterio, nos comprenda con su experiencia y con su delicadeza confie en nosotros, seguro de encontrar siempre amistad auténtica y fidelidad en una relación de respeto y de honradez entre todos los corporativos y todo ello para que «con espíritu de equipo, modestia y sencillez trabajemos mucho y bien para que Burgos sea más grande y mejor».

#### DISCURSO DEL ALCALDE



Habló a continuación el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel, quien entre otras cosas, dijo:

«Mis palabras, en este acto de renovación del Ayuntamiento tienen que tener una doble significación: la de expresar mi emocionada despedida a los compañeros que se van y mi cordial bienvenida a los que inician su mandato».

En Septiembre de 1965 tomaba posesión de la Alcaldía y entre los concejales que me recibían se encontraban los ocho compañeros que ahora cesan. Les expresé entonces, el testimonio de mi amistad, mi sincero saludo y la confianza de que juntos trabajáramos en la medida de nuestras fuerzas por un Burgos mejor.

Hoy, a los cinco años y medio de aquella fecha bien puedo decir que los objetivos se cumplieron totalmente. La promesa que en nombre de todos me formulara entonces José Antonio Olano está plenamente cumplida.

Podéis estar orgullosos —y me considero el mejor testigo— del gran servicio que a Burgos habéis prestado. Os encontrastéis hace ya siete años, con el Ayuntamiento

propio de una ciudad deprimida y decreciente y mucho habéis colaborado para desarrollar la decisión de Franco, creando en ella el Polo de Promoción, con su ferviente deseo de que Burgos sea una ciudad próspera e industrializada.

Yo quiero decir que trabajadéis por Burgos con la mayor sinceridad y entrega y que desde vuestra llegada a la Corporación habéis dado una permanente lección de honradez y buen gobierno, por lo que con expresión de mi amistad entrañable he de formular mi homenaje hacia vosotros, teniendo presente siempre vuestros nombres, entre los que no puedo dejar de incluir el del alcalde que a vuestra llegada os presidió y que el triste motivo de su muerte provocó que le sustituyera don Honorato Martín-Cobos que ofreció a la ciudad una dedicación apasionada, gobernándola en momentos de dificultad en los que puso a prueba su voluntad y su entusiasmo. Que Dios le haya concedido el descanso eterno».

«Bien podéis repetir —dijo más adelante— aquellas palabras de la Epístola segunda de San Pablo a Timoteo: He combatido el buen combate, he acabado la carrera, he conservado la fe en el corazón».

A los nuevos concejales, mi saludo cordial. Conozco vuestras positivas condiciones y cualidades que vuestros electores ponderaron para traerlos aquí.

Sé de vuestra lealtad y espíritu de trabajo, cualidades también que priman en esta Casa.

Venid al Ayuntamiento en un momento hermoso para Burgos. Todos sus problemas, me atrevo a decir que se encuentran planteados y tenemos que llevarles a su realidad. La tarea es altamente sugestiva. Será ardua y complicada pero con nuestra unión y nuestro esfuerzo, tengo la plena seguridad de que «la superaremos».

Una gran ovación acogió la intervención del Sr. Dancausa, quien agradeció pero rechazó, la recompensa que para él —en el momento oportuno— había pedido el señor Olano en nombre de sus compañeros de Corporación salientes.

#### DISCURSO DEL GOBERNADOR CIVIL

Finalizaron las intervenciones con la del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, quien tras referirse a la significación del acto pronunció un magistral discurso sobre el concepto del Municipio rindiendo homenaje a la historia de los Concejos españoles, haciendo suyas las concepciones doctrinales que, en esa materia, abrigó el gran político Maura a principios del siglo, y reconociendo las prerrogativas de ente natural, autonomía y democracia que distingue al Municipio hispano que, conforme afirmó Hinojosa es la causa y raíz de toda la gloriosa historia de nuestra nación.

Se detuvo el señor Trillo-Figueroa a considerar la lección que se desprende de la vitalidad del Municipio que alcanzó su máxima pujanza natural en el siglo XIII y evocó la evolución de los Concejos, arrancando del tiempo en que los hombres

(Pasa a la página siguiente)

TRESILLOS  
precios ocasión  
muebles  
evelio  
VIZCAYA 55 53 52

# CONSTITUCION DEL NUEVO AYUNTAMIENTO DE BURGOS

(Viene de la página anterior)

libres se reunían para el gobierno y administración de los asuntos de la tierra, bajo el pórtico de las iglesias y convocados a toque de campana.

A este respecto exhortó a los nuevos ediles a identi-



ficarse plenamente con el espíritu municipalista, subrayando el hecho de que si ya el estatuto de Calvo Sotelo recogió la gloriosa tradición política-administrativa del Municipio español, sin par en Europa, no es menor la estimación que el Estado moderno reconoce hoy a los Ayuntamientos como lo demuestra el que la Administración local ocupa lugar principalísimo en el vigente ordenamiento legal entre las instituciones españolas.

El gobernador civil citó los diversos artículos que señalan las atribuciones y obligaciones del Ayuntamiento para hacer efectivo el bien público de la comunidad, y los servicios mínimos obligatorios, resaltando aquellas aspiraciones que —dijo— más preocupan a nuestro alcalde como son los proyectos que alivien los problemas del trá-

fico; travesía y auto-vía de Ronda, el nuevo embalse del Arlanzón y la Universidad cuya primera base será el Colegio Universitario adscrito, ya solicitada del Gobierno. Grandes aplausos acogieron sus últimas palabras.

## IMPOSICION DE INSIGNIAS A LOS CONCEJALES SALIENTES

Terminado su discurso, el gobernador civil impuso las insignias del "Caput Castellae" a los capitulares cesantes, con lo que se dio por finalizada esta parte de la sesión, abandonando seguidamente las autoridades y los concejales salientes la Casa Consistorial, a los sones de la Marcha de la Ciudad, interpretada por clarines y timbales.

Seguidamente continuó la sesión, para dar cuenta la Alcaldía del nombramiento de tenientes de alcalde y la designación de concejales a las diferentes comisiones, con cuyo acto se dio por finalizado el pleno constitutivo del nuevo Ayuntamiento.

## ELECCION DE CONSEJEROS

Concluida la sesión municipal se procedió a la elección de los consejeros locales del Movimiento, representantes del Ayuntamiento en el citado organismo. Resultaron elegidos: don Avelino García González, don César Rico Pardo, don José Muñoz Avila y don Matías Pérez Manzanedo.

## ALMUERZO DE CONFRA-TERNIDAD

A las dos y media de la tarde, el Ayuntamiento ofreció un almuerzo a los concejales salientes y a los entrantes. Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y asistieron el presidente y vicepresidente de la Diputación y el secretario de la Organización Sindical. A los postres se pronunciaron discursos por parte de varios de los comensales.

# NUEVAS TENENCIAS DE ALCALDIA, COMISIONES INFORMATIVAS Y DELEGADOS DE SERVICIOS

En el Ayuntamiento, constituido en solemne acto celebrado el pasado domingo, las tenencias de Alcaldía, comisiones informativas y delegados de servicios, quedan así:

## NUEVAS TENENCIAS DE ALCALDIA

Primer teniente de alcalde, don José Muñoz Avila; segundo teniente de alcalde, don Juan Manuel Reol Tejada; tercer teniente de alcalde, don César Rico Pardo; cuarto teniente de alcalde, don Francisco Javier Olmedo González; quinto teniente de alcalde, señorita doña María Eugenia Yagüe y Martínez del Campo; sexto teniente de alcalde, don Avelino García González; séptimo teniente de alcalde, don José Peñacoba Arroyo; octavo teniente de alcalde, don Matías Pérez Manzanedo y noveno teniente de alcalde, don Vicente Sebastián García.

## COMISIONES INFORMATIVAS

Hacienda.— Presidente, don José Muñoz Avila y vicepresidente, don Pedro Sevilla Vélez; vocales, don Francisco Javier Olmedo González, don Vicente Sebastián García y don Ricardo Cardona Ortega.

Gobierno.— Presidente, don Juan Manuel Reol Tejada y vicepresidente, don Joaquín Ocio Cristóbal; vocales, doña María Eugenia Yagüe Martínez del Campo, don Vicente Sebastián García y don Fernando Pacheco Pérez.

Urbanismo, Obras, Paseos y Jardines.—Presidente, don César Rico Pardo y vicepresidente, don Vicente Sebastián García; vocales, don José Peñacoba Arroyo, don Teófilo Espino de la Cal y don José Luis Azcona Carrasco.

Polo y Desarrollo industrial.—Presidente, don Francisco Javier Olmedo González y vicepresidente, don Fernando Pacheco Pérez; vocales, don José Matesanz Sanz y don Pedro Sevilla Vélez y don Ricardo Cardona Ortega.

Beneficencia y Sanidad.—Presidente, doña María Eugenia Yagüe Martínez del Campo y vicepresidente, don Antonio García Martín; vocales, don Fernando Pacheco Pérez, don José Luis Azcona Carrasco y don Miguel Revenga Román.

Barrios, Almacenes y Talleres y cuestiones menores.—Presidente, don Avelino García González y vice-

presidente, don Miguel Revenga Román; vocales, don Antonio García Martín, don Teófilo Espino de la Cal y don José Luis Azcona Carrasco.

Servicios.— Presidente, don José Peñacoba Arroyo y vicepresidente, don Teófilo Espino de la Cal; vocales, don Avelino García González, don José Luis Azcona Carrasco, don Miguel Revenga Román y don Ricardo Cardona Ortega.

Tráfico.— Presidente, don Matías Pérez Manzanedo y vicepresidente, don Ricardo Cardona Ortega; vocales, don Francisco Javier Olmedo González, don José Matesanz Sanz y don Pedro Sevilla Vélez.

Personal.— Presidente, don Vicente Sebastián García y vicepresidente, don José Matesanz Sanz; vocales, don César Rico Pardo, don Matías Pérez Manzanedo y don Antonio García Martín.

Consejo de Administración de la Estación de Autobuses.— Presidente, don Antonio García Martín y vicepresidente, don José Luis Azcona Carrasco; vocales corporativos, don José Peñacoba Arroyo, don Matías Pérez Manzanedo y don Joaquín Ocio Cristóbal; vocal vecino, don Eduardo Rico Díez de la Lastra.

Consejo de Administración del Servicio municipalizado de Autobuses Urbanos.—Presidente, don Ricardo Cardona Ortega y vicepresidente, don Avelino García González; vocales corporativos, don César Rico Pardo, doña María Eugenia Yagüe Martínez del Campo y don Miguel Román; vocal vecino, don Carlos Martínez Andrés.

Consejo de administración de la Caja de Ahorros Municipal.— Vocales, don José Muñoz Avila y don Juan Manuel Reol Tejada y don Joaquín Ocio Cristóbal.

Consejo de administración del Servicio municipalizado de Aguas.— Presidente, señor alcalde y vicepresidente, don José Muñoz Avila; vocales, don Juan Manuel Reol Tejada, don Pedro Sevilla Vélez y don Fernando Pacheco Pérez.

Patronato del Servicio de Vigilancia nocturna.— Vocales, don Avelino García González y don Teófilo Espino de la Cal.

Conservatorio municipal de Música.— Vocales: doña María Eugenia Yagüe Martínez del Campo, don Antonio García Martín y don Fernando Pacheco Pérez.

Patronato del Palacio de Castilfalé.—Presidente señor alcalde; vocales, don Juan Manuel Reol Tejada, doña María Eugenia Yagüe Martínez del Campo y don Joaquín Ocio Cristóbal.

Representante de la Asociación del Fomento del Turismo.— Vocal corporativo, don José Matesanz Sanz y vocal vecino, don José María Francés Gil.

Portaestandarte.— Don Fernando Pacheco Pérez.

## NUEVOS DELEGADOS DE SERVICIOS

Delegado para la construcción del nuevo edificio en el solar del antiguo Teatro Principal y para el traslado del Ayuntamiento a la Casa del Cordón, don Joaquín Ocio Cristóbal.

Camping.—Don Miguel Revenga Román.

Abastos y Mercados.—Don José Luis Azcona Carrasco.

Tráfico.— Don Matías Pérez Manzanedo.

Servicio de extinción de incendios.— Don Ricardo Cardona Ortega.

Asuntos de personal.—Don César Rico Pardo.

Alumbrado.— Don Avelino García González.

Registro de solares.— Don José Peñacoba Arroyo.

Instalaciones Deportivas.— Don Joaquín Ocio Cristóbal.

Turismo.— Don José Matesanz Sanz.

Servicio de limpieza urbana.— Don Teófilo Espino de la Cal.

Instrucción de expedientes de fincas ruinosas.— Don Pedro Sevilla Vélez.

Subastas y concursos.— Don Avelino García González y don José Peñacoba Arroyo.

Talleres y Almacenes municipales.— Don Teófilo Espino de la Cal.

Construcción de viviendas sociales.—Don Francisco Javier Olmedo González.

Promoción de Centros Universitarios y de Grado Medio.— Don Juan Manuel Reol Tejada.

Centros de Primera Enseñanza.— Doña María Eugenia Yagüe y Martínez del Campo.

Piscinas Municipales y su municipalización.—Don Juan Manuel Reol Tejada, don Joaquín Ocio Cristóbal.

**HOY**  
**MARTES**  
9 Febrero  
Tarde y noche

EL CONJUNTO FEMENINO  
MAS POPULAR Y MUSICAL  
**CANDIES GIRL'S**  
CHECOSLOVACAS-FRANCESAS  
**¡UNICO ESPECTACULO!**  
**SABADO PROXIMO MASSIEL'**

Importante Empresa de Electrónica  
PARA SU DELEGACION  
EN BURGOS  
**PRECISA:**  
**TECNICOS RADIO T. V.**  
con carnet de conducir  
Interesados personarse de 11 a 13 horas en Concepción, 14, bajo, martes, miércoles, jueves, viernes.  
Preguntar por SR. CALATAYÚD.  
(R. O. C. núm. 108)

**BARBARA WARD**  
Se complace en informarle que su  
"ESTHETICIENNE"  
SRTA. RAQUEL MERINO  
Estará a su disposición del 8 al 13 de Febrero en  
**PERFUMERIA EVA**  
Avenida del Cid, 10  
Para brindarle gratuitamente sus consejos de belleza.



Un momento de la imposición de insignias a los capitulares salientes. — (Foto FEDE)

## MISA DE ESPIRITU SANTO



A la una y media de la tarde de ayer, en la Santa Iglesia Catedral, el deán del Cabildo, don Buenaventura Díez y Díez, ofició una misa de Espíritu Santo, con la que el nuevo Ayuntamiento ha-

querido iniciar sus actividades en pro de la ciudad. Al Evangelio, el oficiante pronunció una oración sagrada e imploró la ayuda de Santa María la Mayor para el Consejo burgalés.

Presidió el acto el gobernador civil y por desco del alcalde, asistieron a la solemne ceremonia religiosa los concejales salientes.

(Fotos FEDE)

# ACELERACION EN LA PUESTA EN MARCHA DE LA NUEVA LEY GENERAL DE EDUCACION

## A esto obedece la actual reestructuración del Ministerio

### La Ley de Administración Local será un instrumento básico en la vida española, dice el Sr. Garicano Goñi, en Tenerife

Madrid (Logos). — En un acto celebrado esta mañana en el Ministerio de Educación y Ciencia, han jurado sus cargos los nuevos directores generales de Orientación Educativa, doña Angeles Galindo; de Programación e Inversiones, don José Ramón de Villar y de Personal, don Pedro Según y Martín, así como el nuevo secretario general técnico del Departamento, don Pedro Aragonés Alonso.

El ministro de Educación y Ciencia señor Villar Palasí, dijo que «la reestructuración del Ministerio de Educación y Ciencia viene determinada por la necesidad de acelerar todo el rodaje de la puesta en marcha de la nueva Ley de Educación y que con la vieja estructura se hacía muy difícil llevar a cabo las exigencias de la nueva Ley; exigencia que determinará que la reorganización del Ministerio no quede ultimada hasta que en el próximo Consejo de ministros se aprueben otras importantes disposiciones al respecto».

#### VILLAR PALASÍ: «HABRA REFORMA EDUCATIVA, QUIERAN O NO»

Madrid (Cifra). — «La reforma de la Educación es algo muy serio, algo mucho más serio de lo que los protagonistas y los beneficiarios pueden suponer, y va absolutamente en serio, quieran o no quieran», ha declarado el ministro de Educación y Ciencia a la revista «Avanzada», de la Hermandad Nacional Universitaria.

El ministro, muestra su esperanza de que haya dinero para llevar a buen término la reforma educativa con estas palabras: «Si en el momento de comenzar a discutir el «Libro blanco» la gente se hubiera dado cuenta de que para el año 1971 había más de 60.000 millones de pesetas, creo que gran parte del escepticismo que entonces tenía se hubiera quitado de en medio. Cada día tiene su afán y cada presupuesto tendrá su afán. Tampoco vamos a resolver el problema hasta el año dos mil. Lo que sí le digo es que el Gobierno y las Cortes han hecho honor a su compromiso y que están cumpliendo fielmente todo el calendario de la reforma educativa tal como se planteó».

Señala el ministro en las citadas declaraciones que el principal problema de su Departamento es el de la Educación General Básica a causa del déficit de puestos escolares, y de profesionales de la enseñanza, de las dificultades de nuestra geografía y de la falta de medios. Añade el señor Villar Palasí que el problema universitario ha sido considerado en el Ministerio como una especie de epifenómeno.

Respecto al problema de los técnicos de grado medio que, según «Avanzada», viene esperando desde hace tiempo las respuestas a sus salidas profesionales, el ministro señala que la iniciativa no corresponde a su Ministerio, sino a los que encuadran concretamente este tipo de especialidades (Ingenierías Técnicas).

#### AUMENTA LA PLANTILLA DE LA ADMINISTRACION CIVIL

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial de las Cortes» de hoy publica el proyecto de Ley de plantilla del Cuerpo general de subalternos, el cual se envía a la Comisión de Presupuestos.

Dicho proyecto incrementa la escala masculina de la Administración civil del Estado a 2.080 funcionarios con sueldos de 44.460 pesetas y de 5.720 funcionarios con sueldo de 22.230. La escala femenina se incrementa con 430 funcionarias, sueldos de 44.460 pesetas. Este incremento se nutrirá de personas procedentes de las Fuerzas Armadas que tengan edad de retiro. El incremento tiene por objeto cubrir las necesidades del Ministerio de Educación y Ciencia, derivadas de la entrada en vigor de la Ley General de Educación.

Como los créditos para satisfacer los sueldos, «extras» y trienlos están centralizados en la Presidencia del Gobierno, se autoriza al Gobierno para que a propuesta del Ministerio de Hacienda puede realizar las transferencias oportunas.

#### INAUGURACIONES EN LA CAROLINA

La Carolina (Jasén) (Logos). — Durante la mañana de hoy el ministro de Hacienda cubrió una amplia etapa de inauguraciones. A primeras horas de la mañana, acompañado de las autoridades provinciales y locales, inició un recorrido por las industrias de la ciudad que han cambiado el panorama de La Carolina, con la creación de centenares de puestos de trabajo.

Después presidió la bendición e inauguración de la central automática de la Telefónica, que ha importado 25 millones de pesetas y que está dotada de un sistema automático con medios modernísimos. Inicia su actividad con 600 líneas, pero su capacidad total es de 2.000.

Más tarde el ministro de Hacienda procedió a la entrega de los títulos de propiedad y de las llaves, a los beneficiarios de cien viviendas que ha construido el Patronato local «Caudillo Franco», con un presupuesto de catorce millones de pesetas.

#### EL MINISTRO DE TRABAJO, EN LEON

León (Logos). — Hoy, el ministro español de Trabajo, don Licio de la Fuente, acompañado de altos cargos de su Departamento, ha presidido el acto inaugural del «Hogar del Jubilado» que ha instalado la Caja de Ahorros de León. Numerosos jubilados residentes dispensaron una entusiasta acogida al ministro.

Después, en el Ayuntamiento, el alcalde leonés hizo ofrecimiento formal de 20.000 metros cuadrados de terreno para construir en el barrio de Armunia, una residencia para ancianos jubilados y un Club. El presidente de la Diputación ofreció cooperar con cinco millones de pesetas, y tras la firma de la escritura en la que el Ministerio de Trabajo acepta la donación de esos terrenos, el ministro prometió completar la inversión en un presupuesto que se elevará a más de 30 millones. Por la tarde el señor De la Fuente presidió una reunión de graduados

sociales y la constitución de la entidad colegial, reuniéndose después con el Consejo sindical provincial.

#### GARICANO GOÑI, EN TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife (Cifra). — Una reunión con todos los alcaldes de la isla y de las capitales de las islas menores celebró el ministro de la Gobernación, momentos después de su llegada a Santa Cruz de Tenerife, por vía aérea, procedente de Madrid.

En el aeropuerto el ministro fue recibido por todas las primeras autoridades provinciales y locales.

El gobernador civil en la reunión hizo la presentación de todos los representantes de los Municipios y, muy brevemente, expuso la situación de los mismos.

Intervino después el alcalde de la capital quien, refiriéndose a Santa Cruz, dijo que en el año 1940 tenía un censo de sesenta mil habitantes y que este año ha llegado a los doscientos mil.

Hablaron después los alcaldes de La Laguna y San Sebastián de la Gomera.

Por la tarde presidió una reunión de la Comisión provincial de Servicios técnicos de Tenerife.

#### DECLARACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Santa Cruz de Tenerife (Cifra). — «La Ley de Administración Local será uno de los instrumentos auténticamente básicos para la vida política y administrativa de la Nación», ha manifestado al corresponsal de «Cifra» el ministro de la Gobernación.

El señor Garicano Goñi hincapió en los dos aspectos principales que presenta esta Ley, actualmente sometida a estudio de diferentes Ministerios y que se espera que en fecha breve pueda ser sometida al Consejo de ministros. A este respecto señaló que constituirá un cauce de participación de los españoles en la vida pública y un camino para resolver problemas municipales, provinciales y aun interprovinciales.

«Ahora bien —añadió— hay que decir que una de las principales finalidades de esta Ley es la de buscar la cooperación entre los Municipios para encontrar la solución de los problemas que puedan plantearse en los terrenos económico, geográfico y demográfico».

## CAMPAÑA MUNDIAL CONTRA EL HAMBRE



El domingo se celebró en Burgos el día de la Campaña Mundial contra el Hambre. Desde primeras horas de la mañana grupos de señoritas postularon e igualmente se instalaron mesas peticionarias en diversos puntos de la ciudad, como la que recoge el grabado. Por otra parte se llevó a cabo una masiva recogida de papel destinada a obtener dinero con este fin. (Foto FEDE)

## SE NECESITA TECNICO EN TELEVISION

bien preparado, si puede ser, con conocimientos de línea blanca (electrodomésticos), para Empresa importante

Llamar al teléfono 20 98 00 (Burgos), de 9 a 12 y de 16 a 18.

# REVISTA DE PRENSA

#### EN TORNO AL DESARROLLO POLITICO. «Arriba» (Pág. 3). Art. de Pedro Fariñas.

Desarrollar es hacer marchar el orden institucional partiendo de la unidad de poder y la cooperación funcional. Desarrollar es sincerar cada vez más el mundo de la representación funcional. Desarrollar es vivificar la representación política de los Consejos. Desarrollar es posibilitar, dentro de ellos, el contraste de las opiniones mediante la presencia, junto a los demás componentes, de las representaciones del mundo asociativo. Desarrollar es forjar a éste en los difíciles hábitos del diálogo para que, huyendo de la voluntad leonina y partiendo de la comunidad en los principios, sirva para sugerir soluciones prácticas, criticar la acción del Gobierno, encauzar las vocaciones políticas y hacerlas llegar a los máximos niveles. Quien otra cosa piense se encuentra fuerza del sentido de nuestra Constitución.

#### EJERCITO Y ASOCIACIONISMO. «Pueblo». (Pág. 3). Art. de Cándido.

Es probable que la asociación política venga a ser el término medio, es decir, el término eficaz entre el partido político y la diversidad política sin cauces. En estos dos últimos casos el resultado, a la larga, es el mismo: la anarquía. En ambas circunstancias, y llegado un momento de crisis, es el Ejército el que debe adelantarse y ofrecer la orientación necesaria. La anarquía generada por los partidos políticos en 1936 fue resuelta por el Ejército. En los días inquietos, en que la gente siente alguna preocupación, piensa en el Ejército. Pero la verdad es que el Ejército, según han venido a señalar algunas de sus figuras más ilustres, no quiere ser una «Guardia de

Hierro», según el estilo de Cromwell. No hay en el Ejército español un solo cesarista, un solo masserista. Ninguno de nuestros capitanes quiere ser el eje de los programas de Gobierno.

El asociacionismo, que el mismo Gobierno propugna y que convertirá cualquier desaffio a la realidad en una adaptación a la experiencia, es la vía más conspicua de la garantía democrática y de que siempre elegiremos lo mejor. Un asociacionismo sedimentado, cristalizado, juzgando con impetu sereno y corrección en el área de penalty, daría al Ejército la satisfacción de alejarse aún más de lo que está, de cualquier estremecimiento funcional de la política, y al pueblo, su derecho a politizarse a la clara luz del día, al margen del grito y del susurro, al margen de la demagogia.

#### LA ACOGIDA QUE HAN TENIDO LOS PRINCIPIOS SIGNIFICA UN RECONOCIMIENTO EXPLICITO DE LA LEY DE SUCESION, y en ella del sistema constitucional español del que esa ley es una de las normas fundamentales. El hecho de que la más grande potencia de la Tierra haya hecho ese reconocimiento del Príncipe de España como heredero del Trono y sucesor en la jefatura del Estado tendrá ante todas las Cancillerías de la Tierra el más grande efecto político. A este acontecimiento ha contribuido la personalidad de los Príncipes. Esa personalidad se había puesto ya muy pronto de manifiesto Situado don Juan Carlos desde la adolescencia en una situación delicada y compleja incluso para una persona madura, se puede decir que no ha habido un solo fallo en su actuación y en su comportamiento. Sobre ese soporte de unas dotes y capacidades humanas naturales se han manifestado y han trascendido las virtuales

propias, exclusivas, únicas, de la institución monárquica. Después de esto empieza a ser dudoso el que se pueda seguir diciendo que la Monarquía es una institución arcaica y desfasada de los tiempos presentes. (Antonio Garrigues, en «ABC»).

#### LOS ORGANOS DE OPINION Y TODOS LOS QUE SE HAN MANIFESTADO EN TORNO A ESTE ASUNTO, han recibido con satisfacción el hecho de que el asociacionismo haya reemplazado de nuevo el camino hacia su puesta en marcha definitiva. El asociacionismo político, evidentemente, regulará las distintas fuerzas que en estos mismos momentos emergen de las esferas más públicas de nuestra vida política. Pero existe otra cuestión que nos parece tan importante como ésta y que se refiere a si la regulación que ahora vuelve a entrar en la actualidad logrará integrar a muchas otras fuerzas que actualmente se sienten marginadas. Las recientes declaraciones de López Bravo, López Rodó y Sánchez Bella, parecen confirmar nuestro decidido camino hacia la integración europea. Para que esto se realice, esta integración de fuerzas en la futura regulación política, se nos aparece como claramente decisivo. («Tele-Expres»).

#### FRENAZOS Y ACELERACIONES ECONOMICAS. «El Alcázar». (Pág. 2). Edit.

Desde el primer plan de estabilización la economía española ha sido sometida a medidas alternativas de activación y contención con objeto de mantener el ritmo de desarrollo y corregir los inconvenientes derivados del aumento de la demanda, la subida de los precios y el deterioro de la balanza de pagos. Inflación y recesión son los escollos permanentes entre los que se ha movido nuestro desarrollo. Es tam-

bien evidente que el radio, en el tiempo, de los bandazos, es cada vez más pequeño. Parece que se impone enderezar el rumbo si no se quiere seguir un camino quebrado en el que cualquier programación económica sea imposible. La O. C. D. E. considera utópico pretender una regulación perfecta del crecimiento de la producción y la demanda. No obstante, cabe poner a punto políticas más eficaces que la de frenazos y acelerones. El presupuesto, el crédito, la presión, la información al público y la estadística siguen siendo instrumentos útiles para la actuación de los Gobiernos. Pero su utilidad depende, en gran medida, de que se sepa usarlos a tiempo, antes de que la economía esté con el agua al cuello.

#### GIBRALTAR, TEMA DE SIEMPRE. Creemos que este litigio ha de hallar en el pleno desarrollo económico de la bahía de Algeciras (y del campo que la rodea) la coyuntura favorable para la reintegración geográfica y humana de la Plaza de Gibraltar. Destruído de verdad y del todo el contrabando, Gibraltar caerá en nuestras manos como la fruta madura. («Ya»).

#### HACIA UNA SOLUCION DEL PROBLEMA DE LOS VINOS ESPAÑOLES EN LA C. E. E. La Comisión Europea propone un nuevo reglamento que beneficiaría las exportaciones de nuestros caldos a la Comunidad.

## SE VENDE Furgoneta F-4

Informes: Avda. Cid, 88, 1.º

# Normas de la Iglesia española sobre los matrimonios mixtos

## Representantes de 61 diócesis estudian la reforma educativa

Madrid (Logos).—La oficina de información del Episcopado español ha facilitado la siguiente nota sobre los matrimonios mixtos.

"Conforme a lo establecido en el "motu proprio" de S. S. Pablo I, sobre los matrimonios mixtos, de 31 de Marzo de 1970 la conferencia episcopal española acaba de hacer públicas las normas para la aplicación en España de dicho "motu proprio de Su Santidad.

El documento del Episcopado español empieza con una declaración, en la que los obispos señalan el hecho creciente de los matrimonios mixtos contraídos por españoles, debido principalmente a "la emigración, al turismo y al clima ecuménico que el Concilio ha aportado a la Iglesia", y que "hace que el problema sea abordado con una nueva luz y aminore algunas reservas antes vividas ambientalmente" respecto a tales matrimonios.

El Episcopado toma conciencia del alcance ecuménico de las normas que presenta siguiendo las líneas directrices del "motu proprio" y señala la necesidad de proceder a la redacción de un directorio pastoral para los matrimonios mixtos, cuyo número en la actualidad sobrepasa la cifra del millar cada año, por lo que no es aventurado avanzar la cifra de veinte mil matrimonios mixtos existentes en España, lo que supone cuarenta mil conyuges afectados por el problema y un número no inferior a 80.000 miembros de familia que sienten sobre sí la problemática que lleva el hecho de los matrimonios mixtos.

Las normas se agrupan en doce números relativos al expediente matrimonial dispensa del impedimento, dispensa de la forma canónica, celebración del matrimonio, y registro del matrimonio mixto en los libros correspondientes.

Es de destacar el sentido ecuménico que anima a estas normas, dentro de la más estricta fidelidad a las prescripciones de la Santa Sede. Así la celebración del matrimonio con el rito católico —esencial para la validez del matrimonio— puede ser dispensada por el ordinario, sustituyéndose por la celebración en el rito del contrayente no católico "ante la componente autoridad civil y en la forma civil legítimamente prescrita", cuando concurren causas graves.

La conferencia episcopal estima como tales:

- A) La oposición irreducible de la parte no católica.
- B) El que un número considerable de familiares de los contrayentes rehuya la forma canónica.
- C) La pérdida de amistades muy arraigadas.
- D) El grave quebranto económico.
- E) Un grave conflicto de conciencia de los contrayentes, insoluble por otro medio.
- F) Si hay una Ley extranjera que obligará a uno, al menos de los contrayentes a una forma distinta de la canónica.

### ASAMBLEA NACIONAL DE DELEGADOS DE PASTORAL DE ENSEÑANZA

Madrid (Logos).—Se han inaugurado hoy las sesiones de trabajo de la Asamblea nacional de delegados episcopales y vicarios de Pastoral de enseñanza. Están representadas en las reuniones 61 diócesis.

La finalidad de esta Asamblea nacional es el estudio y la difusión de la nueva reforma educativa iniciada por el Ministerio de Educación y Ciencia.

## MINISTERIO DE INDUSTRIA

### Delegación Provincial - BURGOS

#### ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966 de 20 de Octubre, y en el artículo 10 del Reglamento de la Ley 10/1966, de 18 de Marzo, aprobado por Decreto 2619/1966, de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de instalación eléctrica y declaración en concreto de Utilidad Pública de la misma, cuyas características se detallan seguidamente:

Referencia: RI. 2718. Exp. 22.296. F. 288.

Peticionario: ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Objeto de la instalación. — Suministrar energía eléctrica a Hotel y Gasolinera.

Características principales

—Línea a 13,2 Kv., de 2.217 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la que llegando de Villafraja suministra al polvorín de Orbaneja y final en el nuevo Centro de transformación a instalar en Hostal Santiago, en término de Rubena, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 200 KVA.

—Derivación de 6 m. de la anterior en su apoyo número 14 bis al Centro de transformación a instalar en la Gasolinera Rubena, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 25 KVA.

Procedencia de los materiales: Nacional.

Presupuesto: 605.103 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Cantander número 11, y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto, en el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente al de publicación de este anuncio.

Burgos, 28 de Enero de 1971.

El delegado provincial, EDUARDO RAMOS CARPIO.

# López de Letona preside el funeral por las víctimas de la explosión de Avilés

## Ha muerto otro de los heridos



Avilés. — A causa de la fuerte explosión ocurrida en la factoría ENSIDESA de esta ciudad, al explotar una tubería de conducción de gas y que causó la muerte de cinco personas y ciento seis heridos, una pieza de más de tres toneladas, fue desplazada a un kilómetro de distancia, destruyendo parcialmente una sastrería. En la foto, un aspecto de la sastrería después de ser destruida. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

Avilés (Logos). — Desde antes de las cinco de la tarde, los alrededores de la iglesia de San Nicolás de Bari estaban invadidos por una multitud silenciosa y expectante que aguardaba el comienzo de las honras fúnebres en sufragio de los fallecidos en el accidente.

A las seis llegó la comitiva presidencial, a cuyo frente figuraba el ministro de Industria, formando en la misma el subsecretario del Ministerio de Trabajo, capitán ge-

neral de la VII región militar, presidente y vicepresidente del I. N. I. y autoridades provinciales.

El arzobispo de la diócesis, que asistió a los funerales desde el presbiterio, pronunció una breve oración fúnebre.

Terminados los funerales, y en una dependencia del templo, el ministro transmitió su pésame personal y el del Gobierno, a los familiares de las víctimas.

### FALLECE OTRO DE LOS HERIDOS

Madrid (Logos). — Esta mañana ha fallecido en la Residencia de la Paz, de Madrid, a la que había sido trasladada desde Avilés, don José Jaime González, de 35 años, maestro industrial de la factoría "Ensidesa". En el mismo centro permanece en situación de gravedad el otro herido que fue también especialmente trasladado de Avilés, don Manuel Martínez Andrade.

Según informa a la Agencia "Logos", la dirección de "Ensidesa" en Madrid, en los diferentes centros sanitarios de Asturias permanecen internados 11 heridos, calificados de graves.

Por otra parte, según la misma fuente, ya han terminado las tareas de descombrado que se emprendieron inmediatamente después de la explosión.

A las 7,30 de la tarde en las oficinas centrales de "Ensidesa", el ministro de Industria ha transmitido su pésame personal y el del Gobierno, al jurado de empresa como representante de los 14.000 trabajadores de la factoría.

## LOS "POLOS" A FINES DE 1970

(Viene de primera página)

ruña, 4.118 millones, 34 empresas y 1.598 puestos creados.

En cuanto a las inversiones en curso, Huelva figura con 4.732 millones de pesetas, correspondientes a 37 empresas que crearán 5.423 nuevos puestos de trabajo; Zaragoza, con 5.992 millones, 41 empresas y 4.790 puestos; Valladolid, con 5.433 millones, 25 empresas y 2.073 puestos; Sevilla con 5.345 millones, 67 empresas y 6.628 puestos; Burgos con 4.732 millones, 37 empresas y 5.423 puestos; La Coruña con 4.689 millones, 36 empresas y 2.252 puestos; Vigo, con 693 millones correspondientes a 34 empresas y 1.846 puestos de trabajo a crear.

## D. José Sirvent gravemente enfermo

Madrid (Cifra). — José Sirvent Dargent, 71 años, presidente de la "Editorial Católica" y presidente honorario del Instituto Nacional de Industria, se encuentra en estado estacionario, dentro de una notoria gravedad, internado en la Clínica Puerta de Hierro, de la Seguridad Social, se ha informado a "Cifra" en dicho centro sanitario a última hora de la tarde de hoy.

El señor Sirvent Dargent, se encuentra hospitalizado desde el pasado 28 de Enero y su estado inspira serios temores, al no apreciarse síntomas de una evolución favorable.

## SE VENDE MAQUINA REPRODUCTORA

de planos. COMBIC-600 Informes: Apartado 279

ADEMAS de la exclusiva EN — Coches - cama Wagons-Lits/Cook DESARROLLA todas las actividades propias de una Agencia de viajes.

CAMPO GRANDES ALMACENES

ROAMER OF SWITZERLAND



STINGRAY CHRONO

Una verdadera pieza maestra entre los modernos cronómetros. Escala taquíométrica, pequeño segundero, segundero central, recordador de minutos y horas (se opera con los dos botones pulsadores), 100% sumergible.

Nunca es mala ocasión para hacer el bien.

## Monseñor Morcillo hospitalizado

Madrid (Cifra).— El arzobispo de Madrid, monseñor Casimiro Morcillo, ha sido internado en el hospital de San Pedro, de esta capital, para ser sometido a observación. Parece ser que el Prelado madrileño sufre una fuerte anemia.

**CAFETERIA ISLA**  
Le ofrece sus servicios para:  
\* INAUGURACIONES  
\* LUNCH  
\* BAUTIZOS  
\* BANQUETES  
**CAFETERIA ISLA**  
SERVICIO A DOMICILIO  
TELEFONO: 205982



Madrid (Cifra).— Formación de nieblas o neblinas en el extremo Norte de la Península y cuenca del Ebro, predice para mañana el Servicio Meteorológico Nacional en su parte de esta noche.

Régimen de lluvias tormentosas que darán lugar a chubascos dispersos en el Norte de Cataluña y Baleares. En el resto de la Península, habrá buen tiempo con nubosidad escasa y temperaturas diurnas similares a las de hoy.

El mismo servicio informa que en las últimas 24 horas, la nubosidad ha sido muy abundante en todo el litoral cantábrico y cuenca alta del Ebro.

Se han formado nubes durante el día en puntos de la cuenca del Ebro y Sureste. En el resto de la Península y Baleares, ha predominado el buen tiempo, con cielo despejado y temperaturas diurnas agradables.

## MODULOS EN LAS VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

Madrid (Cifra).—El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy una orden del Ministerio de la Vivienda por la que se desarrolla lo dispuesto en el decreto 79/1971, de 23 de Enero, que establece el módulo en las viviendas de protección oficial.

En dicha orden se dispone que el módulo fijado en 2.300 pesetas, será de aplicación a los expedientes de viviendas que se inicien a partir del 25 de Enero de 1971: se entenderán iniciados a estos efectos los expedientes en los que —con posterioridad al 25 de Enero de 1971— recaiga una de las siguientes resoluciones:

—Aprobación de la solicitud inicial.

—Autorización para presentación del proyecto, de acuerdo con las disposiciones especiales que rigen la ejecución de determinados cupos de viviendas.

A los expedientes que se hayan fijado con anterioridad a 25 de Enero de 1971 y para los que aún no se haya expedido la cédula de calificación provisional, cuando se cumplan —según los casos— los siguientes requisitos:

En los expedientes en los que los promotores hayan solicitado la calificación provisional y ésta no se haya expedido por la administración, siempre y cuando antes del 25 de Febrero próximo en que vence el plazo, comuniquen a las delegaciones provinciales, su deseo de modificar los proyectos aplicando el nuevo módulo y antes del día 1.º de Abril próximo presenten el proyecto modificado.

Los promotores que no presenten la comunicación y modificación citadas, quedarán decaídos en este derecho, continuándose la tramitación del expediente con aplicación del módulo de 2.000 pesetas.

En ningún caso será de aplicación el nuevo módulo en los expedientes en que se haya otorgado la calificación provisional y estén pendientes de calificación definitiva.

Dicha orden se refiere también a los apartados: —Rentas de las viviendas de protección oficial; precios de venta; tipo máximo de interés en el precio aplazado; constancia en la cédula de calificación y procedimiento y competencia.

## LOS FOTOGRAFOS CELEBRAN SU FIESTA



A las once de la mañana, el pasado domingo en la parroquia de San Lesmes Abad, celebraron su fiesta los fotógrafos burgaleses asistiendo a una misa rezada que ofició el coadjutor don Jaime Vargas, al final de la cual se rezó un responso por el alma de los fotógrafos fallecidos. Después de la misa, fue servida una copa de vino español y a mediodía se reunieron con sus familiares en un almuerzo.—(Foto FEDE)

## LOS SUIZOS CONCEDEN EL VOTO A SUS MUJERES

La "Rolls - Royce" será nacionalizada  
Más víctimas en Irlanda del Norte

Ginebra, Suiza (Efe).— Con 621.403 respuesta afirmativa (el 65,80 de los votantes) y 323.596 negativos (el 84,20) en referendun celebrado ayer domingo, en toda Suiza, los varones de este país han concedido derechos electorales a la mujer.

### LA «GUERRA DEL PETROLEO»

Londres (Efe).— Ejecutivos de las veintidós compañías internacionales de petróleo que tienen arrendados yacimientos en los países del golfo Pérsico, celebraron hoy una reunión en Londres para estudiar la línea a seguir en segunda etapa de conversaciones con los países productores, prevista para finales de la presente semana en Teherán.

En este momento las conversaciones se encuentran en un punto muerto, con la amenaza de una suspensión total de abastecimientos si las compañías se niegan a pagar un precio más alto por el petróleo que extraen.

### NACIONALIZACION

Londres (Efe).— La Cámara de los Comunes aprobó esta noche la decisión del Gobierno británico de nacionalizar parte de los negocios de la «Rolls-Royce», después de que la firma de coches y motores de aviones se declaró en bancarota.

### IAS VICTIMAS EN BELFAST

Belfast (Efe).— La muerte accidental de una niña de cinco años, atropellada por un vehículo del ejército británico provocó esta noche una nueva ola de violencia en Belfast. La niña estaba jugando en la calle, en el barrio católico de Ardoyne. En otra parte de la ciudad, en la North Queen Street, la Policía se dedicaba a mantener separados a dos grupos rivales cuando varias ráfagas de fuego automático, procedentes de tejados de las casas vecinas hicieron de gravedad a dos muchachos y dos chicas menores de edad.

## INVASION DE LAOS

(Viene de primera pág.)

iniciada el domingo por la noche cuenta con el apoyo total del presidente Nixon, reveló hoy la Casa Blanca.

Fuentes en la Administración Nixon manifestaron que los pasos tomados en Laos por las tropas survietnamitas y el apoyo aéreo norteamericano "están de acuerdo con el Derecho in-

ternacional, y con el artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas", debido a la continua ocupación y actos agresivos de Vietnam del Norte en aquel país.

"Si todas las fuerzas extranjeras se retiran de Laos, se podría volver a los acuerdos de 1962", ha declarado hoy en Washington el portavoz del Departamento de Estado, Robert J. McCloskey, insistiendo en que el deseo de volver a tales acuerdos que restaurarían la neutralidad laosiana, ha sido una constante política norteamericana.

U THANT CONDENA LA INVASION DE LAOS

Naciones Unidas (Efe).— El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, condenó hoy la invasión de Laos por tropas survietnamitas con apoyo aéreo norteamericano, en uno de los comentarios más duros que se le conocen sobre Indochina.

**Alasón de los Infantes**  
Especialidad del día.  
Larzuela de mariscos y cocido madrileño  
Servicio a domicilio: Tef. 205982

**Representante**  
Introducido en el año de confección. Fábrica de artículos de alta confección para niños precisa representante para la provincia de Burgos.  
Interesados dirigirse a Apartado 416. — OVIEDO. Referencia "Confección".

**ROAMER**  
El reloj del hombre de acción, 100% sumergible, enteramente automático, calendario con día y fecha.  
**MUSTANG INDIANAPOLIS 1965**

## «APOLO 14» CAERA HOY EN EL OCEANO PACIFICO

Centro Espacial. — (Houston) (Efe Reuter). — El "Apolo 14" a medio camino de la tierra en su viaje de regreso de la Luna, viajaba a una velocidad de unos 5.500 kilómetros por hora.

Hoy, martes, a última hora de la tarde, caerá en el Pacífico.

## TOROS

Corrida en Torremolinos y novilladas en Bocairente y Aranjuez

### EL DOMINGO, EN LOS RUEDOS ESPAÑOLES

Torremolinos (Málaga). — Toros de José Cebada, que dieron juego regular. Rafael de Paula, ovación y una oreja en cada toro. José Luis Román, una oreja y vuelta en su primero y silencio en el otro. En tercer lugar actuó la rejoneadora Antoñita Linares, que fue premiada con una oreja.

Bocairente (Valencia). — Novillos de María Lourdes Martín, de Pérez Tabernero, bravos y nobles, que dieron buen juego. Julio Robles triunfó en los dos y fue premiado con cuatro orejas y un rabo. El rejoneador Silvestre Navarro Morenés, dos orejas y vuelta.

Aranjuez (Madrid). — Primera de la temporada. Novillos de Bernardino Jiménez, desiguales de trapío y flojos de fuerza Joaquín Clavain "El Salinero", silencio en uno y oreja y vuelta en el otro. Francisco Sánchez "Velita", aplausos en uno y oreja y vuelta en el otro. Miguel Pérez "El Cerralbeño" triunfó en los dos y fue premiado con cuatro orejas y un rabo. (Cifra).

### CORRIDA EN LA PLAZA VENEZOLANA DE VALENCIA

Valencia (Venezuela) (Efe). Lleno. Toros de Valparaíso. Antonio Ordóñez, en suprimero, ovación. En su segundo, pitos. Dámaso González, en su primero, petición y varias vueltas. En su segundo, una oreja César Girón, en su primero, dos orejas y dos vueltas. En su segundo, pitos. César Girón y Dámaso González, fueron sacados a hombros.

Cumplir con los deberes derivados del Código de Circulación es un deber y una exigencia de la que dependen muchas vidas.

## NOTICIARIO PINTORESCO

Londres (Efe). — Desde que abandonó su hogar hace un año, Bruno Bonafe, regresa regularmente al domicilio de su esposa, para tomarse su baño de los viernes.

Luego insiste en quedarse a pasar la noche, lo que ha dado lugar a que su mujer, Livia Bonafe, presentara una demanda ante el tribunal de divorcio.

Bonafe explicó al magistrado: "Durante los últimos doce meses he estado residiendo en el domicilio de un amigo, pero como no quiero abusar de su hospitalidad, los viernes vuelvo a casa de mi mujer para tomar mi baño semanal".

## EL PLENO DEL CONSEJO NACIONAL MATERIA RESERVADA

Las Cortes celebrarán sesión el martes próximo

Madrid (Cifra). — Se convoca al Pleno de las Cortes españolas para la sesión que comenzará el martes, día 16 de Febrero de 1971, a las diez y media de la mañana, según disposición de dicha Cámara que aparece hoy publicada en el "Boletín Oficial del Estado".

### EL PLENO DEL CONSEJO, MATERIA RESERVADA

Madrid (Logos). — La Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento se ha reunido esta tarde y ha terminado los trabajos preparatorios del pleno extraordinario que se celebrará el próximo día 17.

El pleno del Consejo se celebrará en sesión no pública, declarándose la documentación materia reservada. No obstante, en el desarrollo de los trabajos del Pleno se dará la máxima información a la Prensa y demás medios de difusión, según una nota oficial.

## VOLADURA DE UN HOTEL EN IBIZA

Obstaculizaba el tráfico por el aire

Ibiza (Baleares) (Cifra). A las quince horas y treinta y cinco minutos de hoy, ha sido volado el edificio del hotel "Insula Augusta", aún en construcción, que tenía totalmente terminada su estructura de diez plantas.

La demolición de este edificio había sido ordenada por el Ministerio del Aire el pasado 26 de Diciembre y en principio se había previsto la voladura para el pasado día 19; voladura que fue aplazada sin embargo al presentar sus propietarios, "Hoteles Ibicencos, S. A.", recurso de reposición que fue desestimado.

El hotel estaba previsto para una capacidad de unas seiscientas plazas y era causa de perturbaciones en la aproximación y aterrizaje de las aeronaves.

En la voladura se han invertido trescientos kilogramos de dinamita y mil cuatrocientos fulminantes. Previamente se habían tomado numerosas medidas de seguridad.

La voladura fue presenciada por miles de espectadores.

El aeropuerto de Ibiza será nuevamente abierto al tráfico durante las 24 horas del día.

## Le tocaron 17 millones y no se había enterado



Curiosa e insólita historia la de don Antonio García Núñez, de Navalperal de Pinnares (Avila), donde posee una carnicería, casado y con dos hijas. En el sorteo de la Lotería de Navidad le tocó el segundo premio, en el número 10.744, y hasta ahora no se había enterado. Don Antonio, a quien vemos en la fotografía, no quiere decir la cantidad que le ha correspondido pero en el pueblo se dice que son 17 millones de pesetas, y ya se sabe que en los pueblos no hay secretos. Hace unos días viajó a Madrid y al pasar por la Administración de la hermana de Doña Manolita en la Puerta del Sol vio el anuncio de que allí se había vendido el segundo premio. Entonces recordó que precisamente allí es donde había comprado las participaciones Comprobado su número era el premiado. — Foto FIEL.

## Oportunidad de nuevo examen a alumnos de Escuelas de Ingenieros técnicos

Siempre que hayan aprobado las asignaturas del último curso

Madrid (Logos).— Aquellos alumnos que, habiendo realizado en el pasado curso 1969-70 el trabajo de conjunto a que se refiere el apartado A) del número segundo de la resolución del 11 de Octubre de 1969 ("B. O. E." del 1.º de Noviembre) y complementaria que no hayan sido declarados aptos en el mismo, por haberles quedado pendiente asignaturas del tercer año no pudiendo concurrir a los exámenes de la convocatoria de Julio y Octubre señaladas para dicho trabajo en conjunto y examen de reválida en los centros no estatales de Ingenieros Técnicos, podrán sufrir examen de estas pruebas en las convocatorias extraordinarias de Febrero, siempre que hubiera aprobado todas las asignaturas del último curso de la carrera, según resolución que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

Los cuestionarios para el ejercicio escrito del examen de reválida serán los rubricados en el "Boletín Oficial del Ministerio" de 30 de Abril de 1970, para la convocatoria de Julio.

## LA SEMANA EN LA BOLSA

### Por DOSES

Semana tranquila, la que acaba de terminar en la Bolsa de Madrid. La mayor parte de las operaciones realizadas en las cuatro sesiones fueron ponderadas, con fondo de firmeza; los resultados muy normalizados, sin estridencias abundando las diferencias cortas que van consolidando un buen número de movimientos alcistas. Hacia el final de la tanda se notó, eso sí, un comportamiento extraño en el corro eléctrico y algún otro valor aislado en el sentido de que los cambios parecían no corresponder a lo ocurrido en las transacciones; el jueves, vimos como a excepción de Hidroeléctrica de Cataluña, todas las mejoras del sector de electricidad eran justamente de 1 entero, ni más ni menos. Hasta aquí las consideraciones generales, veamos ahora lo más importante de cada jornada.

El martes fue día alcista. Muchos avances por todo el mercado y, de forma más destacada, en los corros bancarios, eléctrico, alimenticio y Monopolios. También los seguros tuvieron mayoría de órdenes de compra. Fénix alcanzó un alza de 11 enteros. Desde luego, la plusvalía más importante de la jornada fue la de 14 puntos de avance en Banesto. Aquel día, comenzó la ampliación del Banco Popular Español. A la brillantez de la primera sesión, siguió la moderación del miércoles. El balance continuó arrojando mayoría alcista pero la menor cuantía de las operaciones se tradujo en unos resultados más modestos. En Bancos, abundancia de mejoras, varias repeticiones y algunas ausencias. En electricidad, menor nervio en la contratación con lo que los avances obtuvieron con más dificultad que el día precedente. Del resto, mayoría negativa en construcción e inmobiliarias y una fuerte subida en mineras; Ponferrada, 10 enteros.

La posición compradora llega algo fastigada el jueves. Se modera un poco más la cuantía de los avances que siguen produciéndose con mayor fluidez en el corro de los Bancos; en este sector, Urquijo consigue la mejoría más destacada mientras Banesto se convierte en la única excepción negativa del grupo. Es en esta sesión cuando se producen los ocho cambios iguales, un entero de mejora, coincidencia que comentábamos al principio. Anotando la buena disposición en alimentación, monopolios, químicos y seguros. La flojedad en construcción e inmobiliarias y el ligero predominio de las posiciones compradoras al cierre, terminamos la referencia del penúltimo día de la semana. á

El cierre de la tanda fue también de general sostenimiento. Bajó un poco el número de transacciones realizadas y las diferencias en ambos sentidos fueron moderadas. Los Bancos atrajeron la mayor parte de la demanda del día, destacaron, en este sentido, los avances de Urquijo, y Santander, con mejoras de 11 y 7 enteros, exclusivamente. Los eléctricos, también sonu mayoría alcista, resultaron más variados en sus valoraciones que el precedente. Hubo dinero para alimentación, monopolios, textiles y teléfonos, mientras los descensos se producían con más frecuencia en construcción e inmobiliarias, transportes y comercio. Al cierre, la posición del dinero daba pie a la esperanza. Ya veremos.

En nuestro cuadro de valores merece destacarse 33 alzas, 6 desmerecen, 1 mantiene su nivel precedente y 2 no operan. — (ACTUAL PRESS)

## BOLSA DE MADRID

### CUADRO DE VALORES

BANCOS	Viernes: 29-I-71	Viernes: 5-II-71	Diferencia
Banesto	725,—	740,—	+ 14,—
Central	837,—	849,—	+ 12,—
Exterior	412,—	420,—	+ 8,—
Hispano	738,—	743,—	+ 5,—
Ibérico	676,—	690,—	+ 14,—
Mercantil	816,—	816,—	=
Popular	814,—	794,—	- 20,—
Rural	380,—	410,—	+ 30,—
Bilbao	800,—	815,—	+ 15,—

ELECTRICOS	Viernes: 29-I-71	Viernes: 5-II-71	Diferencia
Fecsa G.	233,—	241,—	+ 8,—
Fenosa	178,—	179,—	+ 1,—
Hidrola	240,—	247,50	+ 7,50
H. Cantábrico	213,—	224,—	+ 11,—
Iberduero	292,50	298,—	+ 5,50
Leonesas	110,—	—	—
Reunidas	108,—	114,—	+ 6,—
U. E. M.	221,—	226,—	+ 5,—
Viesgo	217,—	221,—	+ 4,—

ALIMENTACION	Viernes: 29-I-71	Viernes: 5-II-71	Diferencia
Azucarera	173,—	174,—	+ 1,—
Ebro	640,—	656,—	+ 16,—
El Aguila	291,—	305,—	+ 14,—

CONSTRUCCION	Viernes: 29-I-71	Viernes: 5-II-71	Diferencia
Dragados	620,—	610,—	- 10,—
Encinar	252,—	250,—	- 2,—
Metropolitana	272,—	280,—	+ 8,—
Urbis	290,—	288,—	- 2,—
Vallehermoso	304,—	308,—	+ 4,—

MINERAS	Viernes: 29-I-71	Viernes: 5-II-71	Diferencia
Duro-Felguera	68,—	71,—	+ 3,—
Ponferrada	182,—	200,—	+ 18,—

SIDEROMETALURGICAS	Viernes: 29-I-71	Viernes: 5-II-71	Diferencia
Altos hornos	96,—	102,—	+ 6,—
Auxiliar	130,—	136,—	+ 6,—
Material C.	116,—	124,—	+ 8,—
Santa Ana	110,—	109,—	- 1,—
Seat	492,—	495,—	+ 3,—
Española P.	403,—	406,—	+ 3,—
Explosivos	274,—	279,—	+ 5,—
Hidronitro	145,—	146,—	+ 1,—
Unquinesa	188,—	—	—

VARIAS	Viernes: 29-I-71	Viernes: 5-II-71	Diferencia
Campsá	278,—	290,—	+ 12,—
Metro	208,—	205,—	- 3,—
Sniace	168,—	173,—	+ 5,—
Telefónica	279,50	281,—	+ 1,50
Unión y Fénix	730,—	738,—	+ 8,—
C Gs:—N4Un.K—	—	B9'9. SHR CM	—

## REPRESENTANTE

Importante fábrica de grúas-torre y hormigoneras, concedería representación, a comisión, para la venta de sus fabricados en Burgos y provincia. Necesario domine el ramo de la construcción por tener otras representaciones del mismo. Escriban: "ALAS" (número 1.234) Lázaro Galdiano, 6 — Madrid-16.

## NOTICIARIO ECONOMICO

Se han venido celebrando establecida de forma inmediata una vez realizada la instalación de los instaladores de propano, compleja estructuración necesaria.

Cualquier persona, sea o no cliente del Banco de Bilbao, con una cierta solvencia, podrá beneficiarse de este sistema de crédito personal, podrá utilizar la tarjeta en miles de establecimientos de todos los ramos extendidos por todo el país, y además, por numerosos países extranjeros, debido a que este sistema encabeza, por así decirlo, con el encabezado por el Bank of América.

La tarjeta de crédito se lanzará simultáneamente en Madrid, Vizcaya y Barcelona, con cerca de 6.000 establecimientos seleccionados, inicialmente, extendiéndose después a Sevilla, Valencia, Valladolid y Zaragoza. En una tercera fase, el servicio se ampliará al resto de España.

este sistema viene siendo un éxito. Cifras cantan 40 millones de usuarios y un millón de comercio adheridos. Pronto, muy pronto, por iniciativa del Banco de Bilbao, España se unirá a la fórmula internacional de las Tarjetas de Crédito. (Actual Press).

**PRODUCCION TABAQUERA CANARIA**

La producción de tabaco canario, en la campaña 1969-70, alcanzó un valor total de 1.223,5 millones de pesetas. Distribuidas por labores las cifras fueron: cigarros puros, 116,1 millones de unidades; cigarrillos al cuadrado, 5.793,6 millones, y picaduras, más de 115.140 kilogramos. (Actual Press).

**EL PUERTO DE AVILES**  
Durante 1970 en el puerto de Avilés se movieron más de seis millones de toneladas, de este total una tercera parte a las descargas de mine-

## ALEMANIA FEDERAL DESTRUYE EL MATERIAL BELICO ANTICUADO DE SU EJERCITO

Sólo en 1969 fue transformado en chatarra armamento por valor de 163 millones de marcos

Bonn.— (Crónica especial para Agencia FIEL-NL, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — El Ejército alemán procura estar al día. Su armamento es moderno y esto requiere, como es lógico, la renovación periódica para hacer frente a las exigencias del perfeccionamiento técnico.

¿Qué es lo que hace la Bundeswehr con todo este material que queda anticuado? Evidentemente se trata de una mercancía que los traficantes de armas consideran sumamente valiosa, por lo que vienen haciendo, en forma regular y continuada, propuestas comerciales para la compra de toda ella.

Sin embargo, las autoridades de la República Federal, temerosas de que este aumento pudiera ir a parar a las zonas de tensión o de conflicto en el Mundo, involucrando con ello al Gobierno de Bonn, prefieren destruir todo el armamento anticuado, como una solución menos peligrosa. Sólo en 1969, el ejército alemán encargó a empresas de chatarra la destrucción de material bélico por valor de 163 millones de marcos, cifra que probablemente, ha sido superada según las estimaciones, en el curso de 1970.

En años anteriores, la actitud del Gobierno de Bonn, no era tan radical y en 1965 se vendieron armas a países no miembros de la NATO por un valor total de 65 millones de marcos. En 1969, esta cifra descendió a sólo dos millones de marcos.

En estas condiciones, la Alemania Federal se limita a vender armas o a cederlas a los países vinculados a la Alianza Atlántica, casi exclusivamente.

Actualmente, se puede afirmar que la exportación de material bélico de la República Federal, es insignificante, elevándose a unos 290 millones de marcos anuales, lo que representa sólo el 0,3 por ciento del total de las exportaciones comerciales de la Alemania Occidental.

Entre el material de fabricación alemana de mayor interés internacional, se encuentran los carros de combate "Leopard", fabricados por la compañía alemana "Krauss Maffei", y que ahora van a ser suministrados también al ejército italiano.

Porcentajes más importantes de ventas de material bélico al extranjero, lo registran países tradicionalmente neutrales como Suiza y Suecia, lo que es destacado en los medios políticos de Bonn.

## OPOSICIONES 100 plazas de oficiales en el Banco de España

— Ambos sexos, desde 18 años.  
— Bachiller superior.  
— Instancias hasea el 27 de Febrero de 1971.  
— Exámenes después del 1.º de Junio de 1971.

## TECNIBAN

te prepara para estas oposiciones con sus textos y modernos sistemas de enseñanza acelerada

El 85 por 100 de los opositores ingresados en Banca durante 1970, fueron reparados por TECNIBAN.

Clases orales con medios visuales y audiovisuales y, clases por correspondencia con textos propios editados para estas oposiciones.

Puedes dirigirte en esta rovincia a: Colegio Escuelas del Sagrado Corazón, Avda. de Palencia, 1, BURGOS; Academia Valdemoro, Avda. Sanjurjo, 13-14, BURGOS. Que utilizan los sistemas y textos originales de: — TECNIBAN. Atocha 34. MADRID.

## ELIZABETH ARDEN

pone a su disposición durante los días 8 al 13 de Febrero una "esthéticienne" diplomada para aconsejarla en los productos que Vd. precise para el cuidado de su piel

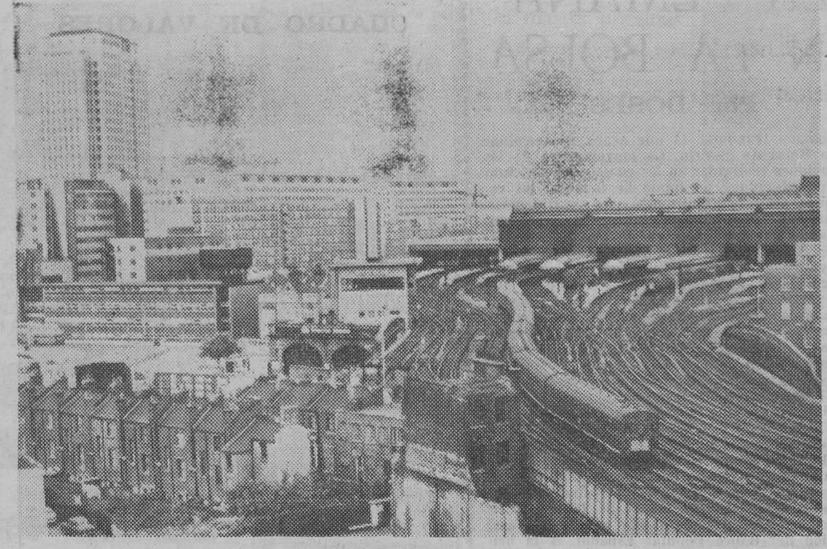
CONSULTAS GRATUITAS

## PERFUMERIAS ORIENTE

Queipo de Llano, 7. Teléfono 204753. Pl. José Antonio, 2. Teléfono 201264.

# EL TRAFICO EN LONDRES TAMPOCO ES «UNA FIESTA»

- No obstante, las barriadas de los alrededores están muy bien comunicadas con el centro por ferrocarril
- Sin soluciones definitivas para el problema del urbanismo en el centro
- 600 millones de dólares en diez años para mejor comunicar las barriadas del Sur con la ciudad



Estación ferroviaria de Waterloo, donde terminan la mayoría de los trenes de cercanías hacia la capital británica. — (Foto EFE).

Por J. IGLESIAS ROMERO

Uno de los problemas graves con que cuentan las ciudades satélites para su instalación y posterior éxito está en los transportes con la metrópoli. Aunque se tiende a que esas modernas "new towns" sean lo más independiente y cuarto de viajeros que se sienten posibles, instalándose en ellas industrias, medios propios de transportes, locales comerciales y para la distracción del ocio, siempre necesitan de una buena comunicación por medio de transportes públicos con las grandes ciudades de las que alguna forma dependen. Mejor el transporte público que el privado, por supuesto, ya que de esta forma se evita el que utilicen su automóvil en el desplazamiento de forma masiva los habitantes de estas villas de la periferia. Así ocurre el "gran Londres" solucionar sus problemas de transporte de cercanías.

"Londres está servido por una de las más amplias redes coordinadas del mundo de ferrocarriles suburbanos, subterráneos y líneas de autobu-

tarifas, con pérdida adicional de clientes y la sobrecarga del transporte público, que exige importantes inversiones decapital, todo se suma a la dificultad de mantener la movilidad en Londres".

## AUGE DEL TRANSPORTE PUBLICO

Afortunadamente, los ingleses siguen prefiriendo el transporte público y esto porque es bueno y cómodo. En España no llegaremos a conseguir la superación del automóvil privado hasta que se cuente con servicios comunitarios de transporte de pasajeros verdaderamente eficaces. Esto hace que más de las tres cuartas partes del personal que entra diariamente en el casco urbano procedente de la periferia lo haga en transportes públicos. Un 60 por ciento entra por carretera y el resto lo hace en tren, siendo la actual tendencia intensificar el uso de este último medio.

Ferrocarriles suburbanos muy rápidos, así como la electrificación de ciertas rutas de

línea principal han extendido el cinturón atendido por los servicios de cercanías hasta las ciudades costeras a 90 y 120 kilómetros del centro de Londres. Por consiguiente, hoy algunas líneas de ferrocarril muy congestionadas, como el ejemplo, las que atienden el área de la costa Norte del estuario del río Támesis, que transportan unas 39.000 personas durante los momentos punta matutinos.

En algunos de esos servicios suburbanos de la mañana en la región meridional viajan algunos días hasta 20.000 personas. Este sector es el más congestionado en las horas punta y lleva a las terceras partes de los pasajeros que llegan a Londres desde el Sur del Támesis a sus seis estaciones terminales centrales.

Muchos de los que utilizan el ferrocarril tienen que empezar o terminar su viaje por otros medios: casi la mitad de ellos andan o van en bicicleta a la estación, una quinta parte va en bicicleta a la estación, una quinta parte va en autobús y una cuarta parte en automóvil. De este último sector, dos terceras partes dejan sus automóviles en la estación. Dentro de la zona del centro, el 35 por ciento va andando hasta su lugar de trabajo y aproximadamente un 20 por ciento en automóvil. Londres es una ciudad atendida por cuatro grandes redes ferroviarias, electrificadas todas, con excepción del servicio que parte hacia la región occidental, cuyos trenes funcionan con "diesel" y que tiene un tráfico inferior en proporción con las otras tres.

600 MILLONES DE DÓLARES PARA DIEZ AÑOS

Los servicios de la región meridional, cuyo tráfico de cercanías es el mayor, presentaron recientemente un plan de modernización de 10 años, por valor de 600 millones de dólares. Las propuestas inmediatas, que constarían unos 43 millones de dólares proporcionarían diferentes sistemas de llegadas de trenes a las terminales centrales de Londres, con nuevos tipos de señalización y de control centralizado, para mantener el presente número de llegadas a las horas punta y ofrecer mayor regularidad.

La London Transport se propone también mejorar su

## LA CIVILIZACION DEL CORSE

ANGELES VILLARTA

BUEN alboroto ha organizado el Filadelfia Wallace Bring, con motivo de los modelos en sus salones. Unas chicas pasablemente guapas, pasaron con remilgados andares por el salón. Al principio, las clientas del señor Bring se quedaron de asombro y esto permitió que cuatro muchachas pudieran recibir sobre sus caras y sus vestidos galletas y trozos de los que las filadelfinas se despendían generosamente.

El señor Bring las fue anunciando como "Mademoiselle Polaire, modernizado"; "Tipo de Mariamao, como vestirá de vivir en el siglo XX"; "Tipo Madame Sempino del año 1971".

Los trajes, en efecto, eran sencillos, pero sirviendo como base los que llevaron en las ciudades vellas, tal como se presentan en sus cuadros. Eran, menos voluminosos y menos ringorringos, pero todas tenían cintura, con unos corsés que debían ser unos aparatos ortopedicos.

—Señoras dijo el ingeniero. Vamos a regresar a la encantadora época de las cinturas. Aquí la tienen ustedes. Piensen en lo graciosas que van.

Una doctora que asistía a la sesión y dijo que, en efecto, ni las avispas ni los talles de los vestidos, que la belleza estaba en las Dianas y en las Venus clásicas y que médicos e higienistas se opondrían a la moda de la vestimenta femenina.

El modista, que también asistía, le objetó que Praxiteles y sus colegas hacían las cosas de sus modelos cuando éstas se quitaban el corsé y que lo que era capaz de sufrir por ser más hermosa es un ente indiano.

Al día siguiente, el señor Bring les dijo que con el camino que lleva la mujer, va derechito a volver al talle de avispa.

Se percibe que, antes de dar el golpe, el modista se documentó concienzudamente, pues dijo a Homero se enterarán de que Juno, para seducir a Júpiter, hacia resaltar busto y caderas en los descubrimientos arqueológicos de Creta se ven las mujeres de cintura estrecha; que lo que él había hecho que las muchachas que no llegaban a Augustus, que en sus ratos de ocio se casaba a la moda romana, que lo que sucedió en Roma con los bárbaros a que por eso eran bárbaros.

Un escándalo, parecido al que no sólo conseguiría que llevaran apretadísimos corsés sino también los hombres.

El decano de los periodistas se puso en pie y dijo al modista:

—Si tiene usted valor, que el corsé. Fue muy aplaudido y felicitado por los colegas.

El señor Bring habló de Francia el corsé armadura de las damas y cuyo talle tenía el tamaño de una naranja, y que la cintura más estrecha del mundo.

Al salir, cada uno con una cantidad de whisky en el estómago, manifestaron que había obsequiado era excelente. Un comentario que los hombres son tan frívolos...

La red principal de servicios de la London Transport abarca una extensión de unos 2.320 kilómetros cuadrados y, bajo Londres y sus suburbios, explota el mayor servicio subterráneo eléctrico del mundo. En conjunto, 277 estaciones se encuentran enlazadas por rutas que discurren a lo largo de 409 kilómetros. La recién terminada Línea Victoria une las estaciones ferroviarias terminales y de línea principal, el "West End" y el Sur de Londres.

La línea de Fleet enlaza muchos de los suburbios del Noroeste y Sudeste de la City y el West End. Las líneas Victoria y Fleet aliviarán la congestión de los sectores de mayor servicio de la red y proporcionará transportes de fácil acceso a todas sus líneas así como con los Ferrocarriles Británicos ("British Rail").

La red de autobuses de la famosa "London Transport" también se viene reforzando para hacer frente a los cambios en los medios de desplazamiento y combatir la congestión del tráfico y la escasez de personal. Los desarrollos actuales incluyen un acortamiento de las rutas, con servicios por distritos en lugar de itinerarios completos de un suburbio a otro a través del centro de Londres y la introducción de autobuses atendidos por un solo hombre. Las rutas de mucho tráfico que enlazan las terminales de líneas principal con las zonas de negocios durante las horas punta y los centros populares de comercio y de espectáculos fuera de tales horas están atendidos por autobuses de un piso de tarifa única. Estos vehículos están adaptados para llevar una amplia carga de viajeros de pie.

Las calles de Londres no pueden hacer frente al cre-

# DETECTIVES CONTRA LADRONES EN LOS GRANDES ALMACENES

## Capítulo I

- ★ Media docena de hurtos flagrantes que los sábados pasan de veinte
- ★ Los vigilantes, de ambos sexos, se comunican en pocos segundos mediante claves radiofónicas

Por Daniel SUEIRO

VIGILANTES DE AMBOS SEXOS CONFUNDIDOS CON EL PUBLICO. DADOS CON EL PUBLICO. BILICO :-: :-: :-: :-:

Establado en ella la roja y destellante cabellera que, a pesar de todo, permitía ver aquel gran sombrero de fieltro negro ya usado en sus novelas por «La Sombra» en sus noches de Manhattan. Pero no la observaba por eso, no le llamaba la atención su indudable belleza ni tampoco aquel aire, inconfundible, algo misterioso, que suelen tener los potros, los delfines, los cachorros de raza estén donde estén —puesto que en muchos casos, él lo sabía bien, resultaban ser las criaturas más hipócritas, atrevidas y peligrosas. No, la vigilaba, «estrechamente», podíamos decir si hoy fuéramos medianos aficionados a las lecturas policíacas.

Más mujeres se probaban collares a su lado y en torno, por toda la planta de los grandes almacenes, otras muchas se afanaban entre sorudos murmullos, hasta encontrar el jersey precioso y baratísimo que, probado allí mismo, ante las pilas de ropas y objetos amontonados en todas las bateas, hace un busto ideal; un poco raquítico, pero, el jersey, digo, O acceban el zapato que empareja con el que tienen en la mano, o esparan a que la vecina deje ese sombrero, que le va tan mal, para hacerse con él y lanzarse ante el espejo.

En todos los grandes almacenes hay hoy un Cuerpo de vigilantes confundidos con el público y también en los establecimientos pequeños los hay, puesto que se multiplican los hurtos más o menos gratuitos y esta al parecer también en ellos gente quiere impedirlos. Esta clase de vigilancia suele estar en manos de media docena de personas bien adiestradas en los centros comerciales de voluminoso negocio, en que la afluencia de compradores es masiva y el número y valor de las piezas expuestas y a la venta casi incommensurable, como en este del centro de Madrid que estamos visitando para dar nuestro «golpe», periodístico, se entiende y bien modesto.

El hombre que nos permite acompañarlo y observarlo en su trabajo durante varias sesiones, cuyos detalles les vamos a contar en lo posible sucesivamente, tiene a su cargo directo a varios vigilantes femeninos, varias chicas que recorren durante todo el día las diversas plantas del edificio comercial con el oído atento y, sobre todo el ojo avizor; y como agentes especiales o colaboradores a dos hombres, pertenecientes a una plantilla oficial, que atienden singularmente situaciones críticas. Todos tienen de común, tanto los vigilantes del sexo fuerte como los del débil



En casi todos los grandes almacenes hay un «ojo» que vigila desde fuera sin que los clientes se den cuenta de ello. — (Foto EFE).

No es fácil reconocer a los vigilantes, masculinos o femeninos, de estos grandes almacenes, que están entre nosotros y hacen lo mismo que nosotros hacemos. Casi como una apuesta con el jefe, nos decidimos a localizar a uno, o una de ellas, siquiera a una; después de varias horas, sólo nos queda el recurso supremo: echar mano de una estilográfica, de unos guantes, de un disco, colgarnos encima un abrigo como quien no quiere la cosa y largarnos sin pagar, a ver qué pasa. Y en seguida la descubrimos, claro, está, una chica morena y de aspecto casi vulgar, una más, que se pega a nosotros, nos toma acaso del brazo y nos ruega que la acompañemos, por favor. Eso es lo que pasa inevitablemente.

## EL CUARTO DONDE CAEN LAS MASCARAS

Siempre, o casi siempre. Todos los días localizan estos vigilantes una buena media docena de tentativas de hurto en las diversas plantas de los almacenes, cifra

que los sábados y concretamente los sábados por la tarde, suelen subir a la veintena, como poco. Y no digamos nada del día llamado comercialmente de la Madre o de la víspera de Reyes, que entonces, según nos dicen, la cosa bien puede llegar a los cuarenta o cerca de los cincuenta aventureros o inconscientes, ya que muy pocos son profesionales, cogidos «in fraganti».

Las operaciones de desmascaramiento y recuperación suelen llevarse en estos establecimientos, como una norma comercial más, con una discreción que algunos de los veteranos vigilantes les parece excesiva, reclamando en ocasiones para esto, como para tantas otras cosas, mano más dura, como ellos dicen. En cada una de las plantas del edificio suele haber una o varias dependencias, trasteros en su mayor parte, centros de empaquetamiento o almacenaje, etc., de puertas bastante disimuladas, en las que rápidamente se invita a entrar al sorprendido y eventual ladrón, digámoslo con esa crudeza para entendernos; y en las que éste habitualmente entra, en silencio, sin escándalos, con el corazón en un puño, y sólo los avezados o profesionales suelen demostrar que lo son, ya en ese momento del trance, dando cuartos al prisionero sobre el avasallamiento y la injusticia que se está cometiendo. Así es posible que, salvo estos últimos casos, que no parecen ser los más comunes, semejantes incidentes tengan lugar cotidianamente sin que la gente, el público en general, se entere.

## TODO POR UNA PELUCA

LUCA :-: :-: :-: :-: Esta mañana, al abrir la (Pasa a la página 16)



Bisutería, relojes, pequeñas joyas, objetos de regalo y de escritorio, y, en general, toda esa gama de cosas pequeñas acumuladas en grandes cantidades en las bateas, son las que siguen a los discos en el campo de las tentaciones y aún de los hurtos reales. — (Foto EFE).

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más. 2 pesetas

## Alquileres

**SE ALQUILA** chalet, paseo central de la Castellana. Informes. 202173. (Tardes).

**NECESITO** piso en alquiler. Calle general Mola o proximidades. Informes Teléf. 203153.

**ARRIENDO** piso calle Madrid, 70, 2.º. Informes, San Agustín 1. 4.º, número 6.

**ALQUILO** varios pisos, desde 1.500 a 6.000 pesetas. Cantero Concepción, 2.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 208521.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico. Razón, General Mola, 17, 1.º

**SE ALQUILA** piso amueblado, con calefacción central. Teléfono. 206919.

**ALQUILO** oficina en calle Miranda, número 17. Informes, teléfono 205345 o portería de la misma casa.

**SE ALQUILA** piso en Calzadas, número 28. Informes en el segundo.

**SE ARRIENDA** o alquiler local para casquería, buena zona. Subida San Miguel, número 5.

**ALQUILO** piso Gamonal, económico. Razón, Tesorera, 4, 5.º, izquierda.

**ALQUILAMOS** oficina, con teléfono. Informes Apartado 279.

**SE ALQUILA** piso calle Romancero. Razón, Calvario, 29.

**ALQUILO** piso amueblado, céntrico, muy soleado. Razón, Burgense, 18, 3.º, D.

**NECESITO** piso en alquiler, con calefacción central, en calle Vitoria. Llamar teléfono 203900.

**ARRIENDO - VENDO** piso San Agustín Calefacción central, cuatro habitaciones. Lain Calvo, 7, 3.º, Izqda.

**EN CASA** particular necesito habitación para oficina, sólo mañanas. Ofertas esta Administración. Núm. 590.

**ALQUILO** piso. Alfaro, 16. Tardes.

**SE ALQUILAN** oficinas, en Edificios «Monasterio»

**ALQUILO** piso nuevo. Razón, teléfono 206629 o San Cosme, 14

**ARRIENDO** piso amueblado. Calle Madrid, 42. Informes, portería.

**SE ALQUILA** piso. Salas, 14. Tel. 205840-433.

**SE ARRIENDA**, 17, 7.º, B. Séfol2tes hem cts hem

**ALQUILO** piso tres habitaciones, mucho sol. Fuentesillas, 19. Teléfono 207027.

**ALQUILO** piso céntrico, barato, soleado, calefacción. Informes, esta Administración.

**ALQUILO** piso dos habitaciones. Conde Lonzano, 11, 4.º, Izqda.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico y amplísimo, calefacción, cinco habitaciones, baño, servicios. Informes, mañanas. Teléf. 206253. Tardes. 200575.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1.450, 1.500, 124, 850, 600-E y 600-D, Renault, R-10 y R-8, Morris 1.300, M-G «Servi Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

**AUTOS «FLEN»**, sin conductor: Coches de alquiler. 600-D, 850 berlina y coupé. Seat 1.500, 124, 1.430, Morris M-G Simcas, nuevos.— Garaje Avenida Gral. Vigón esquina Barriada Yllera. Teléfonos: 208804 y 201874

**AUTOS** alquiler sin conductor, «Blanco» 600-D, 850 coupé, 124, nuevos. Barriada Illera, B, 69. Teléfono 205638.

**GAMONAL** 228, vende coches nacionales seminuevos. Seat 1.500, 124, 850 y coupé, 600-D, R-8, 4-L, 4-F, R-6, Dodge Dart, Simca 1.000, G-L y G-L-E, Citroen AK-400, berlina y Diane 6. Facilidades.

**VENDO**, o cambio por 600, Opel 1.700, perfecto estado, barato. Teléfono 201485.

**VENDO** 600-D, en buen estado. Santiago, 25, 5.º, C.

**VENDO** 4-L, impecable, o cambiaría por 600. Teléfono 201118.

**VENDO** coche Citroen-Dyane 6.— San Pedro y San Felices, 27, teléfono 207431. Burgos.

**RENTA-CAR.** Alquiler sin conductor, desde seiscientos a Dodge a elegir. Venta de usados de todo tipo, precios interesantes. Facilidades y garantizados. Calle Avila, 3. Teléfs. 207928 y 205993.

**FURGONES** «Mercedes»; D.K.W. 1.000 gasolina y gasolina; Renault 4-F y 4-L; berlina 2 CV, todos revisados y a buen precio. Ruera, Vitoria, 19, Teléf. 203837.

**ALQUILER** coches sin conductor 600-D, 850, Simca, nuevos. «Autos Guía». Nuño Rasura, 5. Teléfs: 204802 y 208597.

**SEAT** -124, Seat-1.500, 600-D, como nuevos, vendo. Facilidades Miranda, 18.

**VENDEMOS** Seat-600 Seat-850, Seat-1.500 gasolina y Diesel; Renault 4-L, Renault 4-F, Dodge Dart, Simca-1.000 Land Rover largo y furgoneta Tempo, desde 10.000 pesetas en adelante, totalmente revisados. Facilidades de pago.— Talleres Pedro Velasco, Vitoria 105, teléfono 206884. Carretera Madrid-Irún, 247. teléfono 209111

**VENDO** furgón Avia 2.500, a toda prueba. Informes, Carrocerías Delcora.

**VENDO** Renault 4-4. Razón, Hospital Provincial. Preguntar por el albañil.

**ALQUILER** coches sin conductor 600-D, 850, Simca, nuevos. «Autos Guía». Nuño Rasura, 5. Teléfs: 204802 y 208597.

**SEAT** -124, Seat-1.500, 600-D, como nuevos, vendo. Facilidades Miranda, 18.

**VENDEMOS** Seat-600 Seat-850, Seat-1.500 gasolina y Diesel; Renault 4-L, Renault 4-F, Dodge Dart, Simca-1.000 Land Rover largo y furgoneta Tempo, desde 10.000 pesetas en adelante, totalmente revisados. Facilidades de pago.— Talleres Pedro Velasco, Vitoria 105, teléfono 206884. Carretera Madrid-Irún, 247. teléfono 209111

**VENDO** furgón Avia 2.500, a toda prueba. Informes, Carrocerías Delcora.

**VENDO** Renault 4-4. Razón, Hospital Provincial. Preguntar por el albañil.

**ALQUILER** coches sin conductor 600-D, 850, Simca, nuevos. «Autos Guía». Nuño Rasura, 5. Teléfs: 204802 y 208597.

**SEAT** -124, Seat-1.500, 600-D, como nuevos, vendo. Facilidades Miranda, 18.

**VENDEMOS** Seat-600 Seat-850, Seat-1.500 gasolina y Diesel; Renault 4-L, Renault 4-F, Dodge Dart, Simca-1.000 Land Rover largo y furgoneta Tempo, desde 10.000 pesetas en adelante, totalmente revisados. Facilidades de pago.— Talleres Pedro Velasco, Vitoria 105, teléfono 206884. Carretera Madrid-Irún, 247. teléfono 209111

**VENDO** furgón Avia 2.500, a toda prueba. Informes, Carrocerías Delcora.

**VENDO** Renault 4-4. Razón, Hospital Provincial. Preguntar por el albañil.

**IMPORTANTISIMO.** Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres Hombreres, mujeres, cualquier edad. Para informes envíe diez pesetas en sellos. Apartado 124 León

**DISTRIBUCION** cómoda de sus famosos productos ofrece «Avón Cosmetics» a señoras y señoritas con ansias de progresar. Llame al teléfono 204144 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid para informarse sin compromiso alguno

**SE NECESITA** chica con carnet de primera, con experiencia. Teléfono 200602. (R.O.C., 107)

**SE NECESITA** asistente. Presentarse General Sanjurjo, 15, 9.º, B.

**SE NECESITA** muchacha para Bilbao, sepa cocinar, buen sueldo. Informes, Defensores de Oviedo, 11, 3.º

**REPRESENTANTE** libre para zona Burgos y Logroño, con sus respectivas provincias, introducido en mercaderías, precisa importante empresa importadora de bordados y similares. Vehículo propio. Dirigirse por escrito a «La Encajera leonesa», Roa de la Vega, 12. León.

**ASISTENTA** se necesita. Informes, Bar-Restaurante Villalengua. Lain Calvo, 20.

**OFRECESE** obrero para gallinero o portería. Tenerías, 6, bajo, número 2.

**AYUDANTE** carpintero-electricista, con servicio militar cumplido, precisa importante empresa. Presentarse en «Publicidad Alas». Almirante Bonifaz, 3, 3.º

**CAFETERIA** «Roma» se necesita aprendiz y señorita para guardarropa. (R. O. C. 110)

**SE NECESITA** oficial, bien ilustrada. Informes, esta Administración. (R. O. C., 109).

**CHICA** con informes se necesita. Avenida del Cid, 10, 2.º, Dcha.

**NECESITO** chica responsable, cuatro de familia. Vitoria 115, 7.º A.

**SE NECESITA** obrero agrícola para finca en Ibeas de Juarros. Informes en bar «Los clavetes», en dicho pueblo. (R. O. C., 113)

**SE NECESITA** pastor a zurrón sepa ordeñar. Fredesvindo Díez. Monte de la Abadesa.

**NECESITA** chica sabiendo cocinar cuatro de familia. Razón, teléfono 206215.

**PARA** temporada de verano costa Tarragona se necesita camareras habitación y comedor y personal masculino cocina. Escribir, con foto, a Teresa García, doctor Roux, 35. Barcelona—17.

**NECESITASE** representante para industria gráfica de Zaragoza, que visite comercio de ciudad y provincia. Escribir al apartado 306. Referencia 289. Zaragoza.

**SE NECESITA** chica o asistente. San Lesmes, 1, 3.º, Dcha.

**PEONES** mineros se precisan, para explotación en Olmos de Atapuerca. Con carácter circunstancial hay incentivos de producción y pluses voluntarios. Información, señor Galvete, San Francisco 147, 1.º, B. (R. O. C., 1.183)

**SIGMA** precisa vendedores profesionales, para venta domiciliaria — vehículo de la empresa, dietas, seguros sociales, buenas comisiones, primas, pagas extraordinarias— Amplia gama de artículos. Grandes posibilidades para personas ambiciosas. Presentarse en San Pablo 41. Burgos.

**SE NECESITA** chica con carnet de primera, con experiencia. Teléfono 200602. (R.O.C., 107)

**SE NECESITA** asistente. Presentarse General Sanjurjo, 15, 9.º, B.

**SE NECESITA** muchacha para Bilbao, sepa cocinar, buen sueldo. Informes, Defensores de Oviedo, 11, 3.º

**REPRESENTANTE** libre para zona Burgos y Logroño, con sus respectivas provincias, introducido en mercaderías, precisa importante empresa importadora de bordados y similares. Vehículo propio. Dirigirse por escrito a «La Encajera leonesa», Roa de la Vega, 12. León.

**ASISTENTA** se necesita. Informes, Bar-Restaurante Villalengua. Lain Calvo, 20.

**OFRECESE** obrero para gallinero o portería. Tenerías, 6, bajo, número 2.

**AYUDANTE** carpintero-electricista, con servicio militar cumplido, precisa importante empresa. Presentarse en «Publicidad Alas». Almirante Bonifaz, 3, 3.º

**CAFETERIA** «Roma» se necesita aprendiz y señorita para guardarropa. (R. O. C. 110)

**SE NECESITA** oficial, bien ilustrada. Informes, esta Administración. (R. O. C., 109).

**CHICA** con informes se necesita. Avenida del Cid, 10, 2.º, Dcha.

**NECESITO** chica responsable, cuatro de familia. Vitoria 115, 7.º A.

**SE NECESITA** obrero agrícola para finca en Ibeas de Juarros. Informes en bar «Los clavetes», en dicho pueblo. (R. O. C., 113)

**SE NECESITA** pastor a zurrón sepa ordeñar. Fredesvindo Díez. Monte de la Abadesa.

**NECESITA** chica sabiendo cocinar cuatro de familia. Razón, teléfono 206215.

**PARA** temporada de verano costa Tarragona se necesita camareras habitación y comedor y personal masculino cocina. Escribir, con foto, a Teresa García, doctor Roux, 35. Barcelona—17.

**NECESITASE** representante para industria gráfica de Zaragoza, que visite comercio de ciudad y provincia. Escribir al apartado 306. Referencia 289. Zaragoza.

**SE NECESITA** chica o asistente. San Lesmes, 1, 3.º, Dcha.

**PEONES** mineros se precisan, para explotación en Olmos de Atapuerca. Con carácter circunstancial hay incentivos de producción y pluses voluntarios. Información, señor Galvete, San Francisco 147, 1.º, B. (R. O. C., 1.183)

**SE NECESITA** chica, DOY CLASES francés, inglés, todos grados. General Vigón, 4.— 206485.

**INGLES** nativo necesario. Teléfono 203389.

**ASEGURE** en Junio reválida cuarto sexto Matemáticas; sexto preu.; quinto francés, química. Vitoria 57, 1.º, Izqda. 202876

**DURALEX.** Platos, vasos duralex «Ferretería Lain Calvo» Teléfono 20 33 94

**OCASION:** Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas De la Vega Madrid 2 Burgos

**MUEBLES** metálicos para oficina.— De la Vega Calle Madrid 40

**FOTO COPIADORAS** en seco 3 M. De la Vega Madrid 2

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid, Teléfono 208239.

**RODILLOS,** rulos para desterronar y compactar el terreno; el mejor elemento para la producción agrícola. Talleres Llorente Sasamón.

**VENDO** árboles frutales seleccionados, todas clases, almendros, desmayos, plantas viña, injertos, barbados. Precios económicos. Lupe ricio Carpintero. Lerma.

**SE VENDE** avena negra, francesilla de origen, para siembra en Pampliega Arturo Lafont.

**COMPRO** colmenas movilizadas. Escribir a Marcelino Rojo Santo Toribio, número 19, 2.º, A. Burgos.

**SE VENDE** paja negra de alholvas y blanca, en Quintanadueñas. Augusto Alonso.

**SE VENDEN** jaulas seramineas, para gallinas. Teléfono 202690.

**VENDO** cocina gas tres fuegos, horno. Horas, por las mañanas Camino de Cadenillas número 1.

**CARPINTEROS.** Vendo cepilladora combinada, sierra de cinta, de 80; tupi regresador escopladora cadena Informes, 207728.

**VENDO** corderos mellizos. Diego Polo, letra D.

**ENSEÑANZAS** garantizada reválidas 4.º, 6.º; 5.º asignaturas. Grupos reducidos Santa Clara (interior), 57. A Teléfono 207910

**REVALIDAS Y PREU.** Bachillerato para Junio y Septiembre (Ciencias y Letras) asignaturas pendientes Nuevos grupos Febrero.— «A. A. G.» Lain Calvo, 17.

**CONTABILIDAD, CALCULO:** Banca, Cajas Ahorro, Comercio. Clases intensivas.— «AAG» Lain Calvo, 17.

**ACADEMIA** de corte y confección Santa Cruz, nueva apertura 4, 3.º. Teléfono 208278.

**VENDO** piso económico, por traslado. Razón, Petronila Casado, 53, 3.º, A.

**VENDO** piso Barrio Gimenno, semiesquina calle Madrid, amplias habitaciones, soleado. Razón, teléfono 202540.

**VENDO** local 370 metros cuadrados, amplias entradas. Calle San Pedro Cardena Informes, teléfono 208044 (De 11 a 1 y de 4 a 9).

**VENDO** local 200 metros cuadrados, calle Villarcayo. Informes, teléfono 208044. (De 11 a 1 y de 4 a 9).

**¿¿¿QUE NUESTROS** pisos son los mejores? Preferimos que esto lo diga usted al visitarlos terminados, en la Avenida de Gamonal frente Barriada Inmaculada Ponce y Alonso.

**ARRANZ ACINAS** está especializado en la construcción de viviendas de protección oficial (Renta Limitada, Subvencionadas y Grupo 1.º) de excelente calidad e inmejorable terminación. Ofrecemos las mayores garantías y facilidades de pago. Información y ventas. Carretera de Logroño, 15.

**VENDO** piso céntrico, soleado, calefacción, teléfono. Melchor Prieto, 4, 4.º, D.

**SE VENDE** finca 3.000 metros cuadrados, emplazamiento paso a nivel Fábrica Sedas, Dcha. Precio interesante. Teléfono 204557.

**OCASION.** Vendo piso nuevo, amplio, muy céntrico, todas comodidades. Paloma, 21, bajo.

**SE VENDE** tres pisos; dos, 90 metros cuadrados y uno 180 metros cuadrados; parquet, calefacción. Calle San Pedro Cardena, número 32. Precio muy interesante. Llamar al teléfono 204557.

**VENDO** bar Habana, muy barato Lavaderos, 3.

**MASEGOSA.** Pisos para habitar y próxima entrega: Cuatro habitaciones exteriores soleadísimo. Entrada desde 50.000 pesetas. Facilidades diez años Avenida del Cid, 80, 2.º, Vitoria 142, Tel 209333.

**VENDO** piso en Lain Calvo 128 metros. Razón teléfono 201183

**VENDO** pisos terminados con exenciones, desde 300.000. Muchas facilidades Informes, Garaje Pisonos 18 y 20

**VENDO** bajos comerciales, con sótano, céntricos Informes, Santiago Moreno, calle Pedraja, 7. Aranda de Duero (Burgos)

**VENDO** piso nuevo todas comodidades, junto Capitanía General. Teléfono 202490 Tardes.

**VENDO** pisos calle Madrid, 80 y 90 metros cuadrados Facilidades. Madrid, 70, 7.º, A.

**VENDO** piso céntrico, exterior seis habitaciones, calefacción, exento. Informes, teléfono 204720.

**SE VENDE** o alquiler local de 100 a 200 metros cuadrados, con agua, luz y servicios. Teléfono 206268.

**OCASION.** Por traslado vendo piso nuevo, de tres amplias habitaciones y buhardilla, a mitad de precio. Calle Enrique III portal F, 2.º D. (Junto Casera).

**VENDO** piso o alquiler. Barriada Inmaculada, bloque O, 4.º, B.

**VENDE** o alquiler local de 100 a 200 metros cuadrados, con agua, luz y servicios. Teléfono 206268.

**OCASION.** Por traslado vendo piso nuevo, de tres amplias habitaciones y buhardilla, a mitad de precio. Calle Enrique III portal F, 2.º D. (Junto Casera).

**VENDO** piso o alquiler. Barriada Inmaculada, bloque O, 4.º, B.

**VENDE** o alquiler local de 100 a 200 metros cuadrados, con agua, luz y servicios. Teléfono 206268.

**OCASION.** Por traslado vendo piso nuevo, de tres amplias habitaciones y buhardilla, a mitad de precio. Calle Enrique III portal F, 2.º D. (Junto Casera).

**VENDO** piso o alquiler. Barriada Inmaculada, bloque O, 4.º, B.

**VENDO** piso económico, por traslado. Razón, Petronila Casado, 53, 3.º, A.

**VENDO** piso Barrio Gimenno, semiesquina calle Madrid, amplias habitaciones, soleado. Razón, teléfono 202540.

**VENDO** local 370 metros cuadrados, amplias entradas. Calle San Pedro Cardena Informes, teléfono 208044 (De 11 a 1 y de 4 a 9).

**VENDO** local 200 metros cuadrados, calle Villarcayo. Informes, teléfono 208044. (De 11 a 1 y de 4 a 9).

**¿¿¿QUE NUESTROS** pisos son los mejores? Preferimos que esto lo diga usted al visitarlos terminados, en la Avenida de Gamonal frente Barriada Inmaculada Ponce y Alonso.

**ARRANZ ACINAS** está especializado en la construcción de viviendas de protección oficial (Renta Limitada, Subvencionadas y Grupo 1.º) de excelente calidad e inmejorable terminación. Ofrecemos las mayores garantías y facilidades de pago. Información y ventas. Carretera de Logroño, 15.

**VENDO** piso céntrico, soleado, calefacción, teléfono. Melchor Prieto, 4, 4.º, D.

**SE VENDE** finca 3.000 metros cuadrados, emplazamiento paso a nivel Fábrica Sedas, Dcha. Precio interesante. Teléfono 204557.

**OCASION.** Vendo piso nuevo, amplio, muy céntrico, todas comodidades. Paloma, 21, bajo.

**SE VENDE** tres pisos; dos, 90 metros cuadrados y uno 180 metros cuadrados; parquet, calefacción. Calle San Pedro Cardena, número 32. Precio muy interesante. Llamar al teléfono 204557.

**VENDO** bar Habana, muy barato Lavaderos, 3.

**MASEGOSA.** Pisos para habitar y próxima entrega: Cuatro habitaciones exteriores soleadísimo. Entrada desde 50.000 pesetas. Facilidades diez años Avenida del Cid, 80, 2.º, Vitoria 142, Tel 209333.

**VENDO** piso en Lain Calvo 128 metros. Razón teléfono 201183

**VENDO** pisos terminados con exenciones, desde 300.000. Muchas facilidades Informes, Garaje Pisonos 18 y 20

**VENDO** bajos comerciales, con sótano, céntricos Informes, Santiago Moreno, calle Pedraja, 7. Aranda de Duero (Burgos)

**VENDO** piso nuevo todas comodidades, junto Capitanía General. Teléfono 202490 Tardes.

**VENDO** pisos calle Madrid, 80 y 90 metros cuadrados Facilidades. Madrid, 70, 7.º, A.

**VENDO** piso céntrico, exterior seis habitaciones, calefacción, exento. Informes, teléfono 204720.

**SE VENDE** o alquiler local de 100 a 200 metros cuadrados, con agua, luz y servicios. Teléfono 206268.

**OCASION.** Por traslado vendo piso nuevo, de tres amplias habitaciones y buhardilla, a mitad de precio. Calle Enrique III portal F, 2.º D. (Junto Casera).

**VENDO** piso o alquiler. Barriada Inmaculada, bloque O, 4.º, B.

**VENDE** o alquiler local de 100 a 200 metros cuadrados, con agua, luz y servicios. Teléfono 206268.

**OCASION.** Por traslado vendo piso nuevo, de tres amplias habitaciones y buhardilla, a mitad de precio. Calle Enrique III portal F, 2.º D. (Junto Casera).

**VENDO** piso o alquiler. Barriada Inmaculada, bloque O, 4.º, B.

**VENDE** o alquiler local de 100 a 200 metros cuadrados, con agua, luz y servicios. Teléfono 206268.

**OCASION.** Por traslado vendo piso nuevo, de tres amplias habitaciones y bu

## DIVULGACION MEDICA

# APLICACION DEL HIPNOTISMO AL TRATAMIENTO DE PROBLEMAS PSIQUICOS

- Disposición previa a dejarse hipnotizar
- Respecto al paciente, el hipnotizador está en un plano netamente superior

Por el Dr. RETANA IZA

En principio, todo hombre, por el simple hecho de serlo, puede colocar a otro en trance hipnótico. El que esto no sea así obedece a una serie de circunstancias.

La primera de estas circunstancias o condicionamientos viene dada por la disposición previa de una persona a dejarse hipnotizar. Cuando esta disposición es favorable, la mayor parte del camino está ya recorrido. Por otra parte, el hipnotizador —para dar más seriedad al tema vamos a contemplar a aquél en la figura de un médico— está respecto al paciente en un plano netamente superior, tanto en seguridad personal como en la trascendencia de su misión.

Conviene señalar que el hipnotismo constituye una fuerza natural al servicio de la medicina moderna y que en Estados Unidos, por citar sólo un caso, son ya millares los médicos y dentistas que utilizan la hipnosis como eficaz colaborador en sus tareas curativas).

Por las razones antes expuestas, la voluntad del facultativo puede imponerse fácilmente a la del enfermo, que se encuentra en disposición de sugestionarse ante cualquier palabra de consuelo o ante cualquier medida que garantice una ausencia de dolor. La unión de la palabra persuasiva y de la concentración mental en un determinado objeto logran en estos casos tranquilizar al paciente hasta el límite casi de la insensibilidad. La hipnosis se ha realizado así sin aquellos alardes a que las viejas novelas rocambolescas nos tenían acostumbrados.

### SUGESTION PREVIA

Es evidente que sin suges-

ción previa no puede conseguirse una buena hipnosis. Cuando el médico habla a un enfermo y le dice que haciendo esto o lo otro va a curarse, ya ejerce una sugestión prehipnótica, de incalculable importancia para conseguir la hipnosis total.

Donde resulta más interesante el hipnotismo, desde el punto de vista médico, es en su aplicación a los pacientes psíquicos, deprimidos, irritables o sencillamente neuróticos. Es muy conocido el cuadro de Andrea Brauliet, que representa una lección clínica del profesor Charcot, en la Salpêtrière de París, adormeciendo por medios hipnóticos a una enferma psíquica. El genial creador de la doctrina de la histeria aplicaba este sistema curativo, quizá con excesiva prosopopeya, pero de lo que no podemos dudar es que el resultado era eficaz. Las históricas, fácilmente sugestionables, fueron los "conejillos de Indias" de este profesor francés, precursor de la moderna psiquiatría, admirado y mimado por los de su tiempo hasta límites inconcebibles.

En la actualidad, y en el desarrollo de la actividad médica diaria, la hipnosis se emplea en una gran variedad de formas diferentes, asociada a la aplicación de drogas o de determinados instrumentos, pero siempre sin sensacionalismos, de una manera sencilla, seria y eminentemente científica. Hoy día, todos los médicos dedicados a las cuestiones psíquicas tienen experiencia de casos de depresión de ánimo, por ejemplo, curados por hipnosis. Pero no debe creerse que aquí está la solución de todo. Se requieren unas especiales condiciones

de aislamiento, casi siempre en régimen de internado, para lograr algo realmente positivo.

### CONTROL DE LA MENTE

¿Se puede llegar con el hipnotismo a un total control de la mente humana? ¿Puede un hombre ejercer tan gran influencia sobre otro hombre, hasta el punto de obligarle a cometer acciones opuestas a su voluntad y a la más elemental moral natural? A juzgar por lo que leemos en ciertas novelas y por lo que vemos en algunas películas, tal cosa es perfectamente posible. Sin embargo, en este caso al menos, la fantasía no se ajusta a la realidad.

El fenómeno de sugestión poshipnótica existe y es de frecuente comprobación en el curso de determinados experimentos científicos. Es perfectamente posible que un sujeto, al despertar de su sueño hipnótico durante el que se le han dado ciertas órdenes, ponga en práctica éstas sin saber cómo ni por qué. Suele tratarse, desde luego, de órdenes intrascendentes, cuya ejecución no afecta para nada las creencias o las normas de moral del sujeto. En caso contrario, la conciencia de la persona se revuelve contra la orden y no la lleva a cabo.

No es posible, pues, la creación de un autómata de obediencia ciega. Una cosa es influir sobre una mente, deformando sus principios morales o destruyéndolos, y otra muy distinta utilizar la hipnosis para ordenar, por ejemplo, la comisión de un crimen. El hombre, quierase o no, es libre de espíritu, aún por muy amenazada que vea esa libertad.

## TRAGICA EXPLOSION



Washington. — En la fábrica de productos químicos Thiokck Chemical Corporation en Woodbine (Georgia), se produjo una explosión de fuegos de artificio. Una veintena de personas resultaron muertas, y otras setenta heridas. En la foto, destrozos causados en dicha fábrica. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

## MUNDO LABORAL

Barcelona (Cifra). — Un millar de obreros de la factoría de San Andrés de «La Maquinista Terrestre y Marítima» han sido desalojados del centro de trabajo por la Policía, ante la actitud de aquéllos de organizar una manifestación de protesta contra la empresa en uno de los patios interiores de aquella. Se practicaron ocho detenciones.

El conflicto laboral de «La Maquinista» se inició hace unas semanas, al solicitar los obreros un aumento lineal de 3.000 pesetas por persona, cuarenta horas de trabajo semanales y cuarenta días de vacaciones. Se produjeron algunos paros, que llegaron a afectar a la totalidad del personal, por lo que la dirección de la empresa decidió suspender de empleo y sueldo a los trabajadores, por una semana.

Antes de finalizar el plazo, concretamente el pasado jueves, la empresa abrió de nuevo la factoría invitando a los obreros a reanudar el trabajo, prometiendo la continuación de las negociaciones para la modificación del convenio colectivo sindical, que se había roto en su primera fase a consecuencia de los paros aludidos.

En los últimos días de la pasada semana, se reincorporaron al trabajo unos 350 obreros, de los 1.050 de plantilla en el turno de la mañana. Esta mañana, acudieron todos al trabajo, pero a poco de iniciarse la jornada laboral paró la sección de calderería, y a continuación los restantes. Los obreros se concentraron en uno de los patios interiores de la empresa, manifestándose a voces contra la dirección de la empresa, por lo que acudió la Policía y desalojó el local, practicando ocho detenciones.

El turno de la tarde, mucho más reducido que el de la mañana, entró a su trabajo normalmente, pero paró también y abandonó la factoría sin incidentes.

La dirección de la empresa ha anunciado que mantendrá abierta la fábrica mañana, martes, para que puedan reincorporarse al trabajo los obreros que lo deseen. Asimismo, está dispuesta a reanudar las conversaciones para la modificación del convenio colectivo, en cuanto cesen las actuales circunstancias.

## Normas de interés para los trabajadores en situación de paro

Madrid (Cifra). — En el caso de trabajadores que estén excluidos legalmente del régimen de desempleo o que no hayan tenido derecho a las prestaciones del mismo, a pesar de haber perdido su ocupación sin causa a ellos imputable, bastará con que se encuentren en paro involuntario y que éste se haya producido cuando el trabajador tuviese cumplidos los cincuenta y cinco años de edad para que se les considere comprendidos en la situación asimilada a la de alta que se señala en los apartados E) del número 2 del artículo primero de la Orden de 18 de Enero de 1967, del número 4 del artículo segundo de la de 13 de Febrero de 1967, y del número 1 del artículo 20 de la Orden de 15 de Abril de 1969, según resolución de la Dirección General de la Seguridad Social que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 207148 y Delegación, Vitoria 13), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

### Huéspedes

**RESIDENCIA** estudiantes, pensión completa, próximo Escuela Aparejadores, calefacción, confortable. Informes, teléfonos 203275 209685

**DOY PENSION.** Calle Vitoria 181, 1.º B.

**DOY HABITACIONES** a dormir, fijos, una y dos camas. 25 pesetas. Puebla, 2, 3.º

**DOY PENSION** completa y cama, 80 pesetas. Habitaciones de una y dos camas. Hay calefacción. Puebla, 2, primero.

**SE DA HABITACION** derecho cocina o sólo dormir a señoritas. Borenguela, 4, 1.º, D.

**SE ADMITEN** huéspedes en Mercad, número 8, 2.º (con calefacción y baño).

**PENSION** o dormir, muy céntrico. Informes Panificadora Burgalesa, calle Santander.

**DOY PENSION,** buen trato. Parque de San Francisco, número 3, 1.º izquierda.

**DOY PENSION** completa. Romancero número 28, 2.º B.

**CASA** calefacción central, para dormir. Reyes Católicos Clunia, 8, 8.º, B.

**CEDO** habitación derecho cocina, o sólo dormir. Calle Villarcayo, 14, 5.º, Izqda.

**SE DA PENSION** completa o sólo dormir, preferible dos compañeros. Cruceiro, 1, 2.º

**PENSION** completa o sólo dormir. Laín Calvo, 37, 2.º, Izqda.

**DOY PENSION** o sólo dormir. San Juan 42, 3.º

**PENSION** completa, 208071.

**Muebles**

**SE VENDE** comedor seminuevo. Aparicio y Ruiz, 7, 2.º (De 4 a 6).

**SE VENDE** cama de 1,35, muy buena y lavadora, en buen uso, muy económico. Sedano, 2, 4.º Dcha. Teléfono 208214.

**VENDO** cama-nido (dos camas), con colchones lana. Razón, 205215.

**SE VENDE** comedor completo, estilo renacimiento. Carmen, 6, 11-I (De 4 a 6).

### Pérdidas

**HALLAZGO** perra caza Pointer, blanca, con pintas negras, con collar. San Julián Francisco Villalaín.

**PERDIDA** perra Pointer, blanca, con pintas marrones, nariz partida. Entregar guarda Fuentes Blancas.

**PERDIDA** alfiler de piedras, sábado 6, en Sala de Fiestas o trayecto a General Mola, 3, 1.º, donde se gratificará.

**PERDIDA** pulsera oro y corales, 31 Enero, Cibe Avenida. Se gratificará. Teléfono 207188.

### Televisores

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas Calzadas 18 Teléfono 206528

**TELEVISORES** primeras marcas, 1.000 al mes Radio Televisión Burgos Avenida del Cid, 10 Edificio Feygón Dos años sin gasto en reparaciones. Telf 209452

**TELEVISORES.** Reparaciones en el día, todas marcas. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Edificio Feygón Teléfono 208634.

**TELEVISORES** 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera, 10.

### Traspasos

**TRASPASO** pensión. Escolár Almirante Boñifaz, 16, 1.º

**OCASION.** Armería, cartuchería y otros, exclusiva, acreditadísima (50 años), vendo o traspaso, con casa moderna inmejorable sitio, por jubilación Quindio Martín Herrera Pisuega (Palencia).

**O P O R T U N I D A D.** Negocio alimentación traspaso, completamente instalado, con vivienda, renta mínima, extrarradio capital, servicio continuo autobuses. Teléfono 273143. Santander

**TRASPASO** pescadería buena zona buenas ventas, poca renta. Teléfono 206300 Tardes.

**CARPINTEROS.** Se traspasa carpintería instalada. Informes, teléfono 208044. De 11 a 1 y de 4 a 9.

**OCASION.** Traspaso peluquería de señoras, nueva instalación, por no poder atender, en lo más céntrico de Burgos y calle más comercial, o para negocio distinto. Informes en esta Administración.

### Varios

**ALQUILO** Avia, 4.000 kilos, con conductor, para reparto o viajes fuera Trabajo fijo. Razón, Bar Irún-ma. Teléfono 209610. Calle Vitoria 228 Gamonal

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua patronal Espión 20 Burgos

**SE OFRECE** pintor empapelador Santamaria. Pida muestrarios al teléfono 206368

**SE HACEN** trabajos de albañilería. Telf. 209259.

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

**TEODULO** Barbero Cantero.— Administración de fincas. Contabilidades. Clunia, 8 Teléfono 207187.

**REFORMAS** y reparaciones de albañilería. Avisos al teléfono 209654.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc., TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardaña, 34, Telf. 207358 y Papelería «Tagra», calle Vitoria, 13. Teléfono 202852

**FOTOGRAFADOS.** Confección rápida, TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra» Vitoria, 13. Teléfono 202852.

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA El gobernador civil presidió el acto de constitución del nuevo Ayuntamiento

El pasado domingo a las siete y media de la tarde, en el salón de Sesiones de la Casa Consistorial, tuvo lugar el acto de Constitución del nuevo Ayuntamiento de Miranda de Ebro presidieron el acto el Excmo. señor gobernador civil de la provincia, don Federico Trillo Figueroa y Vázquez, Ilmo. señor presidente de la Diputación provincial don Pedro Carazo Carnicero y el Ilmo. señor alcalde de Burgos, don Fernando Dancausa de Miguel, junto con el Ilmo. señor alcalde de la ciudad y jefe local del Movimiento don Isaac Rubio Blanco.

Dio comienzo el acto con la lectura por el señor secretario general del Ayuntamiento de Miranda, don José Antonio Torres Limorte, del acta de la última sesión municipal, que fue aprobada de inmediato.

A continuación se llevó a cabo la proclamación de los nuevos concejales, a los cuales les tomó juramento de su cargo el Excmo. señor gobernador civil, aplicando la fórmula de rigor.

Los concejales que juraron el cargo son los siguientes:

Don Melquiades Mariñán Pinedo, don Antonio García Arlanzón, don Julio Olavarría Martínez, por el Tercio Familiar; don Rafael Fernández España, don Enrique Bravo Galán y don Pablo Aguirrebeña Alonso, por el Tercio Sindical; don Enrique Sanjurjo Segura-Jáuregui, don Manuel Serrano Montes, por el Tercio de Entidades. Los citados, en unión de los concejales que permanecen dentro de la Corporación, que son don Félix María Herrero Angulo, don Sebastián Martínez Perea, don José María Areso Barquín, don Juan Antonio Requejo Uranga, don José Luis Virumbrades Pérez, don Arturo Gordejuela Ugarte, junto con el señor alcalde que preside la misma, queda formada la nueva Corporación Municipal de Miranda de Ebro.

Cesan en sus cargos don Pablo Andrio González, don Arturo Marín González, don José Roa Alcorta, don José María Cuezva Samaniego, don José Paniagua García.

Finalizado este acto, el excelentísimo señor gobernador civil cedió la palabra al concejal saliente señor Andrio Gonzalo, que en nombre de sus compañeros salientes, saludó a los nuevos concejales haciendo una glosa sobre la labor que habían realizado durante su estancia en la Corporación indicándoles las obligaciones y preocupaciones que se derivan del cargo y del entusiasmo que siempre debe presidir la actuación dentro del Ayuntamiento en pro de la ciudad y de los mirandeses. Terminó agradeciendo a todos la colaboración que durante su estancia en el seno corporativo había tenido y deseándoles a todos muchos éxitos en su futura labor municipal.

A continuación tomó la palabra el concejal entrante señor Sanjurjo Segura-Jáuregui, que agradeció las palabras del señor Andrio Gonzalo y puso de manifiesto el deseo de todos los nuevos concejales de servir a la ciudad con el mayor entusiasmo y desinterés, haciendo un ruego a las autoridades provinciales, para que en esa labor no les falte nunca el apoyo necesario para llevarla a feliz término.

Seguidamente tomó la palabra el señor alcalde de la ciudad, que después de saludar y agradecer a las autoridades provinciales, su presencia en el acto, mostró su satisfacción por la labor que los concejales salientes habían realizado y sobre todo, por el apoyo que siempre había tenido de ellos, en sus diversas y delicadas gestiones. Hizo un ligero resumen de aquellas cosas que se habían conseguido y de otras que pese a los buenos deseos, habían quedado sin realizarse. A las nuevas componentes de la Corporación les hizo saber, que consideraba como puntos fun-

damentales para que la Corporación llegara a conseguir los frutos deseados, la unidad, prudencia y colaboración.

El Excmo. señor gobernador civil cerró el acto con un breve, pero elocuente discurso, en el que puso de manifiesto la satisfacción que siente, siempre que visita Miranda. Continuó con unas cuantas citas, muy acertadas, sobre lo que significa el Municipio y sus orígenes históricos, de la importancia actual del mismo. Hizo especial mención, de los problemas con que tienen que enfrentarse las Corporaciones municipales y que como primera autoridad de la provincia, siempre tenía presente, las necesidades de Miranda en cuanto a su proyección industrial y también, dijo, por ser la capitalidad, de una comarca agrícola, de su expansión agraria, por lo que eran dos aspectos de suma importancia que había que tratar de solucionar. Que en cuanto a la primera cuestión, recientemente había conversado con el señor ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó y que se tenían fundadas esperanzas, de que a finales del año 1973, los beneficios del Polo de Promoción de la capital se ampliarán a Miranda de Ebro, como parte de un amplio proyecto que se funda en un cordón industrial, que tendrá como bases fundamentales las ciudades de Aranda, Burgos y Miranda. Recalcó, que su mandato como gobernador quiere que sea recordado como eminentemente provincial y no como exclusivamente para la capital, que dijo, ya tiene las personas idóneas para su administración y expansión.

Con relación al aspecto agrícola, señaló que pronto, en cuanto concluyan sus labores en la zona de la Bureba, los técnicos del Instituto Nacional de Colonización, se realizará, como así se lo ha prometido el sub-director general, la Ordenación Rural en las zonas de Miranda y Belorado conjuntamente. Terminó deseando a los nuevos concejales muchos éxitos en su labor municipal y haciéndoles saber que como pequeña ayuda, para que no comenzaran con las manos vacías, dentro de unos días recibirían del Gobierno civil medio millón de pesetas.

### ELECCION DE NUEVOS CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

Terminado el acto de toma de posesión de los nuevos concejales, la Corporación municipal se reunió, para proceder a la votación, para elegir a los consejeros locales del Movimiento, por el Tercio Municipal. En dicha votación quedaron excluidos don Isaac Rubio Blanco y don Rafael Fernández España, el primero por ser presidente del Consejo y el segundo por haber sido elegido ya por el Tercio Sindical.

Se procedió al recuento de los votos emitidos, que dio el siguiente resultado:

Don Antonio García Arlanzón, 12 votos; don Arturo Ordejuela Ugarte y don José Luis Virumbrades Pérez, seis votos y con cinco votos don Juan Antonio Requejo Uranga y don José María Areso Barquín, quedando proclamado, este último por ser de más edad que el anterior, según determina la Ley de elecciones.

## ARANDA Se constituye el nuevo Ayuntamiento, en sesión presidida por la primera autoridad de la provincia

A las once y treinta de la mañana, conforme estaba anunciado, se celebró la solemne sesión de constitución del nuevo Ayuntamiento, en la sala capitular, bajo la presidencia del Excmo. Sr. gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, quien vino acompañado del inspector provincial del Movimiento, don Amancio Hernando.

En la presidencia estaba el Sr. gobernador, teniendo a su derecha al alcalde de Aranda, don José-Eugenio Romero Pascual y secretario del Ayuntamiento, don José-María Corella Monedero y a su izquierda a don Amancio Hernando. Bastante público ocupaba el salón de sesiones.

Abierta la sesión por el secretario se procede a dar lectura al acta de la sesión anterior, que es aprobada por unanimidad, cesando acto seguido los concejales, a quienes corresponde por haber expirado el período señalado por la ley, que abandonan sus escaños, colocándose entre el público.

A continuación, el Excmo. Sr. gobernador civil toma juramento a los nuevos concejales que lo hacen por el siguiente orden: primero los elegidos por el tercio familiar, don Alfredo del Alamo Andrés, don Miguel Rivera Berdugo y don José Cardiel Hergueta. Lo hacen después los elegidos por el tercio de entidades, señorita Teresa Martínez Astigarraga y don Pablo Peñalba López.

Una vez constituido el nuevo Ayuntamiento, el Sr. Trillo-Figueroa pronunció un brillante discurso, en el que manifestó que ha tenido especial interés en compartir la natural alegría de todos por la renovación de concejales en este Ayuntamiento a cuya población, capital de la ribera del Duero, se considera especialmente vinculado, refiriéndose a la importancia y el acierto de la Ley al señalar la renovación de las Corporaciones por mitades, coincidiendo la veteranía de los que llevan cuatro años con la solera de los que entran nuevos, citando al efecto las distintas leyes por las que se ha regulado la renovación de los Ayuntamientos hasta llegar a la de 1955, citando igualmente el artículo 58 de esta última que concreta que la administración de los municipios corresponde al Ayuntamiento y a su alcalde cada uno según sus atribuciones.

Como representantes del pueblo que son, les estimula a la labor de equipo, en torno a la Alcaldía, a tener lealtad al cargo para el que han sido designados y quisiera —dice— que al rendir tributo los salientes, durante su permanencia se haya trabado una sincera amistad entre todos. Habla de los derechos y obligaciones y dice que hay que postergar todo ante el cumplimiento del deber que es lo primero y que al rendir trabajo, la mayor de las satisfacciones es la del deber cumplido, propio de los hombres de buena voluntad.

Sigue diciendo que es tal su especial interés por Aranda y por eso ha querido venir aquí en este día que con destino a pavimentar una calle, concede medio millón de pesetas con cargo al paro obrero, aclarando que le han concedido dos millones para toda la provincia y de esos dos millones, medio lo destina a Aranda, siendo acogidas sus palabras con una salva de aplausos.

Se refiere al anterior alcalde, don Luis Mateos Martín y a su Corporación, dedi-

cando frases merecidas a su actuación como tal y lo mucho que le debe Aranda con la consecución del Polígono de descongestión y la realidad de su industrialización que ya está en marcha, con lo que ha contribuido al engrandecimiento de Aranda, hablando del eje industrial de la provincia, Aranda-Burgos, coincidente con la carretera general número 1. A este respecto —dice— recientemente los organismos burgaleses bajo su presidencia han visitado a Franco, a los Príncipes de España, al Gobierno, para pedir en favor de la provincia y en la última visita que hicieron al ministro del Desarrollo, Sr. López Rodó, oír de sus palabras elogiosas para Aranda que demuestran su especial dedicación, prometiéndoles que el polígono de Descongestión de Aranda sería una realidad como lo son otros y que no tardando, se mandarían a Aranda nuevas industrias que incrementen las ya existentes, hasta convertir, como había indicado, a Aranda en lo que debe de ser como tal polígono.

Finalmente se dirigió a los nuevos concejales, exhortándoles para que sean fieles al juramento que han prestado de lealtad y servicio, felicitándoles efusivamente.

Una vez que fue despedido el Gobernador civil, continuó la sesión por el Ilustre Ayuntamiento ya constituido, dando lectura el secretario de la Corporación a la designación efectuada por la Alcaldía, de los siguientes cargos:

Primer teniente de alcalde, don Alfredo del Alamo Andrés; segundo, don Pablo Peñalba López; tercero, don Pedro Julián Ubis Almonacid, y cuarto, don Carlos Domínguez Burón, designándose a continuación las comisiones y delegaciones siguientes:

Comisión de Gobernación: Presidente, don Alfredo del Alamo Andrés; vocales, don Luis López Laguna, don Luis Santos Ovejas, don Luis Calvo Velasco, don Pedro Ubis Almonacid, don Carlos Domínguez Burón y don Pablo Peñalba López.

Comisión de Obras y Urbanismo: Presidente, don Pablo Peñalba López; vocales, don Félix Arauzo Miranda, don José Cardiel Hergueta, D. Pedro Ubis Almonacid, don Miguel Rivera Berdugo, don Jesús Acosta Merino y don Luis Calvo Velasco.

Comisión de Hacienda y Economía: Presidente, don Pedro Ubis Almonacid; vocales, don Luis López Laguna, don Jesús Acosta Merino, don Alfredo del Alamo Andrés, doña María Teresa Martínez Astigarraga, don Carlos Domínguez Burón y don Félix Arauzo Miranda.

Comisión de Cultura, Beneficencia y Obras sociales: Presidente, don Carlos Domínguez Burón; vocales, don Alfredo del Alamo Andrés, don José Cardiel Hergueta, don Luis Santos Ovejas, doña María Teresa Martínez Astigarraga, don Miguel Rivera Berdugo y don Luis López Laguna.

### NOMBRAMIENTO DE CONCEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

Una vez que el público desalojó la sala capitular, se procedió a la designación mediante votación secreta de los cuatro consejeros que han de representar al Ayuntamiento en el Consejo local del Movimiento, cuya votación dio el siguiente resultado:

Don Félix Arauzo Miranda, con once votos; don Miguel Rivera Berdugo con ocho y don Pablo Peñalba López y don Alfredo del Alamo Andrés, empatados a siete votos, por lo que quedaron nombrados cuatro consejeros en la representación del Ayuntamiento los cuatro señores citados.

## EL TRAFICO EN LONDRES..

(Viene de página central)

El crecimiento del volumen del tránsito rodado y se está construyendo una red de carreteras para aliviar la congestión, ayudando así al transporte público. Hay previstas tres carreteras de circunvalación, que enlazarán con otras radiales dirigidas hacia el centro, auténticas autopistas urbanas de acceso limitado. Pero estas medidas no pueden solucionar el problema de la congestión. Para acostumbrar al público al empleo de transportes públicos, entre otras medidas, se ha limitado el aparcamiento en las calles del centro se controla por medio de parquímetros, medio que sin solucionar el problema definitivamente, reduce el número de coches que se desplazan diariamente hasta la zona central de la capital. Recientemente en las Jornadas de Tráfico y Urbanismo celebradas en Madrid se ponía bien claro de manifiesto que limitar el uso del automóvil privado intensificando y mejorando el transporte público era una solución, aunque parcial aún, al problema de congestión de tráfico —ingeniero de Caminos Valero Calvete—, y hace unos días los también ingenieros de Caminos Valiente Rasines

y Jiménez Vicente nos decían que una solución definitiva al tráfico y urbanismo en el centro de las viejas capitales europeas era una utopía irrealizable, a menos que dichos centros fuesen replanteados de nuevo tras la destrucción de las estructuras actuales —algo también irrealizable, lógicamente—. En Londres, pues, las tendencias son también de limitación progresiva, pero moderada. De todas formas, el transporte público tiene que estar fuertemente subvencionado en las líneas menos rentables. Por ejemplo, los servicios de Londres regentados por los Ferrocarriles Británicos (British Rail) recibieron una subvención de 39,6 millones de dólares en 1969. También el Estado se encarga del 75 por ciento de las nuevas inversiones de capital en la infraestructura del transporte público, tanto para la British Rail como para la London Transport. El "Greater London Council" —Consejo del Gran Londres— provee el otro 25 por ciento. Pero, pese a estos esfuerzos, los problemas en Londres, como en Madrid, siguen siendo graves. La solución definitiva es imposible con los medios actuales. Esperemos al futuro trabajando en ello. (Servicios especiales de "Efe").

## BRANDY MISTRAL PRESENCIA Y PRESTIGIO DEL BRANDY CATALAN

## DETECTIVES CONTRA...

(Viene de página central)

puerta, una más en la planta baja, medio oculta bajo una exposición de adornos de hierro forjado y cuero, el vigilante jefe se ha encontrado con una bella señora madura, rubia, bien peinada por cierto su magnífica cabellera, abrigada con un astracán negro. Estaba serena, bella, aunque, en honor a la verdad, un tanto pálida y algo apoyada en la pared, muy desalentada. No iba a caerse, no iba a desmayarse, pero tampoco estaba entera. Un dependiente tenía en la mano una peluca cenicienta que la mujer se había echado al bolso minutos antes con un ademán bastante torpe y nervioso. Total, setecientas cincuenta pesetas, para que las amigas le dijeran por la tarde «qué mona estás» y «qué bien te sienta ese color de pelo».

«Pero, señora, por qué ha hecho usted esto, etc...» «No me diga usted, estoy loca, una de esas cosas que a una se le pasan por la cabeza, sin pensarlo, qué vergüenza...» El vigilante tomó nota en su pequeño cuadernito, como de escolar, una hoja más, de humillación, de penosa sensación, a sumar a

las otras hojas, del día: el muchacho del disco, la anciana del recoge-migas, la señora del abre-botellas en forma de pez... sin contar aún la ye-ye aquella de los collares que a lo mejor se le escapaba. A la señora del astracán, recién salida de la peluquería, le hizo pagar el importe de la peluca y la obligó a llevársela, encima. Ella desapareció muerta de vergüenza y de temores.

—Así todos los días, cuando no es algo peor. —Estarán ustedes en una tensión constante. —No, la tensión la tenemos cuando pasan las horas y no cazamos a nadie, sabiendo que en alguna parte tiene que estar ocurriendo lo de todos los días. Esto no es nada, se dan otros casos peores y más difíciles. (Servicios especiales de EFE).

Próximo capítulo:

Las mujeres roban más que los hombres. Los profesionales se abstienen y a los jóvenes les tientan sobre todo los discos

## DERROTA MINIMA DEL BURGOS

### Perdió por 2-1 en Coruña, un partido en el que hizo méritos para la igualada

#### Alcorta I marcó en propia meta, casi de salida

La Coruña. — (Coruña, 2 Alcorta, Loureda); Burgos, 1 (Mendiola).

Coruña: Aguilar; Bello, Luis, Cholo; Manolete, Domínguez; Cortés, Loureda, Beci, Cervera y Robillán.

BURGOS: Bilbao; Astorga, Raúl, Aramburuzabala; Eder, Nebot (Alcorta II); Arráez, Alcorta I, Mendiola, Olalde y Angelín.

A los cuatro minutos un tiro del extremo del Coruña, Cortés, es parado muy bien por el meta visitante.

A los 6, Alcorta I, al querer despejar un chut de Beci, mete el balón en su propia portería, consiguiendo el Coruña, el 1-0.

A los 11, un buen tiro de Manolete, es parado por Bilbao.

A los 13, tiro de Ráez, que sale rozando el larguero por muy poco.

A los 15 tiro de Olalde, que para bien Aguilar.

A los 21, otro buen tiro de Olalde, que sale rozando el poste.

A los 33, un pase de Olalde es recibido por Mendiola que tira fuerte y consigue el gol del empate.

A los 39, un córner sacado por Cervera, es rematado de cabeza por Loureda, consiguiendo el 2-1. Durante este primer tiempo, el Coruña sacó 6 córners contra uno.

Segundo tiempo: A los 2 minutos, tiro de Alcorta, que sale fuera.

A los 10, se retira Nebot, y en su lugar sale Alcorta II.

A los 13, tiro de Rubián, que para el portero Bilbao.

A los 22, un buen tiro de Cervera, que es interceptado muy bien por Bilbao.

En este segundo tiempo, el Coruña, sacó dos contra tres del Burgos.

MENCHETA

#### COMENTARIO

Coruña. — Sigue sin vencer a la afición el equipo del Coruña, denotando la falta de rematadores. Hoy ante un Burgos que nos gustó mucho, el Coruña, se las vio y las deseó para sacar el triunfo y eso gracias a que uno de los goles que le dio la victoria, fue conseguido por Alcorta I, en propia puerta.

Nos gustó mucho el Burgos, que es dirigido por Ignacio Elizaguirre, los jugadores forasteros no se entregaron en ningún momento y lucharon con afán para conseguir el empate, que a nuestro juicio, se lo merecieron a un gol. Con esto no queremos tacharle méritos al Coruña, pero como decimos más arriba, los delanteros no se arriesgan a tirar a gol, no sabemos si por miedo o porque no saben, pero la verdad es que carecen de falta de tiro, que si no lo remedian pronto, no creemos que el Coruña, suba a la División de Honor.

En una palabra, un partido con una primera parte entretenedora, con una segunda mala, sobre todo por parte de Coruña. En el Burgos se destacaron su portero Bilbao, y los delanteros, Olalde y Mendiola, aunque todo el equipo jugó muy bien.

Por el Coruña, todos estuvieron por un estilo.

El arbitraje del señor Olavarría, fue bueno hasta que dejó de pitar un claro pe-

nalty, hecho al delantero centro Beci, dentro del área, pero, en general estuvo bien.

MENCHETA

#### OPINIONES DE LOS ENTRENADORES

Coruña. — Al entrar en el vestuario del Burgos, nos encontramos a Ignacio Elizaguirre, un poco molesto, con un informador deportivo de un periódico local, por titularle en letras grandes, unas declaraciones que él no había dicho. El señor Elizaguirre, enseguida nos atendió muy bien, y nos dijo que su equipo había tenido muy mala suerte. El partido había sido bueno, pues los dos equipos habían puesto interés en la lucha, y creía que el resultado justo debía ser un empate a un gol.

También contestó a nuestras preguntas, diciendo que piensan en el ascenso, siempre y cuando el equipo siga jugando como hasta ahora, y que las lesiones no le mermen a sus hombres.

Por su parte el entrenador del Coruña, Arsenio, dijo que su equipo peleó mucho, contra un equipo muy correoso como es el Burgos, y que a su juicio el resultado final debió de ser un tres a uno, a favor del Coruña. Cree que conseguirán ascender, aunque ahora el Coruña, tiene salidas muy difíciles.

Dijo asimismo, que el Coruña, por donde pasa deja un buen recuerdo, pero que eso no basta, lo que hay que conseguir son goles y victorias para llegar a la División de Honor.

MENCHETA



La Coruña. — Este balón que ni el portero burgalés ni Beci consiguen tocar, lo remata Loureda, a la espalda de ambos, consiguiendo así el segundo tanto de los gallegos. — (Telefoto CIFRA).

## El encuentro Coruña - Burgos en versión burgalesista

Anoche regresaron a nuestra ciudad el equipo del Burgos y los directivos que con él se desplazaron a La Coruña, para presenciar el encuentro disputado entre los conjuntos titulares respectivos de ambas capitales.

A poco de producirse la arribada, tuvimos ocasión de conversar con el vicepresidente del club, señor Estévez.

—¿Qué tal el viaje?

—Bueno, pero muy pesado. Hemos salido de La Coruña a las nueve de la mañana, nos hemos detenido, para comer, en Villafranca del Bierzo y hemos llegado aquí

a las nueve de la noche.

—¿Satisfecho del partido?

—Sinceramente, sí. Le echamos muchas ganas los chicos y se jugó de poder a poder. Ya sabes que tuvimos la desgracia de marcar en propia meta y aun así se reaccionó muy bien y hasta se pudo haber marcado otro gol.

—¿Conforme entonces con el resultado?

—No hubiera sido injusto un empate. Sobre todo teniendo en cuenta que el segundo tanto coruñés estuvo precedido de falta, ya que al intervenir Bilbao fue desplazado por Beci.

—¿Mal arbitraje?

—No. Esa es la verdad. Olavarría estuvo correcto.

Luego nos indicó sinceramente que él no había visto esa incorrección que facilitó el segundo tanto local.

—¿Qué te pareció el Coruña?

—Le vi en la misma línea de actuación que en ocasiones anteriores. En torno nuestro, en la tribuna, el público comentaba que estaban presenciando el mejor partido en lo que va de temporada, admitiendo que el Burgos era el mejor equipo que había pasado por allí.

—¿Qué tal se comportaron los espectadores?

—Francamente bien. Con mucha deportividad. Aplaudieron las jugadas buenas que hizo nuestro equipo y, sobre todo, la ejecución del gol que marcamos.

—¿Destacados en el Burgos?

—Ya he dicho que todos le echaron muchas ganas. Sin embargo, es justo reconocer que Olalde fue el que más sobresalió. También estuvo muy bien Alcorta II, que entró en sustitución de Nebot.

Nos hacemos cargo del cansancio del señor Estévez y damos por concluida la charla no sin que antes nos anticipa que el partido contra el Moscardó, del próximo domingo, le dirigirá José Manuel Carreira Abad y que probablemente mañana, contra el Calvo Sotelo, actuará Orellana que fue el asignado en su día, cuando fue preciso aplazar dicha confrontación.

Poco después y con el propósito de no «incordiar»

más de lo imprescindible, nos pusimos en contacto telefónico con Ignacio Elizaguirre, quien se mostró asimismo satisfecho de la actuación de los jugadores blanquinegros e hizo constatar que se habían hecho acreedores por lo menos al empate.

—¿Como vio usted al Coruña?

—Nervioso, impreciso. Tu vieron fortuna en el primer gol, que nos marcamos nosotros mismos, por mala suerte, en una jugada no peligrosa y volvieron a tenerla al no ver el árbitro la falta de que fue objeto Bilbao en el segundo tanto.

—¿Algún lesionado?

—Angelín y Mendiola.

—¿Están en condiciones de jugar contra el Calvo Sotelo?

—Todavía no lo sé. Mañana haré un repaso general a ver si es posible recuperarles.

—Simple curiosidad: ¿por qué sacó a Requejo?

—Al dar entrada a Nebot había que prescindir de algún delantero. Sopesé las características y estado actual de cada uno de ellos y estimé que Requejo era el que más flojeaba físicamente en esos momentos. O, dicho de otra manera, que los otros compañeros estaban más fuertes que él.

Era suficiente información. Hoy, más descansado y después de efectuado el «repaso» a los jugadores, volveremos a dialogar con Elizaguirre, para que nos informe de cara al encuentro de mañana.

### CON PLUMA AJENA

## «El Burgos justificó los temores que había despertado», afirma el cronista de «Marca»

### Para el crítico de «As», lo mejor del Burgos fue su juego sereno y bien combinado de la primera parte

Como de costumbre cuando el Burgos juega fuera, resumimos el juicio que sobre nuestro equipo han formulado los corresponsales hercúlicos de los diarios deportivos madrileños.

Para Vicente Leiracha, de «As», fue un buen partido el de Riazor, «donde el Burgos gustó en la primera parte por su fútbol bien combinado, en el que Olalde era el director de la orquesta. En esta fase de juego se marcaron los tres goles del encuentro, añade, abriendo el marcador Alcorta I, en desvío al interior del marco de un tiro de Manolete. Iban apenas cinco minutos. No se desalentó el conjunto burgalés, que combinaba perfectamente en medio campo por medio de Mendiola y Olalde. Fueron ambos quienes hilvanaron un avance en el minuto 33, con pase puero de Olalde al ariete para que Mendiola empatase».

#### LA OPINION DEL CRITICO DE «MARCA»

Por su parte, Ponte Patiño, en «Marca», señala: «Puede admitirse que el Deportivo tuvo suerte para resolver favorablemente el difícil partido de esta tarde, cuyo resultado le permite seguir en el grupo de aspirantes al ascenso. Suerte en la desafortunada intervención del interior derecho burgalés, que tratando de colaborar en la defensa de su marco, llevó al marcador el primer tanto deportivista.

Ciertamente que no era

fácil hacer un fútbol ordenado y eficaz con un rival como el de hoy que no solamente estaba siempre encima, marcando de cerca y sin contemplaciones, sino que también sabía desdoblarse bía despertado en nuestros creando serios peligros, pues sus delanteros cuando veían la ocasión no vacilaban en tirar a puerta y aún lo hacían con mayor sentido que los coruñeses.

El Burgos, añade, por su fútbol alegre, rápido y peligroso en los contrataques, justificó los temores que había despertado en nuestros aficionados..

Hay, además, que el entrenador burgalés supo encontrar al Deportivo su talón de Aquiles poniendo como cerrojo de Cervera a Alcorta, que cumplió su misión con bastante eficacia.

#### CALIFICACION DE NUESTROS JUGADORES

	«As»	«Marca»
Bilbao	3	2
Astorga	1	2
Faúl	2	1
Aramburuzabala	1	1
Nebot	1	2
Eder	1	1
Arraiz	2	2
Alcorta I	1	1
Mendiola	1	1
Olalde	3	2
Angelín	1	1
Alcorta II	-	1

**Madereros**  
Se vende aserradero  
semiautomático, sólo o con almacén y vivienda. Precio interesante. **Artaiz** en Burgos, calle Bernabé Pérez Ortiz, núm. 1, 2.ª, derecha.— Tfno. 204557

**COCHINILLO ASADO**  
especialidad RESTAURANTE **BONFIN**  
TELEFONO 206193  
SERVICIO A DOMICILIO

**Se ofrece señorita**  
para auxiliar de clinica con mucha experiencia, o para asistir enfermos, en domicilio particular.  
Informes: Tf. 208150.

# DEPORTES

Primera Regional Preferente

## 0-1, el Zamora consiguió vencer al San Juan Marvi a tan sólo nueve minutos del final del partido

### El Júpiter goleó (4-1) nuevamente al Juventud que además perdió a dos jugadores, por expulsión

En los comentarios que precedieron a los partidos de que hoy nos vamos a ocupar, ya hicimos constar con insistencia que tanto el Zamora, por su condición de líder del grupo, como el Júpiter leonés, en su calidad de máximo goleador del mismo, eran contrincantes difíciles para los dos conjuntos locales, a los que no obstante otorgábamos el habitual margen de confianza, entre otras cosas porque en fútbol todo es posible...

El pronóstico, sin embargo, en principio se inclinaba a favor de los visitantes, quienes, no obstante, tenían que hacerlo bueno con hechos. Y efectivamente, lo confirmaron. Apretadamente, mínimamente, en el caso del Zamora con el entusiasta San Juan Marvi y con más holgura por parte del Júpiter, ante un Juventud que quedó en inferioridad numérica por los malos modos y comportamiento indebido, en suma, de Terradillos y Amós, que fueron expulsados.

#### JUVENTUD, 1; JUPITER, 4.

Dio comienzo a las once de la mañana en el campo de la Deportiva Militar, corriendo la dirección del mismo a cargo del árbitro vallisoletano Peña Pérez, a quien ayudaron en las bandas compañeros de su mismo colegio, designados todos ellos por la Federación como equipo neutral, a petición del Júpiter.

#### Alineaciones

Júpiter — Llamazares; Bardón, Gerardo, Curta; José Luis, Prieto; Calero, Villanueva, Isidro, Tinín, Florez.

Juventud. — Pecifia (Juanjo); Amós, Lucio, Felipe; Lasa, Llanos; Moreno, Nano, Sevilla, Terradillos, García III.

Como habrán podido comprobar nuestros lectores, el entrenador burgalés, Jorde, pudo contar, al menos en principio, con todos los jugadores que por algún motivo (lesiones, ausencia, observación médica) continúan dudas a la hora de poder disponer de ellos. Tales eran los casos de Pecifia, Amós, Lucio, Llanos y Terradillos. La única baja la constituía Borja. Vamos, que prácticamente podría hablarse de equipo titular. Aún así, puesta el balón en juego, empezó a manifestarse la superioridad, el mejor hacer de los leoneses, que apenas cubierto el primer cuarto de hora de este período inicial, ya se anticiparon en el marcador, por mediación de su interior derecha Villanueva. Claro que no disfrutaron mucho de la ventaja adquirida, ya que dos o tres minutos más tarde, llegaba la igualdad, en un remate de cabeza del que fue autor Moreno. Era algo así como el contragolpe característico el fruto de la acción producida por el

gol encajado anteriormente. Pero estaba jugando más el Júpiter y lógicamente volvió a inclinarse la balanza a su favor, siendo Tinín quien batió esta vez a Pecifia, en el minuto 24.

El portero burgalés, que ya en la jornada anterior se había golpeado fuertemente en un costado, se lesionó poco después de contabilizarse el tanto y hubo de retirarse, siendo sustituido por Juanjo.

Llegado el minuto 26 se produce, en el área del equipo visitante, una jugada que los de casa estiman sancionable con penalty, en discordancia con el árbitro, que no comparte su opinión. Se origina el consabido "espectáculo" con "salidas de tono" a cargo de Amós y Terradillos, y el señor Peña Pérez, lejos de arredrarse, decreta la expulsión de ambos.

Esta decisión del árbitro motiva asimismo otra "escena" a cargo de determinados espectadores, que buscaron desahogo increpándole con palabras y frases soeces. Ambiente éste en el que se desarrolló el juego hasta llegar al descanso.

El segundo tiempo supuso, como es fácil comprender, un enorme y continuado esfuerzo para el menguado Juventud. Esfuerzo que mantuvieron sin duda enarbolados por lo ocurrido en la primera mitad y que podríamos decir que dio fruto hasta el minuto 40, en que Calero se interna hábilmente, centra y es Isidro el que remata certeramente el 3-1. Un par de minutos más tarde registramos otra intervención similar de Calero, siendo ahora Tinín el que sitúa en el casillero el 1-4 definitivo.

No es preciso que extendamos más nuestro comentario. Si es caso, reiteraremos que el Júpiter fue superior, en número, sí, pero también en juego y siguió confirmando su capacidad goleadora.

#### SAN JUAN MARVI, 0; ZAMORA, 1.

También hubo designación de equipo arbitral neutral, a solicitud de los zamoranos, para este encuentro, jugado asimismo en el campo de la Deportiva a partir de las cuatro y cuarto de la tarde.

Alineaciones Zamora. — Cefe; Pedraza, Neke, Fernando; Sevillano, Clemente; Benítez, Vidal, Martín-Girón, Paco, Luis.

A poco de iniciarse el segundo tiempo, Luis fue sustituido por Toño, y en el minuto 26 se retiró Clemente, entrando en su lugar Jaspe.

San Juan Marvi. — Berrocal; Pedro, Goyo, Zapi; José, Ché; Chino, Sotomayor, Varona, Cipri, Petete.

Hoy también tenemos que elogiar, en líneas generales, la actuación de los sanjuanistas, a pesar de que salieron derrotados

porque supieron luchar y enfrentarse muy dignamente con el líder del grupo, ante el que bien merecieron la igualdad, por más que a lo largo del encuentro los visitantes presionasen más, sobre un terreno de juego que por irregularidad y deficiente estado perjudicaba a unos y otros por igual, haciendo que el balón botase para cualquier parte y dificultando por ello su control.

Claro que no siempre quien más presiona es también quien más situaciones de peligro y hasta de gol crea, bastando a veces algunos contraataques del equipo contrario para que éste se proclame vencedor. Algo así pudo haber ocurrido el domingo, entre sanjuanistas y zamoranos. El primer tiempo resultó bastante nivelado, desarrollándose la lucha casi siempre en la zona central del campo. En la segunda mitad mandaron más los forasteros para terminar volcados los de casa, cuando el marcador se les puso adverso y trataron, cuando menos de nivelarlo.

La primera situación de peligro la anotamos para el marco de Cefe, que al fin vio cómo salía el balón fuera, por encima del travesaño. La réplica se produjo en el minuto 28, estrellando entonces Vidal el balón en la misma escuadra. A renglón seguido, un tiro raso de Benítez salía también fuera junto a uno de los postes.

Tomo "su turno" el San Juan Marvi, en el minuto 34, por medio de un buen disparo de Chino. A nosotros, que estábamos situados justamente en la portería opuesta, nos pareció que el balón dio en el travesaño y salió rebotado casi a los mismos pies de Varona, que con Cefe prácticamente al remate, no acertó a remarcar la jugada anotándose el primer gol. Un gol que algunos espectadores ya habían cantado, a nuestro parecer.

En el minuto 44 hay otro envío intencionado y peligroso de Varona, que Cefe se ve obligado a desviar a córner en ágil estirada. Y todavía antes de que el árbitro señalase el final de este período, el propio Cefe se vio de nuevo en apuros.

En la segunda parte, ya hemos dicho que el Zamora llevó a cabo el cambio de dos jugadores. Entre uno y otro concretamente en el minuto 23, anotamos un disparo de Petete, que Cefe tiene que desviar a córner. Era una pena que el San Juan Marvi no encontrase el premio al entusiasmo y a su brava pelea. Para colmo llegado el minuto 36, se produce una melée en el área local, acertando Jaspe a batir a Berrocal. Un solo gol, que les valdría el triunfo, por más que los

jugadores de casa redoblaron su esfuerzo para evitarlo y estuviesen a punto de empatar en el minuto 39, en sendas in-

tervenciones de José, Chino y Cipri. Se perdió, pero equipo y público aceptaron de buen grado la derrota, porque fue digna y porque el Zamora evidenció su condición de líder.

Lo dicho; también hoy merecen nuestro elogio los jugadores del San Juan Marvi.

VICTOR MANUEL

## CLASIFICACIONES

Béjar, 2; Benavente, 0. Venta de Baños, 6; Colonización, 4. Castilla, 1; Europa, 0. JUVENTUD, 1; Júpiter, 4. Salmantino, 2; Bembibre, 1. SAN JUAN MARVI, 0; Zamora, 1. Hullera-Guardo (sin resultado). Fabero-Cacabelos (sin resultado).

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Zamora	20	15	2	3	45	12	32	+14
Béjar	21	15	1	5	49	14	31	+7
Salmantino	21	14	2	5	59	19	30	+8
Júpiter	19	13	3	3	69	12	29	+11
Europa	21	13	1	7	54	28	27	+7
Bembibre	21	12	1	8	37	35	25	+5
Cacabelos	19	9	2	8	30	25	20	
Benavente	19	8	2	9	33	32	18	-2
Castilla	19	8	2	9	24	45	18	-2
JUVENTUD	20	6	5	9	20	36	17	-1
Venta de Baños	20	7	2	11	25	45	16	-6
Guardo	19	5	2	12	18	38	12	-6
Hullera	17	5	2	10	21	41	12	-4
Colonización	21	5	2	14	23	48	12	-12
SAN JUAN	20	4	2	14	26	58	10	-12
Fabero	19	3	2	14	21	59	8	-8

## BOXEO EN MIRANDA

### Tres victorias, un nulo y dos derrotas, balance favorable al equipo de la Federación Oeste sobre la Burgalesa

Miranda. — (De nuestro corresponsal).

El pasado sábado comenzó la temporada pugilística de este año, con una velada en el Salón Imperio entre los equipos de la Federación Oeste y de la Burgalesa, integrado éste, exclusivamente de boxeadores mirandeses, entre los que debutaba Cabrera. La reunión tuvo de todo, malo y bueno, pasando por lo regular. Eso sí, lo malo fue muy malo y lo bueno muy bueno. Pese a ser inauguración de temporada y, por causas que no es difícil explicar — dada la gran afición que existe en Miranda —, la entrada fue floja; de las más flojas de las últimas temporadas. Una lástima, porque los esfuerzos de la Federación se merecen mejor suerte.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

Pesos superligeros: González (Oeste) vence a los puntos al debutante Cabrera. Este hizo una brava pelea, evidenciando fuerza y coraje, pero la mayor técnica de su contrario y su experiencia inclinaron netamente el resultado a su favor. resultado pues justo y pelea de ecaso mérito.

Pesos plumas: Núñez (Oeste) Morales, de Miranda, hacen combate nulo. Buena pelea del vallisoletano y aceptable del Mirandés, que se mostró más valiente que su oponente, pero también aquí, pudo más la veteranía de Núñez, que para nosotros ganó el combate, así lo creyó también el público que protestó el fallo, pese a ser favorable al mirandés. Combate interesante, sin demasiada técnica.

Pesos superwelters: Mauro (Oeste) vence por inferioridad en el primer

asalto al mirandés Blázquez. Todos esperábamos más del chicarrón de Orón después de los progresos que había evidenciado en anteriores peleas, pero de nuevo volvió a ser el hombre valiente y rudimentario expuesto a los golpes del contrario. Así Mauro le "cazó" por dos veces y el árbitro señor Ruiz, paró el combate en evitación de mayor castigo. La bronca fue sonada, porque el público estimaba que Blázquez podía seguir peleando, pero nosotros creímos que el árbitro hizo bien al tomar la decisión, porque el resultado solamente se habría aplazado un poco más, pero habría sido el mismo o algo peor. Combate pésimo y decepcionante.

Pesos moscas: Rodríguez (Oeste) vence a los puntos al mirandés Rustán III. Magnífico combate el de los dos púgiles, con más coraje y fuerza por parte del vallisoletano y una extraordinaria técnica de Rustán III, que nos sigue gustando cada día más. Lástima que sus puños no hagan daño al contrario y de ahí que pierda peleas que podía ganar fácilmente, con un poquito más de pegada. De todas las maneras y aun siendo el fallo desfavorable para él, el público quedó satisfecho de su labor. Combate espectacular y excelente técnicamente.

Pesos ligeros: Rustán II de Miranda, vence a los puntos a Fernández (Oeste). Pelea embarullada por ambas partes, porque Fernández, con un estilo raro e incómodo hizo que el veterano púgil mirandés tuviera que recurrir a todos sus conocimientos para nivelar la pelea en los dos primeros asaltos, lo que hizo que no hubiera nada de calidad, o me-

jordicho espectacularidad. En cambio se puso de manifiesto el magnífico fondo de nuestro boxeador y su inteligencia para contrarrestar las enormes dificultades que presentaba su rival. Y así, en el tercer asalto, Rustán II, rotas ya las fuerzas de Fernández, le propinó una re- lea con toda justicia. No nos gustó el combate porque ambos púgiles cometieron irregularidades.

Pesos plumas: Fleta de Miranda, vence por K. O. técnico en el segundo asalto a Meneses (Oeste). Gran pelea la de Fleta que además de su ya reconocida clase, sacó a relucir una fuerte pegada hasta ahora casi inédita en este gran boxeador, que era lo único que le faltaba para conseguir muchas victorias. Ya en el primer asalto, Fleta colocó preciosas series de golpes de fulminante rapidez que provocaron el entusiasmo del público. El ataque continuó cada vez con mayor intensidad y en otras series de golpes precisos al cuerpo y cara de Meneses, éste cayó a la lona y la campaña evitó que se produjera el K. O.

En el segundo asalto, Fleta, aún más duro y agresivo, con una técnica depurada y desbarbolando a su contrario, le propinó una verdadera lluvia de una verdadera lluvia de tremendo impacto a la mandíbula de Meneses y éste cayó fulminado al suelo, para levantarse totalmente inconsciente y el señor Ruiz, árbitro del combate, dio vencedor a Fleta por K. O. técnico. Formidable la exhibición de Fleta que se llevó los mejores aplausos de la noche y que una vez más demostró que está en plena forma y que posee un boxeo de gran calidad y belleza. Y si a esto añadimos su exquisita deportividad, tendremos ante nosotros al mejor boxeador local.

Esa fue la velada inaugural, que como decimos al principio, tuvo mucho malo y mucho bueno y que por esta vez, ha supuesto una victoria para el equipo forastero, merecida, pero favorecida por la ausencia de boxeadores como los hermanos Sánchez.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL AÑO

Febrero - Mes aniversario  
La calidad de siempre

Establecimientos CAMPO

# DEPORTES

## VALIOSOS TRIUNFOS DEL BARCELONA Y AT. MADRID

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES PRIMERA DIVISION

Celta, 0; Zaragoza, 0.  
Las Palmas, 2; Granada, 0.  
Sabadell, 1; Atlético de Bilbao, 0.  
Valencia, 1; Gijón, 0.  
Español, 0; Barcelona, 1.  
Sevilla, 1; Real Sociedad, 0.  
Elche, 0; Atlético de Madrid, 4.  
Real Madrid, 2; Málaga, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Valencia	21	12	6	3	27	13	30+8
Atlético de Madrid	21	12	5	4	37	17	29+9
Barcelona	21	13	3	5	32	17	29+9
Atlético de Bilbao	21	11	5	5	31	18	27+7
Real Madrid	21	10	6	5	36	20	26+4
Sevilla	21	10	5	6	25	26	25+3
Celta	21	10	4	7	25	26	24+4
Real Sociedad	21	8	6	7	17	16	22+2
Granada	21	7	5	9	25	25	19-3
Málaga	21	4	11	6	18	25	19-3
Sabadell	21	7	3	11	23	23	17-5
Las Palmas	21	4	8	9	27	32	16-6
Gijón	21	6	4	11	24	33	16-4
Español	21	5	6	10	12	18	16-6
Elche	21	1	9	11	20	34	11-9
Zaragoza	21	2	6	13	13	30	10-10

### SEGUNDA DIVISION

Logroñés, 0; Córdoba, 0.  
Pontevedra, 1; Santander, 0.  
Onteniente, 1; Ferrol, 1.  
Langreo, 0; Rayo Vallecano, 0.  
Castellón, 0; Mallorca, 0.  
Hércules, 2; Villarreal, 1.  
Moscardó, 0; Oviedo, 0.  
Coruña, 2; BURGOS, 1.  
Cádiz, 1; Betis, 1.  
San Andrés, 1; Calvo Sotelo, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Betis	23	13	5	5	35	22	31+9
Córdoba	23	12	4	7	34	20	28+4
Rayo Vallecano	23	11	5	7	26	17	27+3
Mallorca	23	8	10	5	30	22	26+2
Coruña	23	10	6	7	27	23	26+4
Pontevedra	23	10	6	7	26	22	26+2
BURGOS	22	12	1	9	30	23	25+5
Castellón	23	10	5	8	25	23	25+3
Ferrol	23	11	3	9	26	27	25+1
San Andrés	23	9	6	8	21	23	24+2
Oviedo	23	9	5	9	29	23	23-1
Santander	23	10	2	11	27	26	22-2
Hércules	23	6	10	7	20	25	22
Cádiz	23	6	9	8	20	21	21-1
Villarreal	23	8	5	10	28	35	21-3
Langreo	23	7	7	9	11	20	21-1
Logroñés	23	6	7	10	24	30	19-5
Calvo Sotelo	22	6	4	12	21	27	16-6
Onteniente	23	3	9	11	17	30	15-9
Moscardó	23	4	7	12	16	36	15-7

### TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Tudelano, 0; Tenerife, 2.  
Osasuna, 2; Huesca, 1.  
Talavera, 2; Michelin, 0.  
C. S. Andorra, 3; Atlético Madrileño, 0.  
Valladolid, 5; Carabanchel, 1.  
Getafe, 1; Palencia, 1.  
Plus Ultra, 1; Salamanca, 1.  
Eibar, 1; Real Unión, 1.  
Ejea, 2; San Sebastián, 2.  
MIRANDES, 2; Chantrea, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Palencia	23	13	5	5	33	23	31+7
Tenerife	23	12	5	6	31	12	29+7
Atlético Madrileño	23	11	6	6	43	30	28+4
Valladolid	23	10	8	5	44	26	28+6
San Sebastián	24	12	4	8	40	27	28+2
Osasuna	23	12	4	7	44	31	28+4
Talavera	23	10	8	5	34	26	28+6
Salamanca	23	10	7	6	38	16	27+5
Getafe	23	9	6	8	33	30	24
Plus Ultra	23	10	4	9	27	31	24+2
MIRANDES	23	8	7	8	21	20	23-1
Eibar	22	8	7	7	23	20	23-1
Real Unión	23	8	7	8	26	28	23-1
Huesca	23	7	7	9	30	31	21-3
Chantrea	23	8	5	10	29	47	21-1
Tudelano	23	7	5	11	22	32	19-5
C. S. Andorra	23	7	3	13	21	37	17-5
Michelin	22	5	4	13	30	45	14-8
Carabanchel	22	5	3	14	19	40	13-7
Ejea	23	3	3	17	20	48	9-13

Entre estos dos equipos y el Valencia se forma el trío que optan al título

El Atlético de Bilbao fue frenado en Sabadell

La situación del Elche y Zaragoza, virtualmente irremediable

Tres resultados importantes se produjeron en la jornada ligera: la goleada del Atlético de Madrid en Elche, la victoria azulgrana en el campo del Español y el empate del Málaga ante el Madrid, en el Bernabéu. Lo demás resultó normal, en los partidos de la División de Honor.

He aquí cómo se desarrollaron todos y cada uno de ellos.

Comenzando por el encuentro de Altabix es justo señalar que los colchoneros madrileños jugaron en plan de grandes campeones, pese a que el Elche se defendió bien en la primera parte, llegando al descanso con empate a cero. Sin embargo, a los diez minutos de la segunda parte comenzó la goleada, con un tanto de Irueta. Después, cuando faltaban siete minutos para concluir fue Gárate quien, a pase de Adelardo, hizo el dos-cero y el propio ariete rojiblanco obtendría cinco minutos después el tercer tanto atlético, para cerrar la cuenta en el último instante el mismo delantero centro, ejecutando un penalty con que el equipo local fue castigado por derribo de Orozco. En el Atlético todos jugaron a gran altura, descolando Calleja y Adelardo, mientras en el conjunto local fueron los mejores el portero, Iborra y Canós.

En el «derby» catalán, más emoción que juego, con férreo marcaje y juego viril. El único tanto de la tarde, favorable a los azulgranas, fue obra de Martí Fillosa, quien, a los 41 minutos, recogiendo un rechace de Griffa a tiros de Rexach y Pujol, batió a Bertomeu. Buen partido de Reina, que con Gallego, Rifé, Torres, Pujol y Romero constituyeron lo más destacado del Barcelona, mientras en el Español descoló Lico. El delantero centro españolista, Yanko, fue sustituido en el segundo tiempo.

Magnífico empate del Málaga, donde el titular se adelantó en el marcador en desdichada jugada del burgalés Martínez, que al despejar un centro de Amancio envió la pelota a la red. Después, a los 17 minutos, el Málaga fue castigado con penalty, al ser derribado Velázquez por Cornejo, ejecutando el castigo Velázquez, que puso el marcador en dos-cero favorable al Real Madrid. Sin embargo, siete minutos después: Miguell consigue el primer tanto del Málaga y en el último minuto de juego es Conejo quien logra el empate. Mal partido del

Madrid, sobre todo en la segunda parte, en que fue netamente superado por el Málaga. Por este equipo sólo desentonó un poco su portero, mientras que en el Madrid tan solo Velázquez estuvo a la altura de las circunstancias.

Difícil partido para el Valencia, que sólo consiguió vencer al Gijón por un tanto a cero. El único tanto del encuentro lo consiguió el defensa Aníbal, que se adelantó a rematar una jugada de Claramunt y que logró llevar el balón a la red. Poco juego y muchos nervios, sobre todo por parte del Valencia, en el que destacaron Sergio y Sol. En el Real Gijón todos sus hombres se batieron bien.

Valioso triunfo del Sabadell sobre el Atlético de Bilbao, al que superó plenamente y al que salvó de más abultada derrota, una vez más, su guardameta Iribar. El único gol del partido lo consiguió De Diego, a los veinte minutos de juego, coronando una internada de Marañón. El defensa Martín fue el mejor de los jugadores arlequinados mientras en el conjunto bilbaíno volvió a serlo Iribar.

En Sevilla, el titular triunfó sobre la Real Sociedad de San Sebastián que acusó su gran calidad defensiva, en contraste con la ineficacia de su delantera Marcó Lebrón, a los nueve minutos, en salida de una falta y después Boronat desperdió dos oportunidades inmejorables para batir al portero sevillista. Por el conjunto local, mucha ilusión en Lebrón, Costas, Hita, Toñánez, Santos y Lora y en la Real Sociedad estuvo muy bien el cuarteto defensivo, juntamente con Mendiluce.

Fácil encuentro del Celta con el Zaragoza, que fue batido por dos-cero en Balados. Marcaron Lezcano y Juan, batándose bien el conjunto aragonés, que se mostró inoperante ante la puerta contraria. En el conjunto local destacaron Manolo, Gost, Rivas y Ribera, así como Rodilla que salió en el segundo tiempo. En el cuadro aragonés, Rico, Violeta y Borrás.

Finalmente, también obtuvo un triunfo cómodo el equipo de Las Palmas sobre el Granada, equipo este último que también adoleció de eficacia en el ataque. A los 24 minutos, Gilberto consiguió el primer tanto local y faltando diez minutos para concluir, el propio Gilberto pone el marcador en el dos-cero definitivo. Tonono fue el mejor jugador canario, mientras en el Granada no hubo ningún destacado.

## ASI VA LA LIGA

Por Acisclo KARAG

(De los Servicios Especiales de la Agencia "EFE")

El Barcelona venció al Español y el Atlético de Madrid aplastó al Elche, ambos resultados de acuerdo con las previsiones.

Era difícil que se registrase una nueva sorpresa contra el Barcelona. Ahora, todos los aficionados deben estar convencidos de que el Elche logró un resultado casual, porque el Español es muy superior y, por añadidura, jugó en su campo.

El 4-0 del Atlético de Madrid confirmó nuestra impresión de que el Elche se llevó un punto inesperado en el Nou Camp. Pero, en fin, estos lances se dan en el fútbol y con los últimos resultados se confirman las impresiones generales sobre la marcha de los primeros equipos de la clasificación.

Dos buenos equipos no respondieron debidamente, que

son el Atlético de Bilbao y la Real Sociedad, que debieron empatar por lo menos. Eso sí, perdieron por la mínima diferencia. Son dos excelentes resultados a favor de los vencedores, que aseguran su clasificación entre los primeros.

El Valencia ganó al Gijón por la mínima diferencia, lo que le permite conservar el puesto de honor.

Igual que el Elche, el Zaragoza no levanta cabeza, debido probablemente a cambios de los entrenadores. En plena competición no se pueden o no se deben hacer esos cambios, porque falla el ritmo de entrenamiento. Evidentemente, Balmayá es un gran entrenador, el que elevó al Atlético de Madrid al título en 1966.

En la semana pasada, igualados Español y Gijón en puntos, había que contar con promedio parcial. Ahora están empatados tres, pero falta el tercer partido, de modo que no se puede contar con el promedio parcial.

Realmente, con los resultados de hoy, la competición se pone al rojo vivo ya que no hay grandes diferencias entre los cuatro primeros. Y el Madrid no está lejos de ellos, si bien ha perdido hoy la ocasión de sustituir al Atlético de Bilbao en el cuarto puesto.

Parece que el Elche ya no tiene salvación. En cuanto al Zaragoza cabe una remota esperanza. Analizaremos pronto estas circunstancias.

### SEGUNDA DIVISION

En la Segunda División sólo cuatro equipos respondieron a sus probabilidades.

Los restantes seis no respondieron, empatando en su campo con equipos relativamente inferiores.

Con su derrota en La Coruña, el Burgos ha saltado al séptimo lugar, es decir, descendiendo tres puestos, pero no hay que olvidar que tiene un partido menos, de modo que cabe esperar que ocupará el lugar que le corresponde.

La mayoría de los encuentros han sido difíciles para los equipos locales.

La realidad es que se lucha reñidamente para los cuatro puestos del ascenso, pues, hasta este momento figuran nada menos que nueve aspirantes.

### POR TRASLADO

Necesito vender piso omo nuevo, exterior, 90 metros Teléfono, calefacción, muchos extras Calle San Francisco. Llamar 204231.

### NECESITAMOS

### Botones oficina

Escribir a mano, detallando circunstancias personales, estudios, etc. - Sr. edesma. Avda. Generalísimo, 2, 3. BURGOS. (ROC Núm. 114).

Las quinielas

## Doscientos setenta y nueve máximos acertantes

### Cada uno percibirá 194.020 pesetas

La quiniela ganadora, correspondiente a la jornada anterior es la siguiente:

Colta - Zaragoza . . . . .	1	Columnas: 59.052.530.
Sabadell - At. Bilbao . . . . .	1	Recaudación: 295.262.650 pesetas.
Valencia - Gijón . . . . .	1	Cincuenta y cinco por ciento de premios: 162.394.458 pesetas.
Español - Barcelona . . . . .	2	
Sevilla - R. Sociedad . . . . .	1	
Elche - At. Madrid . . . . .	2	
R. Madrid - Málaga . . . . .	x	
Logroñés - Córdoba . . . . .	x	
Longreo - R. Vallecana . . . . .	x	
Castellón - Mallorca . . . . .	x	
Hércules - Villarreal . . . . .	1	
Moscardó - Oviedo . . . . .	x	
Coruña - Burgos . . . . .	1	
Cádiz - Betis . . . . .	x	

#### RESULTADOS DE LAS QUINIELAS

Madrid (Logos). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XXIII jornada de Liga del domingo último:

#### Reparto de premios:

54.131.480 pesetas a repartir entre 279 de 14 aciertos a 194.020 pesetas.  
54.131.486 pesetas a repartir entre 15.155 de 13 aciertos a 3.572 pesetas.  
54.131.486 pesetas a repartir entre 180.597 de 12 aciertos a 300 pesetas.

## EL CALVO SOTELO LLEGO AYER A BURGOS

Hoy entrenará en El Plantío

Desde ayer se encuentra en nuestra ciudad la expedición del Calvo Sotelo, equipo que el domingo perdió por la mínima diferencia en el campo del San Andrés, al que hizo pasar serios apuros. A su llegada a Burgos, donde jugarán mañana el encuentro aplazado, se alojaron en el hotel Condestable.

Héctor Núñez, entrenador de los de Puertollano nos dijo que el guardameta García Fernández, que al parecer sufrió conmoción cerebral, muy similar a la de Nebot, quedó en Barcelona también, acompañado de su compañero Redondo, siendo probable que ambos lleguen hoy, para reincorporarse a la expedición.

Héctor Núñez no pudo anticiparnos alineación, ya que a esa «pega» se unen las lesiones que padecen Yosú y Candela.

Como en el caso de Eizaguirre, hoy tendrá que pasar asimismo «revista» a los jugadores, en el entrenamiento que piensan realizar esta mañana, a las diez, en El Plantío. Después, esta noche, si le es posible, nos facilitará datos más concretos.

**AUTO ESCUELA GESTORIA PARDO SEGUROS WINTERTHUR**  
C. Madrid. 14. T. 2024 75.

## Campeonatos regional y juvenil

Los partidos correspondientes a la primera regional burgalesa y al campeonato juvenil, disputados el pasado domingo arrojaron los siguientes resultados:

#### PRIMERA REGIONAL

Marvi, 1; Alfateros 2. Burgos C. F., 3; G. Arandina, 3. Huelgas, 1; Iermeño 5. At. Burgales, 0; San Esteban, 0. Juv. Burgales, 1; Capiscol, 2. Comanche, 1; Salas de los Infantes, 1.

El partido Burgos C. F. - Arandina resultó áspero y fue expulsado el defensa central arandino. La Gimnástica llegó a tener ventaja de 3-1.

#### CAMPEONATO JUVENIL

San Juan, 0; Real Felices, 1. Burgos C. F., 1; Comanche, 0. Inter, 1; At. Burgales, 3. El partido entre el Burgos y el Comanche no se jugó por incomparancia del Comanche.

## BALONMANO

**DIVISION DE HONOR**  
At. Madrid, 20; Gracia, 8. Bofarull, 16; Granollers, 28. Marcol, 22; Eguía, 20. Picadero, 14; Barcelona, 14. Anaitasuna, 30; Vulcano, 12. Pizarro, 22; Bidasoa, 14. Sabadell, 11; Vallehermoso, 13.

El partido Vulcano-Sabadell, aplazado en la jornada del pasado 23 de Enero, se jugará en Vigo el miércoles próximo, día 10.

## TENIS

### Orantes-Gisbert pierden en dobles

Washington (Alfil). — Los tenistas españoles Manuel Orantes y Juan Gisbert perdieron ayer frente a los norteamericanos Jim McManus y Jim Osborne en partido de dobles del torneo internacional de tenis disputado en el McKinley High School de esta capital.

Los españoles perdieron contra la pareja norteamericana en tres «sets» por 3-6, 6-3 y 6-3.

## BALONCESTO

#### PRIMERA DIVISION

**Resultados**  
San José, 74; Kas, 76. Mataró, 75; Náutico, 71. Águilas, 65; R. Madrid, 102. Estudiantes, 88; Breogán, 63. Manresa, 71; Picadero, 71. Barcelona, 72; Juventud, 87.

## EXCURSION A VALENCIA FALLAS

Salida día 14 de Marzo. Regreso día 20.

Informes y reserva de billetes.

#### VIAJES VINCIT, S. A.

Grupo A. Título 12. Aved. Generalísimo, 5. Teléfonos: 209472 - 204622 - 207797.

## MONTAÑERO MUERTO EN NAVACERRADA

Segovia (Alfil). — Un joven montañero, de diecisiete años de edad, ha muerto en el puerto de Cotos, en Navacerrada, por asfixia, al arrollarse al cuello una de las cuerdas que estaba utilizando para su ascensión en solitario, por la «pared negra», del pico de Peñalara.

Se trata de Santiago Reig Moral, estudiante, natural de Alcoy (Alicante) y con residencia actual en Madrid.

Según parece, llegó esta mañana en solitario a las estribaciones de Peñalara y cuando había ascendido escasos metros por la llamada «pared negra», resbaló y ello fue motivo de que la cuerda de seguridad que portaba se le arrollase al cuello produciéndole la asfixia.

## CAMPEONATO JUVENIL DE SELECCIONES REGIONALES

**GRUPO «A»**  
Balear, 0; Catalana, 4. Murciana, 3; Valenciana, 1.  
**GRUPO «B»**  
Vizcaína, 6; Navarra, 9. Aragonesa, 1; Guipuzcoana, 3.  
**GRUPO «C»**  
Cántabra, 2; Gallega, 1. Asturiana, 2; Oeste, 2.  
**GRUPO «D»**  
Tinerfeña, 1; Castellana, 0.  
**GRUPO «E»**  
Extremeña, 6; Norte de Africa, 1.

**IMPORTANTE EMPRESA DEDICADA A LA FABRICACION DE TEJIDOS DE NOVEDAD. RADICADA EN NAVARRA, PRECISA:**

## CONTRAMAESTRES

— Remuneración a convenir, según las condiciones y experiencia que aporte el candidato.  
— Escribir a MANO, adjutando historial profesional al apartado 150. Pamplona. — Referencia: Contramaestre.

# GUIA FACULTATIVA

### José Luis Rica Rica

TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfonos 201865 y 204773

### S. IÑIGO

OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7  
Lain Calvo, 17, 1.º - Tf. 209923

### Dr. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor, 2 - Tel. 201066

### Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 7 4.º. Izq. (Frente a Galerías Campo)  
Teléfonos 203900 y 204781

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO

Espolón, 2 - Teléf. 209349

### J. M. MOVILLA CUADRADO

NEUROPSIQUIATRIA  
Electroencefalogo  
Concepción, 17  
Horas de consulta: Llamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde) Los sábados no hay consulta

### R. PLASENCIA

OFTALMOLOGO

Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7  
Vitoria, 30 - Teléf. 206591

### MIGUEL CAMPO

TOCOGINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico Colegial  
Edificio EDINCO. Despacho 406. - Vitoria, 17. Tf. 205207

### J. M. FRANCES

Medicina interna. Rayo X  
Consulta  
de 10 a 1 y de 5 a 6,30  
Plaza de Vega. Tel. 205446

### Rodrigo García Zuazo

PUERICULTOR  
Diplomado, Especialista de niños. Del Seguro Colegial  
Vitoria, 138, 1.º, A y B  
De 10 a 11 y de 4 a 6

### E. SUAREZ MUÑIZ

Especialista en garganta nariz y oídos  
Consulta, de 12,30 a 2 y tardes concertadas  
Calle P. Silverio n.º 4, 8.º, A  
Teléfono 207493

### Carlos Rodríguez

OCULISTA  
CIRUGIA OCULAR  
Héroes del Alcázar, 1, 5.º  
Teléfono 207063

### M. A. RUIZ DE TEJANO

DENTISTA  
San Juan, 3-2.º - Telf. 204370

### A. GOMEZ LOPEZ

CORAZON Y PULMON  
Del Hospital Militar  
San Cosme, 2, 3.º derecha  
Teléfono 205590

### José M. de Sebastián

MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
TRANSFUSIONES  
Vitoria, 19, 2.º - Tf. 206358

### DOCTOR GARZON

PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER - ESTERILIDAD  
Plaza de San Fernando, 8, 1.º  
Teléfono 201857

### AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 5.º, A  
Teléfono 203832

### Máximo Ortiz Pérez

CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA  
Consulta, de 10 a 2  
Calle Madrid, 10, 1.º  
Teléfonos 205469 y 205001

### JOSE CARAZO

PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31 - Teléfono 203591

### M. Sánchez Dueñas

Medicina y Cirugía del Sistema Nervioso, Cráneo y columna vertebral. Electroencefalografía  
C/. Calatravas, 3, 1.º Dcha.  
Consulta de 4 a 6  
Excepto sábados

### V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO y NUTRICION  
Metabolimetría  
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6  
Análisis clínicos - Rayos X  
Vitoria, 20, 1.º - Tel. 203667

### ELECTROCARDIOGRAMAS PREVENTIVOS

### Antonio Gómez López

Ejecución: Rodrigo Alonso  
Santa Clara 40 Telf. 209219

### EDUARDO CARDERO

RADIOLOGO  
De 10 a 12; de 1,30 a 2,30 y de 5 a 6.  
San Pablo, 22  
Teléfono 206027

### A. BENITO BRAVO

Del Igualatorio Médico Colegial  
MEDICO DENTISTA  
Burgense, 22  
Teléfono 202971

### Dr. RENEDO

CIRUGIA, VIAS URINARIAS  
Concepción, 15, 2.º - De 11 a 1  
Teléfono 207376

### JOSE M.ª MOLINA ARIÑO

Maternólogo del Estado  
PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Conde Jordana, 3 - Tf. 203319

### Jerónimo Iglesias

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141, 1.º (Juan XXIII)

### A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ y OIDOS  
Consulta, de 11 a 2  
Espolón, 28 - Teléf. 203577

Graduación gafas - Técnicas modernas

## OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28

## SEIS EMPATES EN SEGUNDA DIVISION

Consiguieron empatar en sus salidas el Betis, Córdoba Rayo y Mallorca, que son los que encabezan el grupo

Los cuatro equipos derrotados, sólo lo fueron por la mínima

Logroño (Alfil). — Con empate a cero en el marcador terminó el encuentro disputado en «Las Gaunas», entre el Logroñés y el Córdoba

El encuentro ha tenido un neto dominador, el Logroñés, que derrochando furia y dominando el centro del terreno arrinconó al Córdoba durante los noventa minutos de juego. Junto al mejor juego del equipo local el encuentro ha tenido su protagonista en el colegiado asturiano señor Acebal, que provocó múltiples incidencias y dio lugar a que se embarullara el segundo tiempo, en el que decretó, en el minuto 20, un penalty contra el Logroñés, que Cuesta lanzó muy alto, minutos después, expulsó al medio Belaza, por una fuerte entrada a Totó, y cuando se jugaban los minutos del descuento, anuló un gol al Logroñés.

### NO HUBO GOLES EN CASTELLON

Castellón (Alfil). — Arbitro, señor Fernández Quirós, del Colegio andaluz, bien.

El partido se caracterizó por una nulidad completa de ambas delanteras, que no acertaron nunca ni en las ocasiones más claras, siendo lo único destacable la buena actuación de las respectivas defensas y medios volantes. El marcador, por tanto, no registró movimiento alguno

### IGUALADA A UNO EN CADIZ

Cádiz (Alfil). — Con empate a un gol ha finalizado el encuentro disputado entre el Cádiz y el Real Betis

Correcta la labor arbitral, a cargo del colegiado navarro señor Juanjo.

A los veintidós minutos del primer tiempo, Isaura, al rematar de cabeza una falta,

consiguió el gol bético. En el minuto treinta y cinco del segundo tiempo, Acedo saca una falta en corto sobre Causanilles y este, por entre la barrera, marca el gol del empate.

Magnífico partido disputado en el estadio gaditano.

A falta de una gran brillantez y calidad técnica ambos equipos han ofrecido un magnífico encuentro de poder a poder, disputado con bríos y fuerza pero siempre con entera corrección.

### OTRO EMPATE SIN GOLES

Sama de Langreo (Oviedo) (Alfil). — Con empate a cero ha finalizado el encuentro que hoy disputaron el Unión Popular de Langreo y el Rayo Vallecano.

Momentos antes de iniciarse el partido los directivos entrenador y jugadores del Rayo Vallecano se trasladaron al cementerio de La Paz,

en la Felguera, para depositar una corona e flores sobre la tumba que guarda los restos mortales de don José Antonio Coto Alvarez, presidente del Club langreano, recientemente fallecido

El Rayo Vallecano salió al terreno de juego con brazaletes negros y antes de iniciarse el juego se guardó un minuto de silencio en memoria del fallecido presidente langreano.

El partido fue arbitrado por el colegiado guipuzcoano señor García Jaime que tuvo una pésima actuación

### EL SAN ANDRES GANÓ POR LA MINIMA

Barcelona (Alfil). — Por el resultado de un gol a cero ha vencido el San Andrés al Calvo Sotelo. La primera parte finalizó con empate a cero goles.

El único gol del encuentro fue conseguido por Pepín, en el minuto 16 de la segunda parte

El encuentro, fue de muy poca calidad de juego y mereció ganarlo el equipo local por mayor diferencia de goles, ya que los noventa minutos de juego fueron de constante dominio del conjunto andresense, pero sin resultado, debido principalmente a la poca fortuna de sus delanteros y a la férrea defensa de su marco del equipo visitante, sobre todo mientras estuvo el portero García Fernández, que resultó lesionado en una jugada fortuita en el minuto 40.

Arbitró el colegiado Serrano Belenguer, bien

### FLOJO PARTIDO EN USERA

Madrid (Alfil). — Sin goles ha finalizado el partido jugado entre los conjuntos del Moscardó y el Real Oviedo.

Unas quince mil personas acudieron al campo de Usera, con lo que el Moscardó registró la mayor entrada de la temporada. El lleno en los graderíos fue abarrotado

Mal partido desde el aspecto técnico, y muy fría, respecto al poco interés que sobre el terreno pusieron los jugadores de ambos equipos. Como consecuencia, partido muy soso y tan aburrido que incluso muchos de los espectadores, a pesar de la incertidumbre del resultado, abandonaron el campo antes de finalizar el espectáculo

### EL HERCULES GANÓ CON APUROS

Alicante (Alfil). — El Hercules venció al Villarreal por 2-1.

Goles:

A los 20 minutos Arambarri incurre en penalty y Sarrachini lo convirtió en el primer tanto local

En el minuto 78, Sarrachini ejecuta un golpe franco y Marcos, de cabeza lo convierte en el segundo gol herculano

A los 88, córner inexistente favorable al Villarreal, que lanza Casco y Ricardo García al querer despejar de cabeza lo introduce en su propio marco.

Pese a que el Hercules obtuvo un triunfo con menos apuros que en otras ocasiones, lo cierto es que no ha gustado. El partido fue de escasa calidad y el dominio

correspondió casi por entero a Hércules

### OTRO EMPATE MAS

Onteniente (Alfil). — Con empate a un gol finalizó el partido entre el Onteniente y el Ferrol, resultado que ya figuraba en el marcador al término de los primeros 15 minutos.

El primer tanto de la tarde fue conseguido por el Onteniente a los 18 minutos. En una incursión de la delantera local, Portales se hace con el balón, y de fuerte tiro y desde fuera del área bate a Zumalabe.

El empate llegó a un minuto del descanso, Germán realiza una jugada individual y pasa con precisión sobre Unzueta, quien conecta un estupendo cabezazo y el balón llega a las mallas

Arbitró el colegiado señor López Cuadrado, de Cataluña, que tuvo de todo.

### DURO ENCUENTRO

Pontevedra (Alfil). — El Pontevedra ha vencido por un gol a cero al Santander, en partido jugado esta tarde en «Pasarón».

El encuentro fue muy disputado, con juego brusco por parte de los visitantes, y mejor entendimiento en los hombres del Pontevedra.

El único gol del encuentro lo marcó Carballeda, al rematar de forma imparable un centro desde la línea de córner de Plaza. Era el minuto 24 de la primera parte.

El encuentro fue arbitrado por el colegiado castellano, señor López Montenegro, cuya labor fue bastante regular

## OTROS RESULTADOS EN TERCERA DIVISION

### Grupo primero

Barreda, 0; Sestao, 0.  
Lugo, 3; Caldal, 0.  
Vetusta, 0; Orense, 2.  
Ensidesa Basconia (suspendido).

Leonesa, 0; San Martín, 1  
Ponferradina, 2; Avilés, 2.  
Toluca, 2; La Bañeza, 1.  
Torrelavega, 2; Lemos, 0  
Baracaldo, 1; Candás, 0.

### Grupo tercero

Tarrasa, 1; Barcelona, 0.  
Júpiter, 0; Europa, 2.  
Mataró, 0; Tarragona, 1.  
At. Baleares, 0; Mestalla, 1.  
Paiporta, 0; Gandía, 1.

Algemesí, 1; Acero, 1.  
Levanta, 1; Poblense, 0.  
Tortosa, 1; Alcoyano, 0.  
Gerona, 1; Catela, 1.  
Ibiza, 1; Badalona, 1.

### Grupo cuarto

Imperial, 0; Jerez, 1.  
Ilicitano, 1; At. Malagueño,  
Triana, 3; Pertuense, 1  
Cartagena, 4; R. Granada,

Badajoz, 2; Melilla, 1.  
Ceuta, 2; Mérida, 1.  
Jaén, 4; Español, 0.  
Linense, 1; Murcia, 0.  
Valdepeñas, 3; Sevilla, At.,  
Lledenense, 1; Huelva, 5

## CAMPEONATOS MILITARES DE CAMPO A TRAVES

La VI Región se clasificó segunda en fondo largo

Madrid. — En los terrenos de la Escuela de Transmisiones del Ejército sitos en Cuatro Vientos se disputaron los novenos campeonatos nacionales militares de campo a través, en los que tomaron parte un elevado número de atletas pertenecientes a las distintas regiones militares. Se disputaron las pruebas de fondo corto sobre una distancia de 4.000 metros; la de fondo largo a la distancia de 10.000 metros y la de veteranos. En la primera tomaron la salida 86 participantes y en la segunda alrededor de los 140 atletas. Los resultados de estas pruebas fueron los siguientes:

### Fondo corto

1. Morera (Primera Región) 10 m. 57 s.  
2. Menéndez (idem, idem).  
3. Marsiñach (Cuarta Región) (idem, idem).  
4. Benavente (idem, idem).  
8. Galerón (idem, idem).  
12. Coll (idem, idem).

### Por equipos:

1. Primera Región, 8 puntos

2. Cuarta Región, 14 puntos.  
3. Sexta Región, 28 puntos

### Fondo largo

1. J. Gude (Primera Región), 27 m. 53 s.  
2. A Burgos (idem, idem.), 28-59-2.  
3. R. García (idem, idem.).  
4. S. de la Parte (Séptima Región).  
7. Gordo (Sexta Región).  
9. Olano (idem, idem.).  
12. García Rilova (idem, idem.).

Todos los atletas de la Sexta Región se clasificaron dentro de los 24 puestos, lo que indica su buena actuación.

### Por equipos:

1. Primera Región, 2 puntos.  
2. Sexta Región, 43 puntos.  
3. Cuarta Región, 45 puntos.

En fecha próxima la selección nacional militar tomará parte en los campeonatos mundiales que se disputarán en Brescia.

# 2 Tractores por 171.900 ptas.

(franco fábrica)

Se propietario del Massey Ferguson 135E - fabricación Ebro - es como tener dos tractores. Motor Ibérica le da en él, las características necesarias para doblar su rendimiento. Entre ellas:



Elevador hidráulico, sistema Ferguson.

Motor Perkins, inyección directa, de 45'5 C.V. de potencia efectiva (homologada 38 C.V.).

Toma de fuerza sincronizada con las revoluciones del motor y con el avance del tractor.

Seguro de arranque.

Seguro de transmisión.

Blocaje de diferencial.

8 velocidades (6 adelante, 2 atrás).

Dispositivo para acoplar toma de fuerza central.

Versatilidad de trabajo: como tractor estrecho para viñedo y frutales; con ancho de vía intermedio para cereales y leguminosas, y ancho de vía máximo para cultivos especiales. Tres opciones de neumáticos.

**MASSEY - FERGUSON 135 E**  
fabricación **EBRO**

es un producto



**Motor Ibérica, S.A.**

Concesionario: Palacios Auto-Agrícola - Merced, 5 - Apartado 388 - BURGOS  
Sucursales en: Miranda de Ebro, Aranda de Duero, Medina de Pomar

## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### DOMINGO PRIMAVERAL

#### Este año se sobrepasará la cifra de cinco millones de teléfonos

**MADRID** - Ayer, domingo, se nos presentó la primavera sin previo aviso. Un sol espléndido, una temperatura perfecta y, salvo los enfermos y media docena de dormilones, todo Madrid en la calle, llenando los cafés y los jardines, o en la carretera, jugando a la excursión primaveral. Un día delicioso. Pero no hay que confiar mucho en la meteorología madrileña. Aún tendremos frío, lluvia y, si no se nos tacha de hiperbólicos, nieve. Nosotros acostumbramos a calcular la llegada de la primavera, no por el calendario ni por los atuendos femeninos, sino por los árboles de nuestro jardín particular, el vecinísimo retiro, y en examen detenido de los rosales de la Rosaleda, en los cuales una bolita de color verde intenso anuncia ya el capullo, como bellamente dijo un poeta.

«Es más bello el capullo con promesas de flor porque aguardamos algo, y aguardar es mejor...»  
—La Policía desarticuló una peligrosa banda de ladrones de comercios, que habían desvalijado ya seis o siete. Dos de los componentes de la entidad lograron escapar, pero fueron detenidos «El Berzas», «El Loco» y «El Minillo».

—En el Bernabéu, el Real Madrid tropezó una vez más el empatar con el valeroso Málaga a dos tantos. Uno de los del Madrid se debió a un «penalty» y el otro, a una desgraciada jugada de un jugador del Málaga, que marcó en su meta. Muñoz, el preparador de los madrileños, declaró que el de ayer fue uno de los peores encuentros de sus «muchachos». Tenía razón. Si ayer se llega a enfrentar con los demás gallitos de la competición —los dos Atlético, el Barcelona y el Valencia— hubieran sido goleados.

—Pero, qué preprimavera, cunastos.

ECLIPSE

Alguna charranadita han debido hacer en la ex poética Luna los astronautas esos antes de marcharse, porque pasado mañana tendremos en España —cosa rara— eclipse total de Luna, entre seis y nueve de la mañana, aproximadamente. Las condiciones atmosféricas no pueden ser mejores, especialmente en las primeras horas de la madrugada. Y ya que aludimos a los astronautas: verán el eclipse de refilón, situándose entre la Tierra y la Luna.

NOTICIAS BREVES

Este año se sobrepasará la cifra de cinco millones de teléfonos.

—Mil millones de metros cúbicos más en los embalses.

—El aumento salarial a lo largo del año 1970 fue del 11 por 100, frente al 4,3 por 100 de la productividad por persona activa.

—Se realizará la idea del actor Guillermo Marín de levantar un monumento al perro, escultura que se colocará en un jardín madrileño.

—«Si nos suben las tarifas siderúrgicas, habrá que subir otra vez los coches», ha dicho el presidente de «Seat».

—Han sido elegidos 11.971 consejeros locales del Movimiento. En España hay 102.988 consejeros locales en 8.175 municipios.

—Seguimos en primavera. Ha sido la primera muestra de trastorno mental transitorio de febrero el corto y alienado mes.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • LA «GUERRA DE LAS LECHUGAS»

Gerona (Cifra).— Los exportadores agrícolas españoles vivirán el próximo día 18 una intensa jornada, con ocasión de la manifestación anunciada por el Comité regional francés de acción vitivinícola, a consecuencia, según alegan, de la escasa audiencia que han merecido sus problemas por parte del ministro galo de Agricultura.

Para esta manifestación se prevé la presencia de cien mil personas.

### • «GUERRA DE LA ANCHOA»

Bilbao (Cifra).— Una reunión a nivel profesional, entre comisiones de Francia y España, relacionadas con la «guerra de la anchoa» va a celebrarse en Burdeos el próximo viernes, día 12, según informan fuentes sindicales.

En esta reunión se tratará, principalmente, de llegar a un acuerdo para la explotación nacional de la anchoa en el golfo de Vizcaya, mostrando su confianza de que para mediados de Marzo se habrá solucionado el problema.

### • ARGELIA PIDE LA REANUDACION DE NEGOCIACIONES CON FRANCIA

Argel (Efe).— El ministro de Asuntos Exteriores argelino, Abdelaziz Buteflika, declaró esta noche que su país pedía «una reanudación de las negociaciones franco argelinas, en forma inmediata y seria».

### • PLAN NIXON CONTRA LA CONTAMINACION

Washington (Efe).— Un completo plan para luchar contra la contaminación de tierra, mar y aire de los Estados Unidos fue hoy propuesto por el presidente Nixon para la aprobación del Congreso.

Miles de millones de dólares, dijo el presidente, serán necesarios para conseguir no sólo la purificación de los recursos naturales del país, sino el embellecimiento de éste a través de la creación de parques nacionales cerca de las grandes ciudades y la conservación de todos los monumentos y edificios que constituyen la herencia histórica de los Estados Unidos.

Sólo para eliminar la contaminación de las aguas de ríos, mares y lagos de todo el país Nixon solicitó del Congreso doce mil millones de dólares.

### • ¿PROHIBICION DE VERTIDO DE DESPERDICIOS AL MAR?

Ginebra (Efe - UPI).— Un Comité de las Naciones Unidas ha examinado hoy la posibilidad de que se establezca un convenio internacional para controlar el vertido de desperdicios en los mares.

El grupo, compuesto por 27 países, abordó este tema al principio de una reunión, de dos semanas de duración, para preparar el orden del día de la conferencia de las Naciones Unidas, a celebrarse en Estocolmo en Junio de 1972, sobre el medio ambiente humano.

El canadiense Maurice F. Strong, secretario general de la conferencia de Estocolmo, ha dicho hoy al

Comité preparatorio de la misma que debe adoptarse una acción urgente e inmediata «sobre un plan principal para salvaguardar la salubridad de los mares en beneficio de toda la humanidad».

Dijo Strong que los Gobiernos podrían adoptar algunas medidas al respecto antes de 1972.

### • DOS PRESOS SE APODERARON DE DOS MUJERES COMO REHENES

París (Efe).— Dos presos por delitos de derecho común se apoderaron esta tarde de dos mujeres, que guardan como rehenes en el despacho de la administración de la cárcel de Aix en Provence.

Las condiciones que ponen por el rescate son «libertad por libertad» es decir, que dejarán libres a sus prisioneras si la administración de la cárcel les permite salir a la calle con toda garantía de seguridad.

El edificio se encuentra en estos momentos rodeado de gendarmes.

### • MUCHOS TRABAJADORES EXTRANJEROS EN ALEMANIA

Nuremberg (Efe).— Durante el mes de Enero de 1971, un total de 1.960.000 súbditos extranjeros trabajaron en las industrias de Alemania Federal y de Berlín occidental, según las estadísticas más recientes publicadas por el Instituto federal de Colocación y Seguro del desempleo, en Nuremberg.

Frente a los últimos cálculos oficiales realizados en Septiembre de 1970, el número de productores extranjeros aumentó en 14.600 según los contingentes nacionales, los yugoslavos encabezan la relación de los «obreros huéspedes» con 415.500 seguidos de los turcos con 370.000.

Los representantes italianos, que hasta hace unos años han constituido el contingente más numeroso, pasan ahora a tercer lugar con 362.700. A estos siguen los griegos con 250.900, los españoles con 170.400, portugueses 47.400 y marroquíes y tunecinos unos 17.000 en total aproximadamente.

### • SUPRESION DE LA «TARJETA VERDE» DE SEGURO AUTOMOVIL

Estrasburgo (Francia) (Efe).— El Parlamento europeo estudió hoy, bajo la presidencia de Mario Scelba, la cuestión de la supresión de la llamada «tarjeta verde» de seguros de automóvil en el interior de la Comunidad, documento que al tener que ser controlado dificulta la circulación a través de las fronteras, especialmente en período de vacaciones.

### • CONFERENCIA DE ALFONSO PASO EN ROMA

Roma (Efe).— El escritor y autor teatral Alfonso Paso ha disertado esta tarde, en el Instituto Español de Lengua y Literatura de Roma, sobre el tema «El gran Teatro español».

A la conferencia asistió un numeroso y distinguido público. Presentó al conferenciante, el director del Instituto y académico de la Lengua, don Eugenio Montes.

## COSAS VEREDAS

### SE BUSCA UN «DOBLE» DE TOM JONES

Londres (Efe).— «Se busca urgentemente un muchacho con parecido extraordinario a Tom Jones para hacer aumentar la producción del 200 operarias de una fábrica de camisetas», dice el anuncio puesto en un periódico londinense por la Wenslow Shirts Company.

El director de la firma, Jack Lindsay, ha dicho que cuando un gigantesco «poster» del famoso cantante galés fue colocado en la fábrica el mes pasado, la producción aumentó en un 12 por ciento.

«El muchacho podrá trabajar de barrendero, repartidor o maquinista, de cualquier cosa con tal de que se parezca a Tom Jones», comentó el director.

### UN LEMA ANTIFEMINISTA

Nueva York (Efe).— Una amenaza se cierne sobre el proverbio italiano «Fatti maschi e parole femmine» (los hechos, masculinos y las palabras, femeninas), que desde hace más de tres siglos figura como leyenda oficial en el escudo de Maryland.

En efecto, en el Parlamento local ha sido presentada una moción mediante la cual «cuando las condiciones ambientales y de subsistencia lo permitan» los envíe a la Luna, con el fin de que los productos de las excelentes vacas —dice— es denigratoria y querias argentinas, los que

ofensiva para todas las mujeres americanas.

La inscripción fue adoptada por lord George Calvert, al fundar Maryland en 1632. Desde entonces hasta hoy nadie había pensado cambiarla.

Pero Lucille Maurer ha afirmado en el Parlamento tal inscripción no reconoce a las mujeres la misma capacidad de actuación que a los hombres. Al lamentar, pues, que «hechos masculinos» y «palabras femeninas» traduzca la mentalidad de los tiempos en que fue adoptada, Lucille Maurer pidió que sea cambiada por «hechos y no palabras».

### OFRECEN VACAS PARA LA LUNA

Buenos Aires (Efe).— Ganado argentino pastaría en la Luna, de aceptar la NASA el ofrecimiento que formuló a la entidad espacial norteamericana un hacendado de Saladillo, provincia de Buenos Aires.

Evelio Cotignola, propietario de una cabaña, ofreció al agregado científico de la Embajada de los Estados Unidos en este país un robusto toro y seis prolíficas vacas de la raza «Aberdeen Angus» para que la Administración de la Aeronáutica y el Espacio «cuando las condiciones ambientales y de subsistencia lo permitan» los envíe a la Luna, con el fin de que los productos de las excelentes vacas —dice— es denigratoria y querias argentinas, los que

pueblen las todavía yermas «pampas» lunares «servirán con su presencia en el suelo selenita —dice el veterinario Cotignola— para experiencias de subsistencia, expansión y utilización del ganado en nuestro satélite».

Aunque se ignora aún la respuesta de la NASA al ofrecimiento del ganadero argentino, sus compatriotas no dejan de sentirse orgullosos ante la posibilidad de que en un futuro, quizá no tan lejano como podría suponerse, sea el ganado de su país el que provea de jugosos «bifes» a los terráqueos que sienten sus reales en la Luna.

### BROMA A UN PERIODICO SERIO

Ginebra (Suiza) (Efe).— Una gran esquila en la que el nombre del difunto aparece como «Maxi Look» (cuya traducción libre sería «falda maxi»), ha aparecido, en la página dedicada a las auténticas esquelas mortuorias, en el periódico «Neue Zürcher Zeitung», un serio diario de Zurich, y es reproducida por «Tribune de Genève».

La Campaña de Invierno sigue abierta con el doble fin de atenderlos y de ayudar a los subnormales. ¿No has contribuido todavía? Hazlo.

La esquila, fechada en París pero escrita en inglés, decía textualmente: «Lamentamos profundamente anunciar a nuestros amigos y socios el repentino fallecimiento de Max J. Look después de un corto periodo de agonía».

Según informa el periódico ginebrino «Tribune de Genève», «no solamente se han indignado los responsables del diario de Zurich (que publicaron la esquila sin darse cuenta de su verdadero sentido), sino también las familias de los difuntos cuyas esquelas aparecieron junto con la de esta moda que hizo furor el actual invierno. Se adivina detrás de este macabro «gag» a algún modista deseoso, sin duda, de vender «mini-faldas».

### ALIMENTADO CON COMIDA PARA GATOS

Londres. — El «Daily Mirror» publica hoy la fotografía de Don Harrison, de 44 años, que ha venido tomando comida para gatos diariamente durante diez años. Es controlador de calidad en una compañía que fabrica comida para dichos felinos y dice que tendrá que reducir el número de bocadillos preparados con alimento para gatos ya que pesa 108 kilogramos y no desea estar tan grueso.

## TALLERES GRAFICOS

«DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

### OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardena, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852